

2013 Chevrolet VOLT Infotainment System

Infotainment System	3	Navigation	59	Sprachsteuerung	90
Einleitung	3	Gebrauch des Navigations-		Mobiltelefon	99
Infotainment	3	systems	59	Bluetooth	99
Diebstahlsicherung	3	Karten	65	Warenzeichen und Lizenz-	
Übersicht (mit Navigation)	3	Navigationssymbole	69	vereinbarungen	112
Übersicht (ohne Navigation) ...	11	Ziel	73	Index	i-1
Radio	18	Konfiguration	85		
AM-FM Radio (mit		Global Positioning			
Navigation)	18	System (GPS)	87		
AM-FM Radio (Ohne		Positionsbestimmung	87		
Navigation)	27	Probleme bei der Routen-			
Radioempfang	30	führung	88		
Diversity-Antennensystem	31	Wenn das System Wartung			
Multiband-Antenne	31	benötigt	89		
Audiospieler	31	Das Bestellen von			
CD-Player	31	Karten-DVDs	89		
CD/DVD Player (mit		Erklärungen zum Abdeckungs-			
Navigation)	33	bereich der Datenbank	89		
MP3	38				
Festplatte (HDD) (mit					
Navigation)	44				
Fernbedienung am Lenkrad ...	49				
Zusätzliche Geräte	49				

Einleitung

Infotainment



Die in diesem Handbuch genannten Namen, Firmenzeichen, Embleme, Slogans, Fahrzeugmodellnamen und Fahrzeugkarosserieausführungen, einschließlich, aber nicht begrenzt auf GM, GM-Firmenzeichen, CHEVROLET, das CHEVROLET-Emblem und der Name Volt, sind eingetragene Warenzeichen und/oder Servicemarken von General Motors LLC, seinen Tochtergesellschaften, verbundenen Unternehmen oder Lizenzgebern.

Die Informationen in diesem Handbuch ergänzen die in der Betriebsanleitung enthaltenen Informationen.

Dieses Handbuch beschreibt Eigenschaften, mit denen Ihr spezifisches Fahrzeug evtl. nicht ausgestattet ist, weil sie Optionen sind, die Sie nicht gekauft haben, oder die nach dem Drucken der Betriebsanleitung geändert wurden. Konsultieren Sie bitte die Kaufunterlagen für Ihr spezifisches Fahrzeug, um festzustellen, mit welchen Eigenschaften Ihr Fahrzeug ausgestattet ist.

Bestimmte Beschreibungen, einschließlich der für Anzeige- und Menüfunktionen, können wegen der Modellvariante, der Landespezifikationen, der speziellen Ausstattung oder des Zubehörs möglicherweise nicht auf Ihr Fahrzeug zutreffen.

Dieses Handbuch beschreibt Linkslenker. Die Bedienung für Rechtslenker ist ähnlich.

Bewahren Sie dieses Handbuch zusammen mit der Betriebsanleitung im Fahrzeug auf, damit es bei Bedarf zur Hand ist. Lassen Sie beim Verkauf des Fahrzeugs das Handbuch im Fahrzeug.

Diebstahlsicherung

Für die Funktion Diebstahlschutz wird ein Teil der Fahrzeug-Identifizierungsnummer dem Infotainment System angelehnt. Das Infotainment System funktioniert nicht, wenn es gestohlen oder in ein anderes Fahrzeug eingebaut wird.

Übersicht (mit Navigation)

Lesen Sie dieses Handbuch gründlich, um damit vertraut zu werden, wie das Navigationssystem funktioniert.

Das Navigationssystem umfasst Navigations- und Audiofunktionen.

4 Infotainment System

WARNUNG

Der Gebrauch des Navigationssystems befreit den Fahrer nicht von der Verantwortung, sich korrekt und aufmerksam im Straßenverkehr zu verhalten. Die geltenden Verkehrsregelungen müssen immer beachtet werden.

Bedienen Sie das Navigationssystem nur (z. B. Adresseingabe), wenn das Fahrzeug steht.

Wenn eine Navigationsanweisung den Verkehrsregeln widerspricht, gelten immer die Verkehrsregeln.

Für sicheres Fahren ist es wichtig, seine Aufmerksamkeit auf der Straße zu halten. Das Navigationssystem verfügt aus diesem Grund über eingebaute Features, die einige Funktionen beim Fahren deaktivieren. Eine grau angezeigte Funktion ist nicht verfügbar, wenn das Fahrzeug in Bewegung ist.

Alle Funktionen sind verfügbar, wenn das Fahrzeug geparkt ist. Beachten Sie vor dem Fahren folgendes:

- Machen Sie sich mit der Bedienung des Navigationssystems, den Schaltflächen auf dem Bildschirm und den berührungsempfindlichen Bildschirm-Schaltflächen vertraut.
- Stellen Sie die Audiofunktionen vorher ein, indem Sie Ihre Lieblingsstationen, den Ton und die Lautsprecher einstellen.
- Stellen Sie die Navigationsfunktionen ein, wie z. B. eine Adresse oder ein voreingestelltes Ziel.
- Geben Sie Telefonnummern im Voraus ein, sodass sie leicht durch Drücken einer einzelnen Schaltfläche oder einer einzelnen Sprachsteuerung für mit Telefonfähigkeit ausgerüsteten Navigationssystemen angerufen werden können.

WARNUNG

Das Infotainment System muss so verwendet werden, dass das Fahrzeug ständig sicher gefahren werden kann. Im Zweifelsfall halten Sie Ihr Fahrzeug an und bedienen das Infotainment System, während das Fahrzeug steht.

Verwenden Sie das Navigationssystem, um:

- Eine Route zu planen.
- Ein Ziel unter Verwendung von verschiedenen Methoden und Auswahlmöglichkeiten auszuwählen.
- Der Routenführung anhand der akustischen Zielführung zu folgen, aber nur wenn es von den Straßenverkehrsgesetzen, den Verkehrsregelungen und -Bedingungen her zulässig ist.
- Empfang von RDS-Durchsagen

 **WARNUNG**

In manchen Gebieten sind Einbahnstraßen und andere Einfahrten (z. B. Fußgängerzonen), in die Sie nicht einfahren dürfen, nicht auf der Karte markiert. In solchen Gebieten meldet das Infotainment System eine Warnung, die befolgt werden muss. Hier müssen Sie insbesondere Einbahnstraßen, Straßen und Einfahrten beachten, bei denen Ihnen das Befahren nicht erlaubt ist.

Seien Sie immer wachsam und befolgen Sie die Straßenverkehrsvorschriften und Anweisungen unabhängig von der Navigationssystemführung. Da das Navigationssystem Straßenkarten-Informationen verwendet, die nicht alle Verkehrsbeschränkungen oder letzten Straßenveränderungen umfassen, kann es die Verwendung einer Straße empfehlen, die jetzt für

Straßenbauarbeiten geschlossen ist, oder ein Abbiegen, das durch die Schilder an der Straßenkreuzung verboten ist. Prüfen Sie immer, ob das Befolgen der Systemanweisungen unter den gegebenen Umständen sicher und rechtlich zulässig ist.

Beim Einschalten des Navigationssystems kann zunächst ein Bildschirm mit Informationen angezeigt werden, die Sie lesen und bestätigen müssen, bevor Sie auf einige Navigationsfunktionen zugreifen können.

Nach dem Bestätigen der Inbetriebnahme-Informationen kann auf die Funktionen NAV (Navigation) und DEST (Ziel) zugegriffen werden. Die Informationen können nun eingegeben oder gelöscht werden und es kann auf weitere Funktionen zugegriffen werden. Siehe die Anleitungen weiter hinten in diesem Abschnitt.

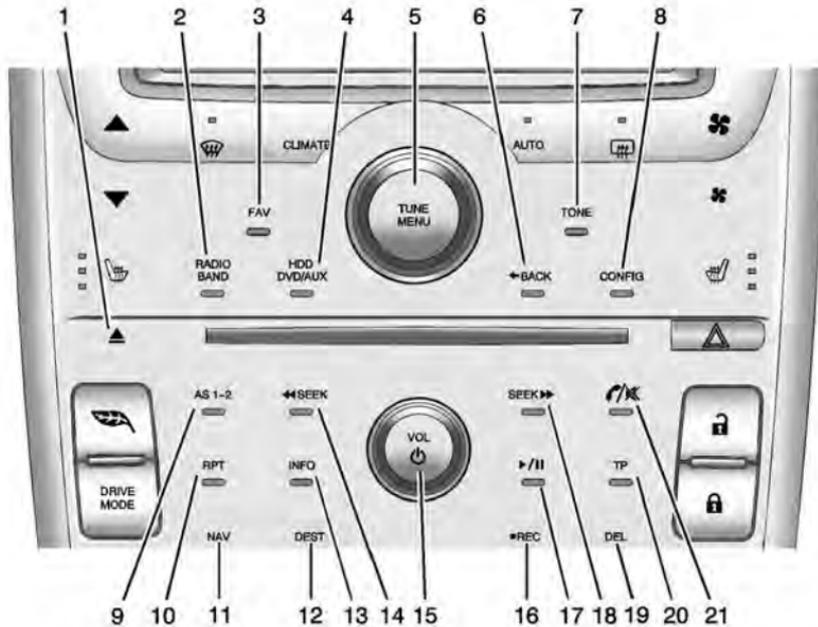
Jedes 50. Mal, wenn das Fahrzeug gestartet und das Navigationssystem eingeschaltet wird, erscheint der Warnhinweis-Bildschirm. Nach dem Lesen dieses Warnhinweises drücken Sie OK. Wenn OK nicht ausgewählt wird, kann auf alle Steuertasten außer NAV (Navigation) und DEST (Ziel) zugegriffen werden.

Stellen Sie zu Beginn Ihre Präferenzen anhand verschiedener Optionen ein oder löschen Sie Informationen im Navigationssystem.

Navigationssystem Übersicht

Siehe „Bedientasten für die Navigation“ unter *Verwenden des Navigationssystems auf Seite 59*.

6 Infotainment System

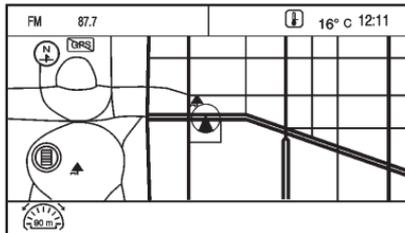


1. ▲ (Eject) (Auswerfen)
2. RADIO/BAND (Frequenzband AM oder FM)
3. FAV (Favoriten)
4. HDD/DVD/AUX (Quelle)
5. TUNE/MENU (Einstellen/Menü)
6. ◀ BACK (Zurück)
7. TONE (Klang)
8. CONFIG (Konfigurieren)
9. AS 1-2 (Automatische Speicherung)
10. RPT (Wiederholung)
11. NAV (Navigation)
12. DEST (Ziel)
13. INFO (Informationen)
14. ◀ SEEK
15. VOL/ ⏻ (Lautstärke/Ein-Aus)
16. ● REC (Aufnahme)
17. ▶/|| (Wiedergabe/Pause)

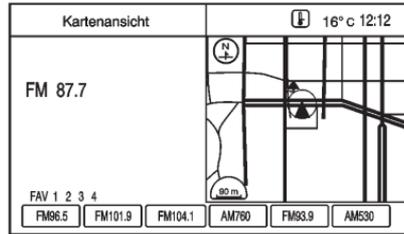
- 18. SEEK ►►
- 19. DEL (Löschen)
- 20. TP (Verkehrsfunk)
- 21. 📞 / 🚫 (Mobiltelefon/Stumm)

NAV- (Navigations-) Menü

Verwenden Sie den Bildschirm „Navigationsmenü“, um auf die Einstellungen für das Navigationssystem zuzugreifen. Siehe *Verwenden des Navigationssystems auf Seite 59.*

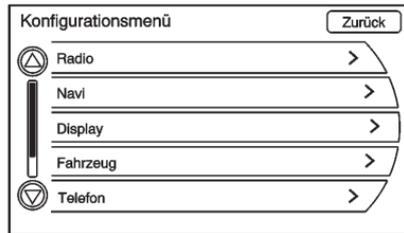


- Drücken Sie die Schaltfläche NAV, um den Karten-Bildschirm anzuzeigen. Die Karte und die aktuelle Fahrzeugposition werden angezeigt.



- Drücken Sie die NAV-Taste, um zwischen einer geteilten Karte/Audio-Ansicht oder einer Vollbild-Kartenansicht zu wechseln.

Konfigurationsmenü



Betätigen Sie die Taste CONFIG (Konfigurieren), um das Konfigurationsmenü anzuzeigen. Das Konfi-

gurationsmenü dient der Änderung der Einstellungen für Radio, Navigation, Display, Mobiltelefon, Fahrzeugkonfiguration und Zeitfunktionen.

Drehen Sie den Drehknopf TUNE/MENU (Einstellen/Menü), um in den verfügbaren Einstellungsfunktionen zu blättern. Wenn die gewünschte Funktion angezeigt wird, drücken Sie den TUNE/MENU-Knopf (Einstellen/Menü) oder drücken Sie die gewünschte Funktion auf dem Bildschirm, um weitere Optionen innerhalb dieser Funktion anzuzeigen.

Persönliche Informationen löschen

Das Navigationssystem kann Zielorte und persönliche Daten wie Namen und Adressen aufzeichnen und speichern.

Wir empfehlen Ihnen, folgende Daten bei Verkauf oder Veräußerung des Fahrzeugs zu löschen:

- Letzte Ziele.

8 Infotainment System

- Adressbuch, Fav Route, voreingestellte Ziele und HDD-Musikdateien.

Speicherung von Radiosendern

Es können bis zu 36 Radiosender gespeichert werden. AM- und FM-Sender können dabei gemischt werden. Um Sender zu speichern:

1. VOL/  drücken, um das System einzuschalten.
Wenn Sie eine Karte ansehen, drücken Sie die RADIO/BAND-Taste.
2. Das Band auswählen.
3. Suchen Sie den gewünschten Sender oder stellen Sie ihn ein, um ihn auszuwählen.
4. Halten Sie eine der Preset-Schaltflächen länger als zwei Sekunden gedrückt.
5. Wiederholen Sie die Schritte für jede Voreinstellung.

Weitere Informationen zum Ändern der Anzahl der Vorwahlseiten finden Sie unter „Bandübergreifende Voreinstellungen“ unter *AM-FM Radio (Ohne Navigation) auf Seite 27* oder *AM-FM Radio (mit Navigation) auf Seite 18*.

Eingabe einer Adresse, eines Sonderziels und Speichern von voreingestellten Zielen

Um diese Einstellungen vorzunehmen, muss sich das Fahrzeug im Modus P (Parken) befinden.

Eine Adresse eingeben

Einfacheres Finden eines Stadt- oder Straßennamens:

- Zuerst den Straßennamen und dann erst den Namen der Stadt eingeben oder umgekehrt.
- Geben Sie mehrere Buchstaben ein oder verringern Sie die Anzahl der Buchstaben, um die verfügbaren Optionen auszuweiten bzw. einzuschränken.

Ein Ziel durch Eingabe eines Straßennamens wählen:

1. Die Taste DEST (Ziel) drücken.
2. Drücken Sie die Schaltfläche „Adresseingabe“ auf dem Berührungsbildschirm.
3. Das Feld für den Straßennamen auswählen. Den Straßennamen eingeben. Keine Richtungsangaben oder Straßenarten eingeben. Zwischen Straßen- und Städtenamen die Leerzeichen-Bildschirm-Schaltfläche  verwenden. Falsch eingegebene Buchstaben mit der Bildschirmrücktaste  löschen.

Wenn vier oder weniger Namen verfügbar sind, wird eine Liste angezeigt. Bei mehr als vier gibt ein Zähler die Trefferanzahl der verfügbaren Straßen an. Zur Anzeige der Liste und Auswahl der Straße die Bildschirm-Schaltfläche Liste drücken.

4. Drücken Sie das Feld "Ländername" auf dem Berührungsbildschirm, um es zu ändern. Es wird automatisch der zuletzt eingegebene Ländername abgerufen.
5. Die Stadt aus der Liste auswählen oder den Städtenamen eingeben.
6. Die Hausnummer eingeben. Dieses Feld wird automatisch ausgewählt.
7. Die Bildschirm-Schaltfläche OK drücken. Die Bildschirmanzeige Adressinformation zeigt die eingegebene Adresse an.
8. Drücken Sie bei richtiger Anzeige die Bildschirm-Schaltfläche GO (Start). Die Route wird berechnet.
9. Die Routenpräferenzen Schnell, Kurz oder Einfach auswählen. Das System hebt die Route hervor.

10. Drücken Sie die Bildschirm-Schaltfläche Start Guidance (Zielführung starten) und die Route wird berechnet.

Siehe „Adresseneingabe“ unter *Ziel auf Seite 73* für weitergehende Information.

Das Eingeben eines Sonderziels (POI)

So geben Sie ein Ziel durch Eingabe eines Sonderziels (POI) ein:

1. VOL/  drücken, um das System einzuschalten.
2. Eine Warnung kann erscheinen. OK drücken, um zu fortfahren.
3. Die Taste DEST (Ziel) drücken.
4. Die Bildschirm-Schaltfläche Sonderziel drücken.
5. Den genauen Namen des POI in das Feld Sonderziel-Name eingeben.

Wenn vier oder weniger Namen verfügbar sind, erscheint eine Liste. Bei mehr als vier gibt ein Zähler die Trefferanzahl an, die für die Anzahl der verfügbaren Sonderziele mit dieser Bezeichnung steht. Drücken Sie die Bildschirm-Schaltfläche „List“ (Liste), um die Liste anzuzeigen. Das Sonderziel auswählen.

6. Die Bildschirm-Schaltfläche Go (Start) drücken. Das System berechnet die Route.
7. Die Routenpräferenzen Schnell, Kurz oder Einfach auswählen. Das System hebt die Route hervor.
8. Die Bildschirm-Schaltfläche Starthinweise auswählen. Die Route ist jetzt bereit, begonnen zu werden.

Weitere Informationen zur Eingabe eines Sonderziels finden Sie unter *Ziel auf Seite 73*.

Speichern voreingestellter Ziele

1. VOL/  drücken, um das System einzuschalten.
2. Wenn eine Warnung erscheint, drücken Sie die Schaltfläche OK, um fortzufahren.
3. Die Taste DEST (Ziel) drücken.
4. Ein Ziel eingeben. Siehe *Ziel auf Seite 73* für Informationen darüber, wie man ein Ziel eingibt.
5. Drücken Sie im Kartenbildschirm auf „Speichern“, um das aktuelle Endziel zum Adressbuch hinzuzufügen.
6. Drücken Sie die Schaltfläche „Bearbeiten“ und drücken Sie dann das Feld „Name ändern“ auf dem Bildschirm. Eine alphanumerische Tastatur erscheint. Den Namen eingeben.

7. Eine der Bildschirm-Schaltflächen unten am Bildschirm gedrückt halten, bis sich der Text in der Taste ändert.

Der Name des Adressbucheintrags wird nun auf dieser Bildschirm-Schaltfläche für voreingestellte Ziele angezeigt und kann auf dem Zieleingabe-Bildschirm ausgewählt werden. Siehe „Gespeicherte voreingestellte Ziele verwenden“, nachdem Sie es als ein Ziel ausgewählt haben.

Weitere Informationen zum Hinzufügen von voreingestellten Zielen finden Sie unter *Ziel auf Seite 73*.

Gespeicherte voreingestellte Ziele verwenden

Diese Ziele sind für die Auswahl beim Fahren verfügbar.

1. VOL/  drücken, um das System einzuschalten.

2. Eine Warnung kann erscheinen. Die Bildschirm-Schaltfläche OK drücken, um fortzufahren.
3. Die Taste DEST (Ziel) drücken.
4. Wählen Sie eine der verfügbaren „Preset Destination“-Schaltflächen (voreingestellte Ziele). Das System berechnet die Route.
5. Die Routenpräferenzen Schnell, Kurz oder Einfach auswählen. Das System hebt die Route hervor.
6. Die Bildschirm-Schaltfläche Starthinweise auswählen. Die Route ist jetzt bereit, begonnen zu werden.

Weitere Informationen finden Sie im Abschnitt „Voreingestellte Ziele“ unter *Ziel auf Seite 73*.

Die Zielführung abbrechen

Die Zielführung wird bei Ankunft am Endziel abgebrochen. Die Zielführung vor Ankunft am endgültigen Ziel abbrechen:

1. Die Taste DEST (Ziel) drücken.
2. Die Bildschirm-Schaltfläche "Zielführung stoppen" drücken.
3. Die Bildschirm-Schaltfläche „Ja“ drücken, um den Abbruch zu bestätigen.

Akustische Zielführung

So stellen Sie die Lautstärke der akustischen Zielführung ein:

1. Drücken Sie die CONFIG-Taste (Konfigurieren), um auf die Menüfunktionen zuzugreifen. Drehen Sie den Drehknopf TUNE/MENU (Einstellen/Menü), bis „Nav“ angezeigt wird.

Drücken Sie den Drehknopf TUNE/MENU (Einstellen/Menü), um „Nav“ zu wählen, oder die Schaltfläche „Nav“, um weitere Optionen für diese Funktion anzuzeigen.

2. Drücken Sie „Sprachausgabe“.
3. Drücken Sie „Lautstärke“.
4. Die Bildschirm-Schaltflächen „+“ oder „-“ drücken, um die Lautstärke der Sprachausgabe anzuheben oder abzusenken.

Weitere Informationen dazu unter *Verwenden des Navigationssystems auf Seite 59*.

Übersicht (ohne Navigation)

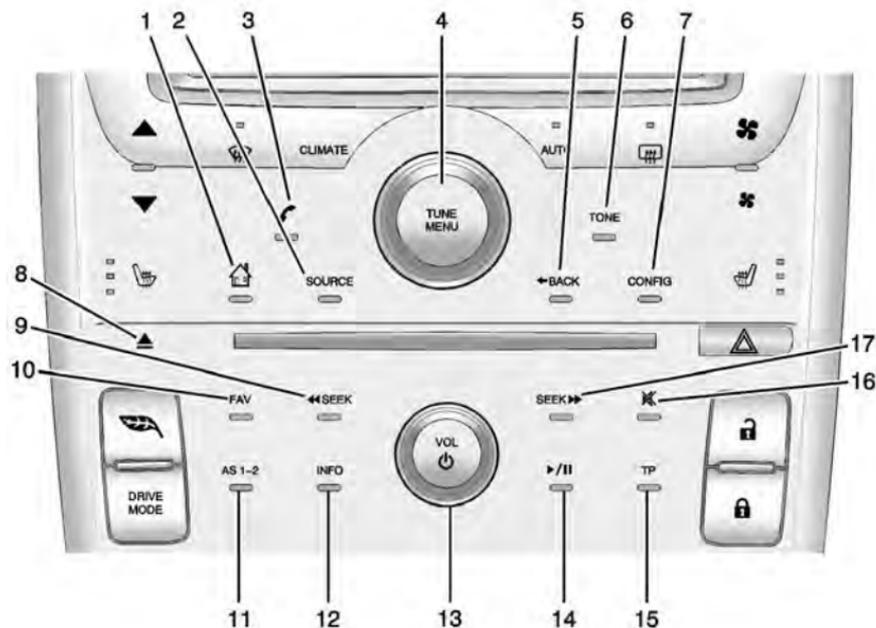
Überblick Infotainment System

Das Infotainment System im Fahrzeug ist kein System mit berührungsempfindlichem Bildschirm. Es wird über den Drehknopf TUNE/MENU (Einstellen/Menü), die Preset-Schaltflächen und andere Tasten auf der Blende bedient.

Der Drehknopf TUNE/MENU (Einstellen/Menü) wird gedreht und dann ausgewählt, um auf dem Bildschirm markierte Funktionen abzuschließen.

Die Preset-Schaltflächen werden ausgewählt, um die entsprechende Schaltflächenfunktion, wie auf der Anzeige dargestellt, zu wählen.

12 Infotainment System



1. (Start-Bildschirm)
2. SOURCE (QUELLE)

3. (Mobiltelefon)
4. TUNE/MENU (Einstellen/Menü)

5. BACK (Zurück)
6. TONE (Klang)
7. CONFIG (Konfiguration)
8. (Eject) (Auswerfen)
9. SEEK
10. FAV (Favoriten)
11. AS (Automatische Speicherung) 1-2
12. INFO (Informationen)
13. VOL/ (Lautstärke/Ein-Aus)
14. (Wiedergabe/Pause)
15. TP (Verkehrsfunk)
16. (STUMMSCHALTUNG)
17. SEEK

Infotainment-Bedientasten

Die Tasten auf der Blende starten die Hauptfunktionen des Infotainment Systems.

VOL  (**Lautstärke/Ein-Aus**):

1. Drücken Sie die Taste, um das System ein- und auszuschalten.
2. Drehen, um die Lautstärke einzustellen.

▶/|| (Wiedergabe/Pause): Drücken Sie **▶/||**, um die Wiedergabe zu starten, zu unterbrechen und fortzusetzen. Weitere Informationen dazu unter *CD-Player auf Seite 31* und *MP3 auf Seite 38*.

QUELLE: Um die Audioquellen zu ändern, drücken Sie AM-FM Radio, CD und AUX.

TONE (Klang): Drücken Sie hier, um auf den Bildschirm Klangmenü zuzugreifen, wo Sie Bässe, Mitten und Höhen einstellen können. Weitere Informationen dazu unter *AM-FM Radio (Ohne Navigation) auf Seite 27* oder *AM-FM Radio (mit Navigation) auf Seite 18*.

Drücken Sie die CONFIG-Taste, um das Menü "Konfiguration" anzuzeigen, und drehen Sie dann

den Drehknopf TUNE/MENU (Einstellen/Menü), um durch die Funktionen zu scrollen. Sobald die gewünschte Funktion angezeigt wird, wählen Sie den Drehknopf TUNE/MENU (Einstellen/Menü), um mehr Optionen innerhalb dieser Funktion anzuzeigen.

INFO (Informationen): Drücken Sie hier, um zum Audioinformations-Bildschirm zu wechseln.

CONFIG (Konfigurieren): Drücken Sie hier, um Funktionen für Radio, Anzeige, Mobiltelefon, Fahrzeug und Uhrzeit einzustellen.

(Start-Bildschirm): Siehe "Start-Bildschirm" weiter unten in diesem Abschnitt.

TUNE/MENU (Einstellen/Menü): Drehen, um eine Funktion hervorzuheben. Den Steuerknopf drücken, um die markierte Funktion zu aktivieren. Drehen Sie hier, um einen Radiosender manuell zu wählen.

☎ Phone Menu (Mobiltelefon-Menü): Weitere Informationen dazu unter *Bluetooth auf Seite 99*.

◀ BACK (Zurück): Drücken, um zur vorherigen Bildschirmansicht im Menü zurückzukehren.

Wenn auf einer Seite, welche direkt über eine Taste auf der Blende oder eine Home-Page-Schaltfläche erreicht wird, **◀ BACK (Zurück)** gewählt wird, wird zum vorhergehenden Menü gewechselt.

FAV (Favoriten-Seiten 1-6): Drücken, um die Nummer der aktuellen Seite über den Preset-Schaltflächen anzuzeigen. Die gespeicherten Sender der jeweiligen Liste werden auf den berührungsempfindlichen Preset-Tasten am unteren Rand des Bildschirms angezeigt. Die Anzahl an voreingestellten FAV Listen kann im Konfigurations-Menü geändert werden.

◀◀ SEEK (Seek Down) (Suchvorgang abwärts):

1. Für die Suche nach dem Anfang des aktuellen oder vorherigen Titels drücken. Beträgt die bisherige Wiedergabezeit des aktuellen Titels weniger als fünf Sekunden, wird der vorherige Titel gesucht. Wird sie länger als fünf Sekunden gedrückt, wird der aktuelle Titel von vorn abgespielt.
2. Zum schnellen Rücklauf durch einen Titel gedrückt halten. Die Taste loslassen und zur Abspielgeschwindigkeit zurückkehren. Weitere Informationen dazu unter *CD-Player auf Seite 31* und *MP3 auf Seite 38*.
3. Drücken Sie bei AM oder FM hier, um den vorhergehenden starken Sender zu suchen.

SEEK ►► (Seek Up) (Suchvorgang aufwärts)

1. Drücken Sie hier, um den nächsten Titel zu suchen.
2. Zum schnellen Vorlauf durch einen Titel gedrückt halten.

3. Die Taste loslassen und zur Abspielgeschwindigkeit zurückkehren. Weitere Informationen dazu unter *CD-Player auf Seite 31* und *MP3 auf Seite 38*.
4. Drücken Sie bei AM oder FM hier, um den nächsten starken Sender zu suchen.

Voreinstellungstasten (1-6): Mit den von eins bis sechs nummerierten Voreinstellungstasten können gespeicherte AM- oder FM-Sender gewählt werden.

TP (Verkehrsfunk): Drücken Sie hier, um auf das Verkehrsprogramm zuzugreifen.

▲ (Eject) (Auswerfen): Drücken Sie hier, um eine CD aus dem CD-Player auszuwerfen. Siehe *CD-Player auf Seite 31*.

Bildschirm-Schaltflächen

Die Bildschirm-Schaltflächen befinden sich auf dem Bildschirm und sind hervorgehoben, wenn eine Funktion verfügbar ist. Einige Umschalt-Schaltflächen werden

hervorgehoben, wenn sie aktiv sind, und grau ausgeblendet, wenn sie inaktiv sind.

Funktionen des Start-Bildschirms

Während der Fahrt sind einige Funktionen deaktiviert.

Wählen Sie die Schaltfläche „Now Playing“ (Aktueller Titel), um die aktive Quellseite anzuzeigen. Die verfügbaren Quellen sind AM, FM, CD, USB/iPod und AUX.

Siehe *AM-FM Radio (Ohne Navigation) auf Seite 27* oder *AM-FM Radio (mit Navigation) auf Seite 18*, *CD-Player auf Seite 31* und *Zusätzliche Geräte auf Seite 49*.

Wählen Sie die Mobiltelefon-Schaltfläche, um die Telefonhauptseite anzuzeigen. Siehe *Bluetooth auf Seite 99*.



Wählen Sie die Schaltfläche Config, um die Konfigurationshauptseite anzuzeigen. Auf diesem Bildschirm können Sie Funktionen wie Zeit und Datum, Radio, Mobiltelefon, Fahrzeug und Anzeige einstellen.

Wählen Sie die Klang-Schaltfläche, um die Klanghauptseite anzuzeigen. Stellen Sie den Klang und die Lautsprecher durch Wählen dieser Schaltflächen ein, um die Höhen, den Mittenbereich, den Bass, das Überblenden und die Balance zu ändern. Siehe *AM-FM Radio (Ohne Navigation) auf Seite 27* oder *AM-FM Radio (mit Navigation) auf Seite 18*.

Wählen Sie die FM-Schaltfläche, um die FM-Hauptseite anzuzeigen und den gegenwärtigen oder zuletzt gewählten FM-Sender einzustellen. Siehe *AM-FM Radio (Ohne Navigation) auf Seite 27* oder *AM-FM Radio (mit Navigation) auf Seite 18*.

Wählen Sie die AM-Schaltfläche, um die AM-Hauptseite anzuzeigen und den gegenwärtigen oder zuletzt gewählten AM-Sender einzustellen. Siehe *AM-FM Radio (Ohne Navigation) auf Seite 27* oder *AM-FM Radio (mit Navigation) auf Seite 18*.

Wählen Sie die CD-Schaltfläche, um die CD-Hauptseite anzuzeigen und den gegenwärtigen oder zuletzt gewählten CD-Titel abzuspielen. Siehe *CD-Player auf Seite 31*.

Wählen Sie die USB-Schaltfläche, um die USB-Hauptseite anzuzeigen und den gegenwärtigen oder zuletzt gewählten Titel abzuspielen. Siehe *Zusätzliche Geräte auf Seite 49*.

Wählen Sie die AUX-Schaltfläche, um auf ein extern angeschlossenes Gerät zuzugreifen. Siehe *Zusätzliche Geräte auf Seite 49*.

Zeit- und Datums-Einstellungen

Wählen Sie die Schaltfläche Time & Date Settings (Zeit- und Datums-Einstellungen), um das Menü Zeit- und Datums-Einstellungen anzuzeigen.

Zeit einstellen: Wählen Sie die Pfeile auf oder ab, um die Stunden und Minuten vor- oder zurückzustellen, die auf der Uhr angezeigt werden.

Datum einstellen: Wählen Sie die Pfeile Auf oder Ab, um den Tag vor- oder zurückzustellen.

Zeitformat festlegen: Bildschirm-taste 12 Stunden für die 12-Stunden-Zeitangabe bzw. 24 Stunden für die 24-Stunden-Anzeige wählen.

Datumsformat einstellen:

Abhängig von der Region können die folgenden Datumsformate verfügbar sein: MM/TT/JJJJ, TT.MM.JJJJ oder JJJJ/MM/TT.

Display Digital Clock (Uhrzeit anzeigen):

Zum Ein- bzw. Ausblenden der Uhr auf dem Display wählen Sie die Bildschirm-taste Display.

Radioeinstellungen

Wählen Sie die Schaltfläche Config (Einstellungen) auf dem Start-Bildschirm oder die Taste CONFIG auf der Blende, um zu den Menüoptionen zu gelangen. Drehen Sie den Knopf TUNE/MENU (Einstellen/Menü) oder verschieben Sie die Bildlaufleiste, um die verfügbaren Optionen durchzusehen. Wählen Sie den Drehknopf TUNE/MENU (Einstellen/Menü) oder wählen Sie Radio-Einstellungen, um das Menü Radioeinstellungen zu öffnen.

Wählen Sie diese Funktion, um Änderungen an der angezeigten Radioinformation, den Voreinstellungsseiten und der automatischen Lautstärkeregelung vorzunehmen.

Die Radioeinstellungen sind:

Geschwindigkeitsabhängige

Lautstärke: Wählen Sie für die Empfindlichkeit „AUS“, „Niedrig“, „Mittel“ oder „Hoch“, um die Lautstärke automatisch einzustellen und die Auswirkungen unerwünschter Hintergrundgeräusche zu minimieren, die durch eine Änderung der Straßenoberfläche, Fahrgeschwindigkeit oder durch ein Fahren bei geöffneten Fenstern entstehen können. Diese Funktion funktioniert am besten bei geringer Lautstärke, wenn Hintergrundgeräusche normalerweise lauter als das Sound-System sind.

Lautstärke beim Fahrzeugstart:

Wählen Sie hier, um die maximale Lautstärke beim Fahrzeugstart einzustellen; diese wird auch

verwendet, wenn eine höhere Lautstärke eingestellt war, als das Radio ausgeschaltet wurde.

Radio-Favoriten: Wählen Sie hier, um die Anzahl der FAV-Seiten, die im System verwendet werden, zu wählen.

Mobiltelefoneinstellungen

Siehe *Bluetooth auf Seite 99* im Abschnitt "Mobiltelefon", um weitere Informationen zu den Telefoneinstellungen zu erhalten.

Fahrzeugeinstellungen

Siehe „Fahrzeugpersonalisierung“ in der Fahrzeug-Betriebsanleitung.

Bildschirmeinstellungen

Wählen Sie die Schaltfläche Config (Konfiguration) auf dem Start-Bildschirm oder die CONFIG-Taste auf der Blende, und wählen Sie dann Anzeige-Einstellungen aus der Liste.

Es können folgende Optionen angezeigt werden:

Abdunkelungsmodus: Wählen Sie hier, um den Bildschirmhintergrund zu ändern. Die automatische Einstellung stellt den Bildschirmhintergrund automatisch und abhängig vom Umgebungslicht ein.

Zum Verändern der allgemeinen Einstellung der Anzeigehelligkeit benutzen Sie die Bedienung der Instrumententafelbeleuchtung.

Sprachen

Das Fahrzeug unterstützt die folgenden Sprachen:

- Englisch
- Spanisch
- Französisch
- Deutsch
- Italienisch
- Schwedisch
- Holländisch
- Polnisch

- Ungarisch
- Tschechisch
- Slowakisch
- Dänisch
- Portugiesisch
- Norwegisch
- Finnisch
- Türkisch

Drehen Sie TUNE/MENU (Einstellen/Menü), um eine Sprache zu markieren. Wählen Sie TUNE/MENU (Einstellen/Menü), um die Sprache des Displays zu ändern. Die voreingestellte Sprache ist Englisch.

Informationen zum Ändern der Anzeigesprache finden Sie in der Betriebsanleitung unter "Fahrzeugpersonalisierung".

Umschalten zwischen englischen und metrischen Maßeinheiten

Um zwischen angloamerikanischen und metrischen Maßeinheiten für die im Display angezeigten Werte umzuschalten, schlagen Sie „Driver Information Center (DIC)“ in der Betriebsanleitung nach.

Reinigung der Hochglanzoberflächen und Fahrzeug- und Radioanzeigen

Wischen Sie bei Fahrzeugen mit Hochglanzoberflächen oder Fahrzeuganzeigen die Oberflächen mit einem Mikrofasertuch ab. Bevor Sie die Oberfläche mit dem Mikrofasertuch abwischen, entfernen Sie mit einer weichen Bürste allen Schmutz, der die Oberfläche verkratzen könnte. Reiben Sie dann vorsichtig mit dem Mikrofasertuch und reinigen Sie die Oberfläche.

Verwenden Sie auf keinen Fall Fensterreinigungsmittel oder Lösungsmittel. Waschen Sie das Mikrofasertuch regelmäßig per Hand mit milder Seife. Verwenden Sie keine Bleichmittel und Weichspüler. Spülen Sie

das Tuch gründlich und trocknen Sie es vor dem nächsten Gebrauch

Hinweis: Bringen Sie keine Geräte mit einem Saugknopf an der Anzeige an. Dadurch kann die Anzeige beschädigt werden, was nicht durch die Garantie abgedeckt ist.

Radio

AM-FM Radio (mit Navigation)

Den Radio abspielen

Menü Audioquelle

VOL (Lautstärke/Ein-Aus):

1. Drücken Sie diese Taste, um das Radio ein- oder auszuschalten.
2. Drehen, um die Lautstärke anzuheben oder abzusenken. Die Lautstärke wird auf die aktuelle Audioquelle, aktive Zielführung (akustisch), Sprachausgabe oder Audiohinweise eingestellt.

Die Fernbedienung am Lenkrad kann auch für die Lautstärkeanpassung verwendet werden. Weitere Informationen dazu unter *Lenkradtasten auf Seite 49*.

TUNE/MENU (Einstellen/Menü):

Drehen, um den Radiosender zu wechseln. Weitere Informationen finden Sie unter „Einen Sender finden“ in diesem Abschnitt.

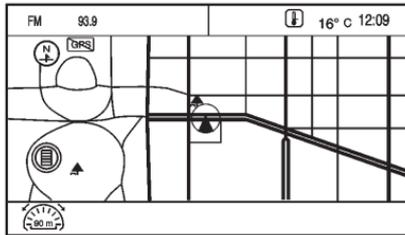
RADIO/BAND (Frequenzband):

Drücken Sie hier, um AM, FM, oder DAB (Digital Audio Broadcasting) auszuwählen.

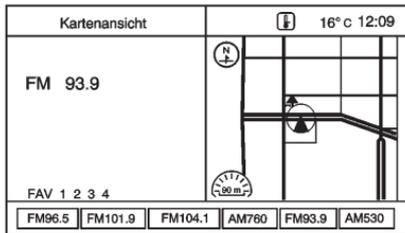
Die Audioquellen können auch mithilfe der Fernbedienung am Lenkrad geändert werden. Weitere Informationen dazu unter *Lenkradtasten auf Seite 49*.

HDD/DVD/AUX: Drücken, bis die gewünschte Quelle ausgewählt ist.

TP (Verkehrsfunk): Drücken Sie TP, um die VerkehrsfunkEinstellungen zu ändern.



Wenn die Audioquelle bei geöffnetem Karten-Bildschirm eingeschaltet ist, wird eine Schaltfläche mit Anzeige der Quelle oben am Karten-Bildschirm eingeblendet.



Drücken Sie die Schaltfläche mit Anzeige der Quelle, um den Bildschirm für die aktuelle Audioquelle zu öffnen. Die Anzeige zeigt

einen geteilten Bildschirm mit der Audioquelle auf der linken und der Karte oder dem Führungsbildschirm auf der rechten Seite. Drücken Sie die Schaltfläche „Kartenansicht“, um den geteilten Bildschirm zu verlassen.

Navigations-Audio-System

Menü Sound

Drücken Sie die Taste TONE (Klang), um das Menü "Sound" zu öffnen.

Im Menü "Sound" können Sie folgende Eigenschaften einstellen:

- Den Klang einstellen
- Die Lautsprecher einstellen

Den Klang einstellen

Den Klang im Menü "Sound" einstellen:

- Bässe: + oder – drücken, um den Pegel zu ändern.
- Mitten: + oder – drücken, um den Pegel zu ändern.

- Höhen: + oder – drücken, um den Pegel zu ändern.

Die Lautsprecher einstellen

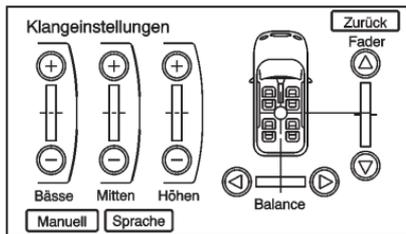
Lautsprecherbalance im Menü "Sound" einstellen:

- Halten Sie ◁ für mehr Sound von den linken Lautsprechern oder ▷ für mehr Sound von den rechten Lautsprechern gedrückt. Die Mittelstellung gleicht die Lautstärke zwischen den linken und rechten Lautsprechern aus.

So wird der Lautsprecher-Fader angepasst:

- Halten Sie △ für mehr Sound von den vorderen Lautsprechern und ▽ für mehr Sound von den hinteren Lautsprechern gedrückt. Die Mittelstellung gleicht die Lautstärke zwischen den vorderen und hinteren Lautsprechern aus.

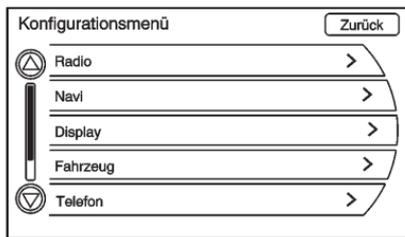
EQ-Einstellungen



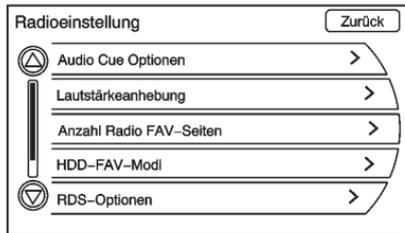
EQ (Equalizer): Die EQ-Einstellungen werden im Menü "Sound" gewählt. Wenn das Fahrzeug mit einem Bose® Energy Efficient Series Soundsystem ausgerüstet ist, bietet der Equalizer eine Auswahl an manuellen und Sprach-einstellungen.

Radio-Menü

Das Menü "Radio" kann auf zwei Arten geöffnet werden:

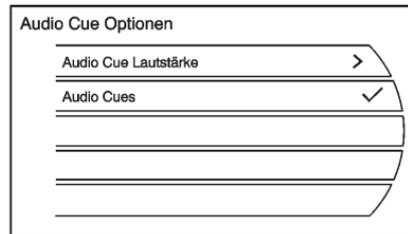


- Drücken Sie die Taste CONFIG (Konfigurieren) und dann die Schaltfläche „Radio“.



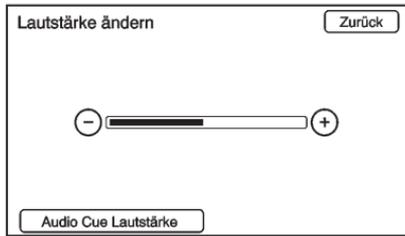
- Drehen Sie den Drehknopf TUNE/MENU (Einstellen/Menü), bis „Radio“ angezeigt wird. Drücken Sie den Drehknopf TUNE/MENU (Einstellen/Menü), um „Radio“ zu wählen, oder die Schaltfläche „Radio“, um weitere Optionen für diese Funktion anzuzeigen.

Audio Cue Options (Optionen für Audiohinweise)



In diesem Menü können Sie die Eigenschaften der Audiohinweise ändern.

Die Audiohinweise begrüßen den Fahrer im Fahrzeug und zeigen an, wenn das Fahrzeug fahrbereit ist.

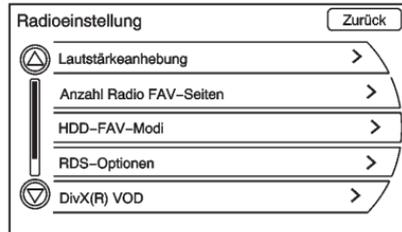


Audio Cue Volume (Lautstärke Audiohinweise): Drücken Sie die Schaltflächen + oder –, um die Lautstärke der Audiohinweise einzustellen. Die Audiohinweise haben eine Mindestlautstärke. Es erscheint die Anzeige „Grenzwert erreicht“, wenn eine geringere Lautstärke als die Mindestlautstärke eingestellt wurde.

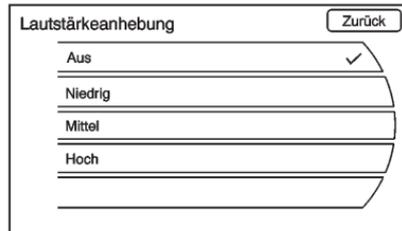
Drücken Sie die Schaltfläche „Audio Cue Volume“ (Lautstärke Audiohinweise), um den gewählten Schallpegel zu hören.

Die Audiohinweise können auch mit dem Drehknopf TUNE/MENU (Einstellen/Menü) geändert werden.

Audio Cues (Audiohinweise): Drücken Sie die Taste, um die Audiohinweise ein- und auszuschalten. Ein Haken zeigt an, dass die Audiohinweise eingeschaltet sind.



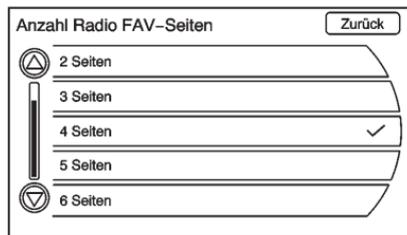
Geschwindigkeitsabhängige Lautstärke



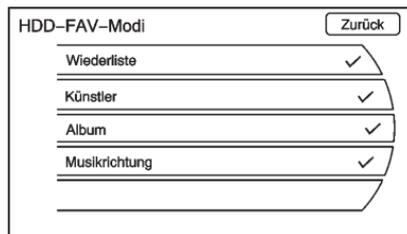
Wählen Sie für die Empfindlichkeit "Off" (Aus), "Low" (Niedrig), "Medium" (Mittel) oder "High" (Hoch), um die Lautstärke automatisch einzustellen und die Auswirkungen unerwünschter Hintergrundgeräusche zu minimieren, die durch eine Änderung der Straßenoberfläche, Fahrgeschwindigkeit oder durch ein Fahren bei geöffneten Fenstern entstehen können. Diese Funktion funktioniert am besten bei geringer Lautstärke, wenn Hintergrundgeräusche normalerweise lauter als das Sound-System sind.

Anzahl der Radio-FAV-Seiten

Mit der Schaltfläche FAV können Sie die Anzahl der bandübergreifenden, voreingestellten Seiten ändern. Drücken Sie 1 bis 6, um die Anzahl der voreingestellten Listen zu wählen.



HDD FAV Modi

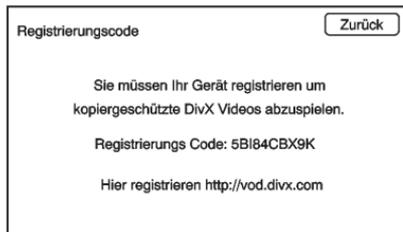


Wählen Sie Kategorien wie Wieder-gabeliste, Künstler, Album und Musikrichtung, die im HDD-Modus als Lieblingskategorie verwendet werden sollen.

DivX® VOD

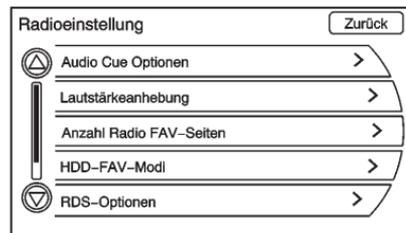
Die DivX® VOD-Funktion muss registriert werden, bevor sie verwendet werden kann.

1. Drücken Sie die Schaltfläche DivX® VOD, um das Menü DivX® Video on Demand anzuzeigen.



2. Drücken Sie die Schaltfläche Registration Code (Registrierungs-Code), um den Registrierungs-Code anzuzeigen.
3. Drücken Sie die Deaktivierungs-Option, um diese Funktion abzumelden.

RDS-Optionen



Wählen Sie die Schaltfläche "RDS-Optionen", um den FM Tuner anzuzeigen.

Einen Sender suchen

Um das Band zu wählen, siehe „Menü Audioquelle“ weiter oben in diesem Abschnitt.

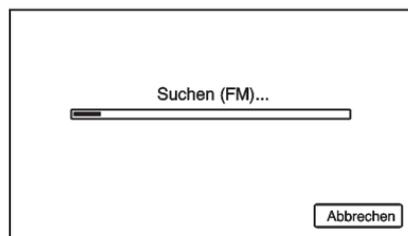
Drehen Sie den Drehknopf TUNE/MENU (Einstellen/Menü), um einen Radiosender einzustellen. Zur Wahl eines Vorwahlsenders drücken Sie die entsprechende Preset-Taste.

Siehe „Bandübergreifende Voreinstellungen“ weiter unten zu weiteren Informationen.

Einen Sender suchen

Drücken Sie ◀◀ SEEK (Suche) oder SEEK (Suche) ▶▶, um einen Sender zu suchen.

Listensuche nach lokalen Sendern



Um eine Liste lokaler Sender im aktuellen Band zu finden, drücken Sie den Drehknopf TUNE/MENU (Einstellen/Menü). Das Radio sucht nach verfügbaren Sendern.

Vorwahl aus gemischten Frequenzbändern

Es können bis zu 36 voreingestellte Sender gespeichert werden. Auf jeder Seite können sechs voreingestellte Sender gespeichert werden.

Die Voreinstellungen auf einer Seite können von unterschiedlichen Bandbreiten stammen.

Um in den Seiten zu blättern, drücken Sie die Schaltfläche FAV. Es wird die Nummer der aktuellen Seite über den Preset-Schaltflächen angezeigt. Die gespeicherten Sender der einzelnen Listen werden auf den Preset-Schaltflächen unten am Bildschirm angezeigt. Die Anzahl der voreingestellten FAV-Listen kann geändert werden.

Radiosender in einer voreingestellten Mixed-Band-Liste speichern:

1. Drücken Sie die Taste RADIO/BAND (Frequenzband) und dann AM (MW), FM (UKW) oder DAB (Digital), um das gewünschte Frequenzband auszuwählen.
2. Zum Sender wechseln.
3. Taste FAV drücken, um zur Liste zu wechseln.

4. Eine der Vorwahl-tasten für mehr als zwei Sekunden gedrückt halten. Die Senderfrequenz erscheint auf der Preset-Taste am unteren Rand des Displays.
5. Diese Schritte für alle Voreinstellungen auf jeder Seite wiederholen.

Einen voreingestellten Sender von einer FAV-Seite aufrufen:

1. Taste FAV drücken, um zur Seite zu wechseln.
2. Die Preset-Taste drücken. Der gespeicherte Sender wird aufgerufen.

Timeshift (zeitversetzte Wiedergabe)

Die Timeshift-Funktion nimmt beim Radiohören automatisch die Audio-daten auf.

Die Aufzeichnung ermöglicht die Wiedergabe von Inhalten, die verpasst wurden.

Die Timeshift-Funktion speichert bis zu 20 Minuten Audioinhalte. Nach 20 Minuten werden die ältesten Inhalte gelöscht und neue Inhalte aufgezeichnet.

Drücken Sie beim Radiohören ▶/|| (Abspielen/Pause), um die Wiedergabe über die Lautsprecher zu stoppen. Während dieser Pause zeichnet die Timeshift-Funktion weiter auf. Eine Statusleiste zeigt die Länge der Aufzeichnung an.

Um die Sendung wieder an der Stelle anzuhören, an der sie unterbrochen wurde, drücken Sie noch einmal ▶/||.

Die Timeshift-Funktion stoppt die Aufzeichnung und löscht den Puffer, wenn das Fahrzeug abgeschaltet oder der Sender / die Audioquelle geändert wird.

Vor der Abschaltung des Fahrzeugs ▶/|| drücken, damit die Timeshift-Funktion für weitere 20 Minuten aufzeichnet. Falls das Fahrzeug nach 20 Minuten immer noch

abgeschaltet ist, stoppt das System die Aufnahme und alle Informationen gehen verloren. Wenn die Ladung der 12-Volt-Batterie zu gering ist, stoppt "Timeshift" die Aufnahme, und alle Daten werden gelöscht.

Radio Data System (RDS)

TP (Verkehrsfunk): Verkehrsfunksender sind RDS-Sender, die Verkehrsnachrichten ausstrahlen.

Verkehrsfunk ein- und ausschalten

Um die Verkehrsdurchsagenbereitschaft des Infotainment Systems ein- oder auszuschalten:

- Die Taste TP (Verkehrsfunk) drücken. Falls der Verkehrsfunkdienst eingeschaltet ist, leuchtet [TP] auf dem Display.
- Es werden nur Verkehrsfunksender empfangen.

- Wenn der aktuelle Sender kein Verkehrsfunksender ist, startet automatisch ein Suchlauf nach dem nächsten Verkehrsfunksender.
- Wurde ein Verkehrsfunksender gefunden, leuchtet [TP] auf dem Display.
- Verkehrsfunkdurchsagen werden mit der eingestellten Sprachausgabelautstärke wiedergegeben. Diese lässt sich durch Drücken der Taste CONFIG (Konfigurieren) und Wählen der Bildschirm-Schaltfläche Navi und anschließend der Bildschirm-Schaltfläche Sprachausgabe einstellen.
- Bei eingeschaltetem Verkehrsfunk wird die Wiedergabe von CDs/DVDs sowie externen Quellen für die Dauer der Verkehrsdurchsage unterbrochen.

Nur Verkehrsdurchsagen hören

Schalten Sie den Verkehrsfunk ein und drehen Sie die Lautstärke des Infotainment Systems ganz zurück.

EON (Enhanced Other Networks)

Mit EON können Verkehrsfunkdurchsagen auch dann gehört werden, wenn der eingestellte Sender keinen eigenen Verkehrsfunk ausstrahlt. Falls ein solcher Sender eingestellt ist, wird er als TP angezeigt.

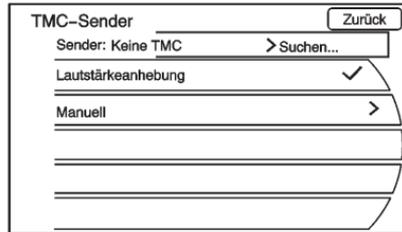
Radio Data System (RDS)

Das Radio Data System (RDS) ist ein Dienst der FM-Sender, der das Finden des gewünschten Senders und seinen störungsfreien Empfang unterstützt. RDS-Sender werden anhand ihrer Programmbezeichnungen und nicht anhand ihrer Frequenz erkannt.

RDS konfigurieren

Um das Menü zur RDS-Konfiguration aufzurufen:

1. Die Taste CONFIG (Konfigurieren) drücken.



2. Radio und dann RDS-Optionen wählen.

RDS ein- und ausschalten

RDS auf Ein oder Aus stellen. Durch die Aktivierung von RDS ergeben sich folgende Vorteile:

- Im Display erscheint statt der Frequenz der Programmname des eingestellten Senders.

- Das Infotainment System stimmt mit AF (Alternativfrequenz) immer auf die am besten empfangbare Senderfrequenz des eingestellten Senders ab.
- Das Infotainment System zeigt abhängig vom empfangenen Sender Radiotext an, der beispielsweise Informationen zum aktuellen Programm beinhalten kann.

Regionalisierung ein- und ausschalten

Für die Regionalisierung muss RDS aktiviert sein. Einige RDS-Sender strahlen zu bestimmten Zeiten regional unterschiedliche Programme auf verschiedenen Frequenzen aus.

1. Regional auf Ein oder Aus stellen.

Es werden nur die Alternativfrequenzen (AF) mit den gleichen Regionalprogrammen ausgewählt.

- Bei ausgeschalteter Regionalisierung werden Alternativfrequenzen der Sender ohne Rücksicht auf Regionalprogramme ausgewählt.

RDS-Lauftext

Einige RDS-Sender nutzen die Anzeigezeile des Programmnamens, um Zusatzinformationen anzuzeigen. Der Programmname wird dabei ausgeblendet. Um die Anzeige der Zusatzinformationen auszublenken, die Funktion RDS-Lauftext anhalten einschalten.

DAB

Das Digitalradiosystem DAB (Digital Audio Broadcasting) ist ein universelles Rundfunksystem.

DAB-Sender erkennt man an Programmnamen anstelle der Senderfrequenz.

Allgemeine Informationen

- Mittels DAB können mehrere Radioprogramme (Dienste) auf einer einzigen Frequenz ausgestrahlt werden.
 - Zusätzlich zum hochwertigen Hörfunkservice, ist durch DAB die Ausstrahlung von programmbezogenen Informationen und einer Vielzahl von Meldungen einschließlich Fahrt- und Verkehrsinformationen.
 - Solange ein bestimmter DAB-Empfänger das Signal eines ausstrahlenden Senders empfangen kann (auch wenn das Signal sehr schwach ist), ist die Klangwiedergabe sicher gestellt.
 - Das Signal wird nicht schwächer (Fading), wie es für den AM- oder FM-Empfang typisch ist. Das DAB-Signal wird mit konstanter Lautstärke ausgestrahlt.
- Sollte das DAB-Signal zu unklar sein, um vom Empfänger ausgewertet zu werden, bricht der Empfang ab. Dies lässt sich durch Aktivieren der Funktion Automatischer Ensemble Wechsel und/oder Automatischer Wechsel DAB-FM 3 „DAB konfigurieren“ vermeiden.
 - Interferenzen, die durch Sender auf benachbarten Frequenzen verursacht werden (typisch für AM- und FM-Empfang), treten im Zusammenhang mit DAB nicht auf.
 - Sollte das DAB-Signal durch natürliche Hindernisse oder Gebäude zurückgeworfen werden, steigt die DAB-Empfangsqualität. AM- oder FM-Empfang werden in diesen Fällen spürbar schlechter.

DAB konfigurieren

1. Die Taste CONFIG (Konfigurieren) drücken.
2. Radio- und DAB-Einstellungen auswählen.

Folgende Optionen können im Konfigurationsmenü gewählt werden:

- **Automatischer Ensemble Wechsel:** Wenn diese Funktion aktiviert ist, schaltet das Gerät (sofern verfügbar) auf einen anderen Dienst des aktiven DAB-Ensembles um, sobald das DAB-Signal so ungenau wird, dass es nicht mehr vom Empfänger ausgewertet werden kann.
- **Automatischer Wechsel DAB-FM:** Wenn diese Funktion aktiviert ist, schaltet das Gerät (sofern verfügbar) auf den dem aktiven DAB-Dienst entsprechenden FM-Sender um, sobald das DAB-Signal so ungenau

wird, dass es nicht mehr vom Empfänger ausgewertet werden kann.

- **Dynamische Audioanpassung:** Wenn diese Funktion aktiviert ist, wird der dynamische Bereich des DAB-Signals reduziert. Das heißt, dass der Pegel der lauten Klänge reduziert wird, nicht jedoch der Pegel der leisen Klänge. Die Lautstärke des Infotainment Systems kann daher bis zu einem Punkt erhöht werden, wo die leisen Klänge hörbar sind, ohne jedoch dass die lauten Klänge zu laut sind.
- **Frequenz-Band:** Nach der Auswahl dieser Option, können DAB Frequenzen, durch das Infotainment System empfangen und definiert werden.

DAB-Meldungen

Zusätzlich zu den Musikprogrammen, strahlen zahlreiche DAB-Sender verschiedene Durchsagekategorien aus. Bei anstehenden

Durchsagen wird die laufende Radio- oder CD/MP3-Wiedergabe unterbrochen.

Gleichzeitige Auswahl verschiedener Durchsagekategorien:

1. DAB-Meldungen auswählen.
2. Die gewünschten Meldungskategorien aktivieren.

AM-FM Radio (Ohne Navigation)

Den Radio abspielen

Audioquelle

VOL/ (Lautstärke/Ein-Aus):

1. Drücken Sie diese Taste, um das Radio ein- oder auszuschalten.
2. Drehen Sie hier, um die Lautstärke der aktiven Funktion (d. h. gegenwärtige Audioquelle, aktive Navigationssprachanleitung oder Verkehrsfunk) zu erhöhen oder zu verringern.

Die Fernbedienung am Lenkrad kann auch für die Lautstärkeanpassung verwendet werden. Weitere Informationen finden Sie unter „Fernbedienung am Lenkrad“ in der Betriebsanleitung.

Drücken Sie die Taste SOURCE (Quelle) auf der Blende, die Schaltfläche "Now Playing" (Aktueller Titel) oder eine der Audio-Schaltflächen auf dem Start-Bildschirm, um auf die Radiohauptseite zuzugreifen.

Drücken Sie, während Sie auf der Audiohauptseite sind, wiederholt auf Source (Quelle), um die verfügbaren Funktionen (AM, FM, CD, USB/iPod und AUX) anzuzeigen und zwischen ihnen umzuschalten.

Einen Sender suchen

Um das Band zu wählen, siehe „Audioquelle“ weiter oben in diesem Abschnitt.

Drehen Sie den Drehknopf TUNE/MENU (Einstellen/Menü), um einen Radiosender einzustellen. Drücken Sie die Taste FAV, um einen voreingestellten Sender zu wählen, und wählen Sie eine der Voreinstellungsschaltflächen.

Einen Sender suchen

Drücken Sie  oder , um einen Sender zu suchen.

AM

1. Wählen Sie die AM-Schaltfläche auf dem Start-Bildschirm oder wählen Sie AM in der Pop-Up-Seite, um die AM-Hauptseite anzuzeigen.
2. Drücken Sie die Schaltfläche Menu (Menü) auf dem AM-Bildschirm, um die AM-Sender anzuzeigen.
3. Wählen Sie die gewünschte Option aus. Drücken Sie Refresh (Aktualisieren), um die Senderliste zu aktualisieren.

FM

1. Wählen Sie die FM-Schaltfläche auf dem Start-Bildschirm oder wählen Sie FM in der Pop-Up-Seite, um die FM-Hauptseite anzuzeigen.
2. Drücken Sie die Schaltfläche Menu (Menü) auf dem FM-Bildschirm, um die FM-Sender anzuzeigen.
3. Wählen Sie die gewünschte Option aus. Drücken Sie Refresh (Aktualisieren), um die Senderliste zu aktualisieren.

Ändern der Quellen

Um die Audioquellen von einer der Audiohauptseiten (AM, FM, CD, USB/iPod oder AUX) zu ändern, drücken Sie die Taste SOURCE (Quelle) auf der Blende oder wählen Sie die Schaltfläche Source (Quelle), um die verfügbaren Audioquellen anzuzeigen. Drücken Sie wiederholt die Taste SOURCE (Quelle) auf der Blende, um die gewünschte Quelle zu ändern.

Speicherung von Radiosendern

Voreinstellungen können auf mehrere Arten gespeichert werden.

Es können bis zu 36 Radiosender gespeichert werden. AM- und FM-Sender können dabei gemischt werden.

1. Wählen Sie in der AM- oder FM-Hauptseite einen Sender. Drehen Sie dazu den Drehknopf TUNE/MENU, halten Sie dann den Drehknopf auf einer der Voreinstellungs-Schaltflächen unten am Bildschirm gedrückt. Nach einigen Sekunden ertönt ein Signalton und die neuen Voreinstellungs-Informationen werden auf dieser Schaltfläche angezeigt.
2. Halten Sie eine Voreinstellungs-Schaltfläche gedrückt, um den z. Z. aktiven Sender zu speichern.

Nach einigen Sekunden ertönt ein Signalton und die neuen Voreinstellungs-Informationen werden auf einer kleinen Pop-Up-Anzeige unten am Bildschirm angezeigt.

3. Wiederholen Sie die Schritte für jede Voreinstellung.

Weitere Informationen zum Ändern der Anzahl der Vorwahlseiten finden Sie unter „Bandübergreifende Voreinstellungen“.

Einen voreingestellten Sender aufrufen

Rufen Sie wie folgt einen voreingestellten Sender von einer FAV-Seite auf:

- Drücken Sie die Taste FAV auf der Blende, um die Pop-Up-Seite FAV anzuzeigen. Wählen Sie die gewünschte Voreinstellung von der Pop-Up-Seite.

- Wählen Sie die Schaltfläche FAV in der oberen Reihe, um das Pop-Up-Fenster "Voreinstellungen" unten auf der Seite anzuzeigen. Drücken Sie eine der Voreinstellungs-Schaltflächen, um zum gewählten, voreingestellten Sender zu gelangen.
- Wählen Sie eine der Voreinstellungs-Schaltflächen auf der AM- oder FM-Hauptseite, um zum gewählten voreingestellten Sender zu gelangen.

Vorwahl aus gemischten Frequenzbändern

Auf jeder Seite können sechs voreingestellte Sender gespeichert werden. Die Voreinstellungen auf einer Seite können von unterschiedlichen Bandbreiten stammen.

Drücken Sie die Taste FAV auf der Blende oder wählen Sie die Schaltfläche FAV in der oberen Reihe, um durch die Seiten zu blättern. Es wird die Nummer der aktuellen Seite über den Preset-Schaltflächen angezeigt. Die gespeicherten Sender für jede FAV-Seite werden auf den Preset-Schaltflächen unten am Bildschirm angezeigt. Die Anzahl der angezeigten FAV-Seiten kann in den "Radioeinstellungen" im Konfigurations-Menü geändert werden.

Digital Audio Broadcasting (DAB)

DAB ist für einige Sender verfügbar und wird daran erkennbar, dass der Sendername und nicht die Frequenz angezeigt wird.

Verkehrsfunk-Programm (TP)

Verkehrssender sind RDS-Sender, die Verkehrsnachrichten ausstrahlen. Um auf diese zuzugreifen, drücken Sie die Taste TP (Verkehrsfunk).

Radioempfang

Während des normalen Radioempfangs können Frequenzstörung und atmosphärische Störungen auftreten, wenn Geräte wie Mobiltelefonladegeräte, nachträglich eingebautes Fahrzeugzubehör und externe elektronische Geräte in die Zubehörsteckdose eingesteckt werden. Wenn Frequenzstörungen oder atmosphärische Störungen auftreten, trennen Sie das Gerät von der Zubehörsteckdose.

FM

UKW-Signale haben nur eine Reichweite von ungefähr 16 bis 65 Kilometer (10 bis 40 Meilen). Obwohl das Radio über einen integrierten elektronischen Stromkreis verfügt, der automatisch Störungen reduziert, können geringe atmosphärische Störungen besonders an hohen Gebäuden oder Hügeln auftreten, wobei der Empfang zeitweilig abgeschwächt werden kann.

AM

Die Reichweite der meisten MW-Sender ist, besonders bei Nacht, größer als bei UKW-Sendern. Aufgrund der längeren Reichweite können sich Senderfrequenzen gegenseitig stören. Atmosphärische Störungen können auftreten, wenn z. B. Stürme und Hochspannungsleitungen den Radioempfang stören. Versuchen Sie in diesem Fall, die Höhen am Radio zu verringern.

Benutzung von Mobiltelefonen

Die Benutzung von Mobiltelefonen kann den Empfang Ihres Fahrzeug-Radios stören.

Diversity-Antennensystem

Die AM-FM-Antenne ist ein verborgenes, selbstabstimmendes System. Es optimiert die AM- und FM-Signale in Bezug auf die Fahrzeugposition und Radiosenderquelle. Keine Wartungsmaßnahmen oder Einstellungen sind erforderlich.

Multiband-Antenne

Die Multiband-Antenne befindet sich auf dem Fahrzeugdach. Die Antenne dient zum Empfang von Signalen für das AM-FM Radio und das GPS (Global Positioning System). Halten Sie die Antenne von Hindernissen entfernt, um einen ungestörten Empfang zu garantieren.

Audiospieler

CD-Player

Das Gerät kann für CD und MP3s verwendet werden.

Stecken Sie eine CD bei eingeschalteter Zündung mit der beschrifteten Seite nach oben in den Schacht. Sie wird vom Player eingelesen und die Wiedergabe beginnt.

Für die Videoanzeige muss sich das Fahrzeug im Modus P (Parken) befinden.

Das System eignet sich für die Wiedergabe von:

- Die meisten Audio-CDs
- CD-R
- CD-RW
- MP3 oder ungeschützte WMA-Formate

Beim Abspielen einer kompatiblen beschreibbaren CD/DVD kann die Tonqualität aufgrund der Qualität der CD/DVD, des Aufnahmeverfahrens,

der Qualität der aufgenommenen Musik oder des aufgenommenen Videos oder durch die Art der Behandlung der CD/DVD leiden.

Um eine Beschädigung des CD-Players zu vermeiden:

- Keine zerkratzten oder beschädigten Disks verwenden.
- Kleben Sie keine Etiketten auf die Disks. Die Etiketten können sich im Player verfangen.
- Legen Sie nur eine Disk ein.
- Den Ladeschacht frei von Fremdmaterialien, Flüssigkeiten und Schmutz halten.

Falls eine Kennzeichnung benötigt wird, sollte die Oberseite der Disk mit einem Markierstift beschriftet werden.

Laden und Auswerfen von CDs/DVDs

Laden einer CD/DVD:

1. Schalten Sie das Fahrzeug ein.

2. Eine CD/DVD in den Schacht einschieben. Beschriftete Seite nach oben. Sie wird vom Player vollständig eingezogen. Wenn die CD/DVD beschädigt ist oder unsachgemäß geladen wird, erscheint eine Fehlermeldung und die CD/DVD wird ausgeworfen.

Sobald die CD/DVD geladen ist, beginnt die Wiedergabe automatisch.

Drücken Sie die Taste , um eine CD aus dem CD-Player auszuwerfen. Wenn die Disk nicht innerhalb kurzer Zeit entnommen wird, zieht sie der Player automatisch wieder ein.

Audio-CD abspielen

1. Drücken Sie die CD-Schaltfläche auf dem Start-Bildschirm oder wählen Sie CD von der Pop-Up-Seite, um die CD-Hauptseite anzuzeigen.

2. Drücken Sie die Schaltfläche Menu (Menü) auf dem CD-Bildschirm, um die Menüoptionen anzuzeigen.
3. Drücken Sie hier, um die gewünschte Option auszuwählen.

Auf der CD-Hauptseite wird die Titel-Nummer zu Beginn jedes Titels angezeigt. Sofern verfügbar, werden Informationen zu Titel, Interpret und Album angezeigt.

Die folgenden Bedienelemente nutzen, um die Disk abzuspielen:

▶/|| (Wiedergabe/Pause): Mit dieser Taste können Sie ein Musikstück starten, unterbrechen und wieder aufnehmen.

◀◀ SEEK (Seek Down) (Suchvorgang abwärts):

- Für die Suche nach dem Anfang des aktuellen oder vorherigen Titels drücken. Beträgt die bisherige Wiedergabezeit des aktuellen Titels weniger als fünf Sekunden, wird zum vorherigen

Titel gewechselt. Wird sie länger als fünf Sekunden gedrückt, wird der aktuelle Titel von vorn abgespielt.

- Zum schnellen Rücklauf durch einen Titel gedrückt halten. Die Taste loslassen und zur Abspielgeschwindigkeit zurückkehren. Es wird die abgelaufene Zeit angezeigt.

SEEK ▶▶ (Seek Up) (Suchvorgang aufwärts)

- Drücken, um den nächsten Titel zu suchen.
- Zum schnellen Vorlauf durch einen Titel gedrückt halten. Die Taste loslassen und zur Abspielgeschwindigkeit zurückkehren. Es wird die abgelaufene Zeit angezeigt.

TUNE/MENU (Einstellen/Menü): Drehen Sie nach rechts oder links, um den folgenden bzw. vorhergehenden Titel zu wählen. Diesen Knopf drücken, um die Titelliste zu wählen. Wenn ein Titel vom Menü

gewählt wird, spielt das System den Titel und wechselt zum CD-Bildschirm.

Fehlermeldungen

Wenn "Disc Error" (Fehler beim Lesen der Disk) angezeigt und/oder die Disk ausgeworfen wird, kann einer der folgenden Gründe vorliegen:

- Die Disk hat ein ungültiges bzw. unbekanntes Format.
- Die Disk ist sehr heiß. Warten Sie, bis die Normaltemperatur erreicht ist, und legen Sie die Disk dann erneut ein.
- Die Straße ist sehr uneben. Legen Sie die Disk nochmals ein, wenn die Fahrbahn wieder ebener ist.
- Die Disk ist verschmutzt, zerkratzt, nass oder verkehrt herum eingelegt.
- Die Luft ist sehr feucht. Probieren Sie es später noch einmal.

- Die Disk wurde nicht richtig gebrannt.
- Das Etikett hat sich im CD-Player verfangen.

Wird die CD aus irgendeinem Grund nicht korrekt abgespielt, probieren Sie es mit einer bekanntermaßen einwandfreien CD.

Sollten Fehler weiterhin auftreten, so wenden Sie sich an Ihren Händler.

CD/DVD Player (mit Navigation)

Der Player kann für CD-, MP3- und DVD-Audio und als DVD-Video-player verwendet werden.

Legen Sie bei eingeschaltetem Fahrzeug eine CD/DVD mit der Beschriftung nach oben in den Schacht ein. Sie wird vom Player eingezogen und die Wiedergabe beginnt. Das Navigationssystem steht auch während der Wiedergabe zur Verfügung.

Für die Videoanzeige muss sich das Fahrzeug im Modus P (Parken) befinden.

Der DVD-Player ist nur mit DVDs des entsprechenden Regionscodes kompatibel, der auf der Hülle der meisten DVDs aufgedruckt ist.

Das System eignet sich für die Wiedergabe von:

- Die meisten Audio-CDs
- CD-R
- CD-RW
- MP3 oder ungeschützte WMA-Formate
- Video-DVD
- Audio-DVD
- DVD-R/RW
- DVD+R/RW

Beim Abspielen einer kompatiblen beschreibbaren CD/DVD kann die Tonqualität aufgrund der Qualität der CD/DVD, des Aufnahmeverfahrens, der Qualität der aufgenommenen Musik oder des

aufgenommenen Videos oder durch die Art der Behandlung der CD/DVD leiden.

Es kann zu häufigeren Sprüngen, Schwierigkeiten beim Aufnehmen, Schwierigkeiten beim Finden von Titeln/Kapiteln und/oder Schwierigkeiten beim Laden und Auswerfen kommen. Sollte diese Art von Problemen auftauchen, die CD/DVD auf Schäden prüfen. Versuchen Sie es mit einer Ihres Wissens nach fehlerfrei funktionierenden CD/DVD.

Beschädigung des CD/DVD-Players vermeiden:

- Keine zerkratzten oder beschädigten Disks verwenden.
- Kleben Sie keine Etiketten auf die Disks. Die Etiketten können sich im Player verfangen.
- Legen Sie nur eine Disk ein.
- Den Ladeschacht frei von Fremdmaterialien, Flüssigkeiten und Schmutz halten.

- Die Oberseite der Disk mit einem Markierungsstift beschriften.

Laden und Auswerfen von CDs/DVDs

Laden einer CD/DVD:

1. Schalten Sie das Fahrzeug ein.
2. Eine CD/DVD in den Schacht einschieben. Beschriftete Seite nach oben. Sie wird vom Player vollständig eingezogen. Wenn die CD/DVD beschädigt ist oder unsachgemäß geladen wird, erscheint eine Fehlermeldung und die CD/DVD wird ausgeworfen.

Sobald die CD/DVD geladen ist, beginnt die Wiedergabe automatisch.

Taste  drücken, um eine CD/DVD aus dem Player auszuwerfen.

CD/DVD abspielen

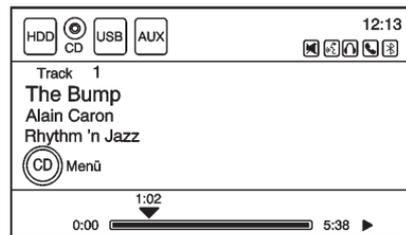
Eine Disk muss eingelegt sein, um als Quelle gewählt zu werden.

Wenn eine Disk geladen wird, wird das DISC-Symbol angezeigt.

Es gibt zwei Arten eine CD/DVD abzuspielen:

- Legen Sie die Disk ein, und sie wird automatisch wiedergegeben.
- Drücken Sie die Schaltfläche HDD/DVD/AUX, und drücken Sie dann die Schaltfläche "Disc".

Audio-CD abspielen



Zu Beginn eines jeden Titels wird eine Titelnummer angezeigt. Sofern verfügbar, werden Informationen zu Titel, Interpret und Album angezeigt.

Die folgenden Bedienelemente nutzen, um die Disk abzuspielen:

▶/|| (**Wiedergabe/Pause**): Mit dieser Taste können Sie ein Musikstück starten, unterbrechen und wieder aufnehmen.

SEEK (Suchlauf) ▶▶ :

- Drücken, um den nächsten Titel zu suchen.
- Zum schnellen Vorlauf durch einen Titel gedrückt halten. Die Taste loslassen und zur Abspielgeschwindigkeit zurückkehren. Es wird die abgelaufene Zeit angezeigt.

◀◀ **SEEK (Suchlauf)**:

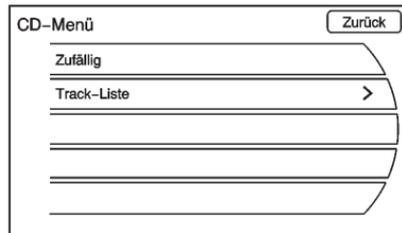
- Für die Suche nach dem Anfang des aktuellen oder vorherigen Titels drücken. Beträgt die bisherige Wiedergabezeit des aktuellen Titels weniger als fünf Sekunden, wird der vorherige Titel gesucht. Wird sie länger als fünf Sekunden gedrückt, wird der aktuelle Titel von vorn abgespielt.

- Zum schnellen Rücklauf durch einen Titel gedrückt halten. Die Taste loslassen und zur Abspielgeschwindigkeit zurückkehren. Es wird die abgelaufene Zeit angezeigt.

TUNE/MENU (Einstellen/Menü):

Nach rechts oder links drehen, um die Titel-Liste anzuzeigen. Noch einmal drehen, um durch die Liste zu blättern. Diesen Knopf drücken, um den Titel zu wählen. Das System gibt den gewählten Titel wieder und kehrt zum CD-Bildschirm zurück.

CD-Menü



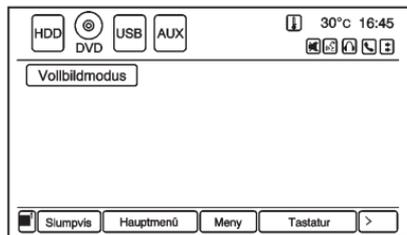
Die Bildschirm-Schaltfläche CD-Menü drücken, um das CD-Menü anzuzeigen.

Shuffle (Zufällig): Für die Wiedergabe von Titeln in zufälliger Reihenfolge statt nacheinander drücken. Erneut drücken, um den Modus shuffle (Zufällig) auszuschalten. Ein Haken zeigt an, dass die Zufallswiedergabe eingeschaltet ist.

Titel-Liste: Drücken, um die Liste der Titel auf der Disk anzuzeigen. Wählen Sie einen Titel aus der Liste. Der ausgewählte Titel wird abgespielt. Der CD-Bildschirm wird angezeigt.

Eine Audio- und Video-DVD abspielen

Um ein DVD-Video abspielen zu können, muss das Fahrzeug in der Fahrstufe P (Park) stehen, oder die Parkbremse muss betätigt sein.



Nach dem Einlegen der DVD werden auf dem DVD-Bildschirm die Menüoptionen angezeigt. Nach zirka 10 Sekunden werden die Menüoptionen ausgeblendet und ein ganzer Bildschirm angezeigt. Drücken Sie auf eine beliebige Stelle auf dem Navigationssystem-Bildschirm, oder drücken Sie die Taste FAV, HDD/DVD/AUX oder **◀** ZURÜCK, um den Bildschirm Menü wieder zu öffnen.

Sie können mit den Preset-Tasten oder durch Drücken der Schaltflächen die DVD-Optionen zu wählen.

Es gibt zwei Seiten mit DVD-Optionen. Drücken Sie die Pfeil-Schaltfläche unten rechts am Bildschirm,

um zur anderen Seite zu wechseln. Lediglich die hervorgehobenen Funktionen stehen zur Verfügung. Manche Menüoptionen stehen nur dann zur Verfügung, wenn die Disk nicht abgespielt wird.

DVD-Optionen

Vollbildmodus:

1. Drücken, um die DVD-Optionen auszublenden und den Video-vollbildmodus anzuzeigen.
2. Drücken Sie auf eine beliebige Stelle auf dem Navigationssystem-Bildschirm, oder drücken Sie die Taste FAV, HDD/DVD/AUX oder **◀** ZURÜCK, um die Quellen-Schaltflächen über dem Videobild anzuzeigen.

Cursor: Drücken Sie diese Schaltfläche, um das Menü „Cursor“ zu öffnen. Mit den Pfeilen und anderen Cursor-Optionen können Sie durch die DVD-Menüoptionen navigieren. Die Cursor-Menüoptionen sind nur verfügbar, wenn eine DVD ein Menü besitzt.

◀▶▶▼ (Pfeiltasten): Mit diesen Schaltflächen können Sie durch das DVD-Menü blättern.

▶/|| (Wiedergabe/Pause): Mit dieser Taste können Sie ein Musikstück starten, unterbrechen und wieder aufnehmen.

SEEK (Suchlauf) ▶▶ :

1. Drücken, um das nächste Kapitel zu suchen.
2. Mehrmals drücken, wenn die Disk weiter vor bewegt soll.
3. Zum schnellen Vorlauf durch eine Disk gedrückt halten. Bei eingeschaltetem Schnellvorlauf nochmals drücken, um die Geschwindigkeit zu verändern. Es wird die abgelaufene Zeit angezeigt.

◀◀ SEEK (Suchlauf):

1. Für die Suche nach dem Anfang des aktuellen oder vorherigen Kapitels drücken. Wurde das Segment weniger als fünf Sekunden abgespielt, wird zum

vorhergehenden Segment gewechselt. Wenn das Segment länger als fünf Sekunden abgespielt wurde, wird das aktuelle Segment neu gestartet. Nach mehrmaligem Drücken wird der Rücklauf durch die Disk fortgesetzt.

2. Zum schnellen Rücklauf durch eine Disk gedrückt halten. Bei eingeschaltetem Schnellrücklauf nochmals drücken, um die Geschwindigkeit zu verändern. Es wird die abgelaufene Zeit angezeigt.

TUNE/MENU (Einstellen/Menü):

Drücken Sie die Taste ◀◀ SEEK oder SEEK ▶▶, um zum folgenden oder vorhergehenden Kapitel zu wechseln. Sie können Kapitel auch durch Drehen des Drehknopfs TUNE/MENU (Einstellen/Menü) ändern, nachdem Sie den Bildschirm berührt haben.

Stopp:

1. Drücken Sie auf den Bildschirm, um die verfügbaren Schaltflächen anzuzeigen. Drücken Sie die Schaltfläche „Stopp“, um die DVD zu stoppen.
2. Um mit dem Abspielen der DVD an der Stelle fortzufahren, an der sie gestoppt wurde, drücken Sie ▶/||.
3. Drücken Sie ▶/|| zweimal, um die DVD von Anfang an abzuspielen.

↔ (Zufällig):

1. Für die Wiedergabe von Titeln in zufälliger Reihenfolge statt nacheinander drücken.
2. Noch einmal drücken, um in der Reihenfolge abzuspielen. Diese Schaltfläche steht für DVD-Audio-Disks zur Verfügung.

Hauptmenü: Zum Anzeigen des ersten DVD-Menüs drücken. Die Verfügbarkeit dieser Funktion hängt von der DVD ab.

Menü: Drücken, um das Menü des derzeit spielenden Teils der DVD anzuzeigen. Die Verfügbarkeit dieser Funktion ist abhängig von der DVD und für Audio-DVD nicht verfügbar.

Tastatur: Drücken, um den Bildschirm Kapitel, die Titel oder Menünummer anzuzeigen und darin zu blättern. Geben Sie über die Tastatur die Titel/Segmentnummer bzw. die Gruppen/Titelnummer ein.

Suche: Zur Durchführung einer Titelsuche drücken.

Winkel: Drücken, um - je nach DVD - während der Wiedergabe den Betrachtungswinkel der DVD einzustellen. Wenn Sie die Schaltfläche gedrückt halten, werden die weiteren möglichen Betrachtungswinkel angezeigt.

Audio: Drücken, um den Audio-Stream und die hörbare Audio-Sprache während der DVD-Wiedergabe zu ändern. Gedrückt halten, um sich - in Abhängigkeit von der DVD - die verfügbaren Audio-Streams oder -Sprachen anzeigen zu lassen.

Untertitel: Zum Ein- bzw. Ausblenden von Untertiteln oder Ändern der Untertitel-Sprache während der DVD-Wiedergabe drücken. Gedrückt halten, um sich - in Abhängigkeit von der DVD - die verfügbaren Untertitel-Sprachen anzeigen zu lassen und die Untertitel auszublenden.

Pan & Scan: Drücken Sie hier, um Breitbildformat-Filme so einzustellen, dass sie proportioniert auf dem DVD-Bildschirm angezeigt werden. Drücken Sie diese Schaltfläche, um Pan & Scan einzuschalten.

Fehlermeldungen

Wenn "Disc Read Error" (Fehler beim Lesen der Disk) angezeigt und/oder die Disk ausgeworfen wird, kann einer der folgenden Gründe vorliegen:

- Die Disk hat ein ungültiges bzw. unbekanntes Format.
- Die DVD ist aus einer falschen Region.
- Die Disk ist sehr heiß. Warten Sie, bis die Normaltemperatur erreicht ist, und legen Sie die Disk dann erneut ein.
- Die Straße ist sehr uneben. Legen Sie die Disk nochmals ein, wenn die Fahrbahn wieder ebener ist.
- Die Disk ist verschmutzt, zerkratzt, nass oder verkehrt herum eingelegt.
- Die Luft ist sehr feucht. Probieren Sie es später noch einmal.

- Die Disk wurde nicht richtig gebrannt.
- Das Etikett hat sich im CD/DVD-Player verfangen.

Wird die CD bzw. DVD aus irgendeinem Grund nicht korrekt abgespielt, probieren Sie es mit einer bekanntermaßen einwandfreien CD oder DVD.

Sollten Fehler weiterhin auftreten, so wenden Sie sich an Ihren Händler.

MP3

MP3-Formate

Es gibt Richtlinien, die beim Erstellen einer MP3-Disk erfüllt werden müssen, da die CD sonst nicht wiedergegeben werden kann.

Die Richtlinien sind:

- Die Samplingrate muss einen der folgenden Werte haben: 8 kHz, 16 kHz, 22,05 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44,1 kHz oder 48 kHz.

- Unterstützte Bitraten: 8, 16, 24, 32, 40, 48, 56, 64, 80, 96, 112, 128, 144, 160, 192, 224, 256 und 320 kbps.
- Die Anzahl der Ordner ist auf 255 bei einer maximalen Tiefe der Ordnerstruktur von acht Ebenen beschränkt.
- Die Zahl der Dateien auf einer Disk darf 1024 nicht übersteigen.
- Das Speichern muss auf eine CD-R oder CD-RW mit einer maximalen Kapazität von 700 MB erfolgen.
- Zur Anzeige der Informationen Interpret/Album/Titel/Musikrichtung muss die CD komplett gescannt worden sein, damit beim Musik-Navigator diese Menüs funktionieren. Eine Disk wird nicht gescannt, wenn sie abgespielt wird.

MP3-CD abspielen (ohne Navigation)

Wenn eine MP3-Disk in den Player eingelegt wird, erscheint "MP3".

Wenn eine CD bereits eingelegt ist, und Sie eine andere Audioquelle hören, drücken Sie die Taste SOURCE (Quelle), um zur CD-Quelle zu wechseln. Zu Beginn der Wiedergabe eines Titels erscheint die Titelnummer auf dem Display.

▶/|| (Wiedergabe/Pause): Drücken, um die Wiedergabe einer eingelegten CD/DVD zu starten, anzuhalten oder fortzusetzen.

SEEK (Suchen) ▶▶ (Nächster/Vorwärts):

1. Drücken, um den nächsten Titel zu suchen.
2. Nochmals drücken, wenn die Disk weiter vor bewegt soll.
3. Für schnellen Vorlauf während der Wiedergabe drücken und halten.

4. Die Taste loslassen und zur Abspielgeschwindigkeit zurückkehren. Es wird die abgelaufene Zeit angezeigt.

◀◀ SEEK (Suchlauf) (Vorhergehender/Rückwärts):

1. Für die Suche nach dem Anfang des aktuellen oder vorherigen Titels drücken. Wurde der Titel weniger als fünf Sekunden abgespielt, wird zum vorhergehenden Titel gewechselt. Bei mehr als fünf Sekunden beginnt der aktuelle Titel von neuem.
2. Nochmals drücken, um sich weiter im Rücklauf durch die CD/DVD zu bewegen.
3. Diese Taste für den Rückwärts-schnelllauf während der Wiedergabe drücken und halten.
4. Die Taste loslassen und zur Abspielgeschwindigkeit zurückkehren. Es wird die abgelaufene Zeit angezeigt.

TUNE/MENU (Einstellen/Menü):

1. Nach rechts oder links drehen, um die Titel-Liste anzuzeigen.
2. Noch einmal drehen, um durch die Liste zu blättern.
3. Drücken Sie TUNE/MENU (Einstellen/Menü), um den Titel zu wählen. Das System gibt den gewählten Titel wieder und kehrt zum CD-Bildschirm zurück.

MP3-Menü

Drücken Sie die Menü-Schaltfläche, während diese Quelle aktiv ist, um auf das Menü zuzugreifen.

Drücken Sie eine beliebige der folgenden Schaltflächen im MP3-Menü:

Shuffle Songs (Zufallswiedergabe): Drücken, um die Titel zufällig abzuspielen. Erneut drücken, um den Modus shuffle (Zufällig) auszuschalten.

Wiedergabelisten: Drücken Sie hier, um die auf der Disk gespeicherten Wiedergabelisten anzeigen

zu lassen. Wählen Sie eine Titelliste, um die Liste aller Titel in dieser Titelliste anzuzeigen. Die Anzeige der Liste kann mit einer gewissen Verzögerung erfolgen. Wählen Sie einen Titel aus der Liste, um die Wiedergabe zu starten.

Artists (Interpreten): Drücken, um die Liste der auf der Disk gespeicherten Interpreten anzuzeigen. Einen Interpretennamen wählen, um eine Liste aller Titel dieses Interpreten anzeigen zu lassen. Die Anzeige der Liste kann mit einer gewissen Verzögerung erfolgen. Wählen Sie einen Titel aus der Liste, um die Wiedergabe zu starten.

Albums (Alben): Drücken, um die Alben auf der CD/DVD anzeigen zu lassen. Für die Anzeige aller Titel eines Albums das Album wählen. Die Anzeige der Liste kann mit einer gewissen Verzögerung erfolgen. Wählen Sie einen Titel aus der Liste, um die Wiedergabe zu starten.

Titel: Drücken, um eine Liste aller Titel auf der CD/DVD anzuzeigen. Die Titel werden wie auf der CD gespeichert angezeigt. Die Anzeige der Liste kann mit einer gewissen Verzögerung erfolgen. Wählen Sie zum Start der Wiedergabe einen Titel aus der Liste.

Musikrichtungen: Drücken Sie hier, um die Musikrichtungen anzuzeigen. Für die Anzeige aller Titel eines Genres das Genre wählen. Wählen Sie einen Titel aus der Liste, um die Wiedergabe zu starten.

Folders (Ordner): Drücken Sie hier, um eine Ordnerliste zu öffnen, um auf die Dateien innerhalb der Ordnerstruktur zuzugreifen.

Stammverzeichnis

Das Stammverzeichnis wird als Ordner behandelt. Der Zugriff erfolgt zunächst auf Dateien, die sich direkt im Stammverzeichnis befinden, bevor die im Stammverzeichnis gespeicherten Ordner gelesen werden.

Leere Ordner

Falls ein Stammverzeichnis oder Ordner leer ist oder lediglich weitere Ordner enthält, wechselt der Player zum nächsten Ordner in der Datei-Struktur, der eine komprimierte Audiodatei enthält. Leere Ordner werden nicht angezeigt oder nummeriert.

Keine Ordner

Wenn die CD nur komprimierte Audiodateien ohne Ordner oder Wiedergabelisten enthält, sind alle Dateien im Stammverzeichnis gespeichert.

Dateisystem und Namensgebung

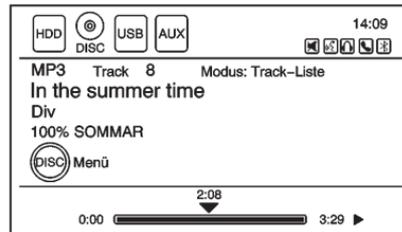
Die Titel, Künstler, Alben und Musikrichtungen werden von der ID3-Datei übernommen und nur angezeigt, wenn sie in der Datei vorhanden sind. Falls ein Titelname nicht im ID3-Tag vorliegt, zeigt das Audiogerät den Dateinamen als Titelname an.

Vorprogrammierte Wiedergabelisten

Das Radio erkennt vorprogrammierte Wiedergabelisten; allerdings können diese nicht bearbeitet werden. Diese Wiedergabelisten werden als spezielle Ordner gehandhabt, die komprimierte Audiodateien enthalten.

Eine MP3-CD und -DVD abspielen (mit Navigation)

Wenn eine MP3-Disk in den Player eingelegt wird, erscheint "MP3".



Wenn bereits eine Disk geladen ist, gerade einen Karten-Bildschirm benutzt oder eine andere Audioquelle gehört wird, drücken Sie die

Schaltfläche HDD/DVD/AUX, um zur Disk zu wechseln. Zu Beginn der Wiedergabe eines Titels erscheint die Titelnummer auf dem Display.

Wiedergabe einer CD/DVD:

▶/|| (**Wiedergabe/Pause**): Um die Wiedergabe einer geladenen Disk zu starten, anzuhalten oder wieder aufzunehmen.

SEEK (Suchlauf) ▶▶ :

1. Drücken, um den nächsten Titel zu suchen.
2. Nochmals drücken, wenn die Disk weiter vor bewegt soll.
3. Für schnellen Vorlauf während der Wiedergabe drücken und halten.
4. Die Taste loslassen und zur Abspielgeschwindigkeit zurückkehren. Es wird die abgelaufene Zeit angezeigt.

◀ SEEK (Suchlauf):

1. Für die Suche nach dem Anfang des aktuellen oder vorherigen Titels drücken. Wurde der Titel weniger als fünf Sekunden abgespielt, wird zum vorhergehenden Titel gewechselt. Bei mehr als fünf Sekunden beginnt der aktuelle Titel von neuem.
2. Nochmals drücken, um sich weiter im Rücklauf durch die CD/DVD zu bewegen.
3. Diese Taste für den Rückwärts-schnelllauf während der Wiedergabe drücken und halten.
4. Die Taste loslassen und zur Abspielgeschwindigkeit zurückkehren. Es wird die abgelaufene Zeit angezeigt.

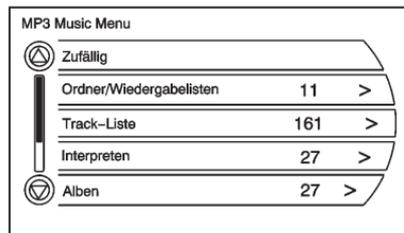
TUNE/MENU (Einstellen/Menü):

1. Nach rechts oder links drehen, um die Titel-Liste anzuzeigen.
2. Noch einmal drehen, um durch die Liste zu blättern.

3. Drücken Sie TUNE/MENU (Einstellen/Menü), um den Titel zu wählen. Das System gibt den gewählten Titel wieder und kehrt zum CD-Bildschirm zurück.

MP3-Menü

Drücken Sie die Diskmenü-Schaltfläche oder drücken Sie im Diskaudio-Bildschirm den Drehknopf TUNE/MENU (Einstellen/Menü) an der Blende, um das MP3-Menü zu öffnen.



Drücken Sie eine der Kategorie-Schaltflächen im MP3-Menü, um den entsprechenden Kategorie-Bildschirm zu öffnen:

Shuffle (Zufällig): Für die Wiedergabe von Titeln in zufälliger Reihenfolge statt nacheinander drücken.

- **Ordner/Wiedergabelisten**

Drücken, um die auf der CD/DVD gespeicherten Ordner anzeigen zu lassen. Wählen Sie einen Ordner, um die Liste aller Titel in diesem Ordner anzuzeigen. Den Titel aus der Liste wählen und er wird wiedergegeben.

- **Titel-Liste**

Drücken, um eine Liste aller Titel auf der CD/DVD anzuzeigen. Einen Titel aus der Liste wählen und er wird wiedergegeben. Die Anzeige der Titel erfolgt auf der Grundlage des CD-Brennprogrammordners und der genutzten Dateistruktur.

- **Interpreten**

Drücken, um die Liste der auf der Disk gespeicherten Interpreten anzuzeigen. Einen Interpretennamen wählen, um eine Liste aller Titel dieses Interpreten anzeigen zu lassen. Den gewünschten Titel aus der Liste wählen und er wird wiedergegeben.

- **Alben**

Drücken, um die Alben auf der CD/DVD anzeigen zu lassen. Für die Anzeige aller Titel eines Albums das Album wählen. Einen Titel aus der Liste wählen und er wird wiedergegeben.

- **Musikrichtungen**

Drücken, um die Musikrichtungen auf der CD/DVD anzeigen zu lassen. Für die Anzeige aller Titel eines Genres das Genre wählen. Einen Titel aus der Liste wählen und er wird wiedergegeben.

- **Titel**

Drücken, um eine Liste aller Titel auf der CD/DVD anzuzeigen. Einen Titel aus der Liste wählen und er wird wiedergegeben. Die Titel werden in alphanumerischer Reihenfolge oder ausgehend vom ID3-Tag der Titel angezeigt, sofern vorhanden.

Folders (Ordner)

Stammverzeichnis

Das Stammverzeichnis wird als Ordner behandelt. Der Zugriff erfolgt zunächst auf Dateien, die sich direkt im Stammverzeichnis befinden, bevor die im Stammverzeichnis gespeicherten Ordner gelesen werden.

Leeres Verzeichnis oder leerer Ordner

Falls ein Stammverzeichnis oder Ordner leer ist oder lediglich weitere Ordner enthält, wechselt der Player zum nächsten Ordner in der Dateistruktur, der eine komprimierte

Audiodatei enthält. Leere Ordner werden nicht angezeigt oder nummeriert.

Keine Ordner

Falls die CD ausschließlich komprimierte Audiodateien ohne Ordner und Playlisten enthält, liegen alle Dateien im Hauptverzeichnis.

Dateisystem und Namensgebung

Der angezeigte Titelname wird aus dem ID3-Tag der Datei entnommen. Falls ein Titelname nicht im ID3-Tag vorliegt, zeigt das Audiogerät den Dateinamen als Titelname an.

Vorprogrammierte Wiedergabelisten

Das Radio erkennt vorprogrammierte Wiedergabelisten; allerdings können diese nicht bearbeitet werden. Diese Wiedergabelisten werden als spezielle Ordner gehandhabt, die komprimierte Audiodateien enthalten.

Festplatte (HDD) (mit Navigation)

Mithilfe einer Festplatte können Titel aufgezeichnet werden.

Von der Festplatte unterstützte Formate:

- MP3
- MP3-Pro
- WMA
- M4A

Titel können von einem CD-Player oder einem Massenspeichergerät, das am USB-Port angeschlossen ist, aufgezeichnet werden.

Um eine optimale Aufnahmeleistung zu garantieren, müssen Sie darauf achten, dass die Disk sauber und unbeschädigt ist; andernfalls werden Titel eventuell nur teilweise aufgenommen.



Für die Auswahl der Audioquelle für die Festplatte:

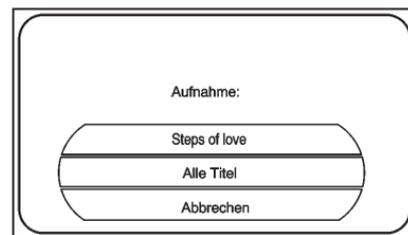
Drücken Sie die Schaltfläche HDD/DVD/AUX; durchlaufen Sie die verfügbaren Audioquellen, bis die Quelle HDD angezeigt wird, oder drücken Sie die Schaltfläche HDD/DVD/AUX einmal und drücken Sie dann die Schaltfläche für die Quelle HDD.

Aufzeichnen von einer CD auf die Festplatte

Die Aufzeichnungsgeschwindigkeit wird erhöht, wenn Sie während der Aufzeichnung eine andere Quelle hören.

Alle Titel von der Disk aufzeichnen:

1. Laden Sie eine CD oder drücken Sie die Schaltfläche HDD/DVD/AUX, bis der Disk-Bildschirm angezeigt wird.
2. Drücken Sie die Taste ● REC.
3. Es wird eine Bestätigung angezeigt.



4. Wählen Sie "All Songs" (Alle Titel), um alle Titel aufzuzeichnen. Es wird eine Verlaufsanzeige eingeblendet.

Ausgewählte Titel von der Disk aufzeichnen:

1. Laden Sie eine CD oder drücken Sie die Schaltfläche HDD/DVD/AUX, bis der Disk-Bildschirm angezeigt wird.
2. Drücken Sie ◀ SEEK (Suchlauf) oder SEEK ▶ oder das CD/MP3-Menü, um einen Titel für die Aufnahme zu wählen.
3. Drücken Sie die Taste ● REC.
4. Es wird eine Bestätigung angezeigt.
5. Wählen Sie den Titel des aufzuzeichnenden Stückes aus. Es wird eine Verlaufsanzeige eingeblendet.

Aufzeichnen von einem USB-Gerät auf die Festplatte

Alle Titel vom USB-Gerät kopieren:

1. Schließen Sie ein USB-Gerät an oder drücken Sie die Schaltfläche HDD/DVD/AUX, bis am Disk-Bildschirm der Bildschirm "USB" angezeigt wird.
2. Drücken Sie die Taste ● REC.
3. Es wird eine Bestätigung angezeigt.
4. Wählen Sie "All Songs" (Alle Titel), um alle Titel zu kopieren. Es wird eine Verlaufsanzeige eingeblendet.

Ausgewählte Titel aufzeichnen:

1. Schließen Sie ein USB-Gerät an oder drücken Sie die Schaltfläche HDD/DVD/AUX, bis am Disk-Bildschirm der Bildschirm "USB" angezeigt wird.

2. Drücken Sie ◀ SEEK (Suchlauf) oder SEEK ▶ oder das Musikmenü, um einen Titel für die Aufnahme zu wählen.
3. Drücken Sie die Taste ● REC.
4. Es wird eine Bestätigung angezeigt.
5. Wählen Sie den Titel des aufzuzeichnenden Stückes aus. Es wird eine Verlaufsanzeige eingeblendet.

Mehrfach vorhandene Inhalte

Bei Beginn der Aufnahme wird überprüft, ob der Inhalt bereits auf der Festplatte existiert. Ist der gesamte Inhalt der CD auf der Festplatte gespeichert, erfolgt keine Aufzeichnung.

Wird festgestellt, dass der Inhalt nur teilweise oder nicht existiert, wird nur der fehlende Inhalt auf die Festplatte kopiert.

Wenn die gleiche Datei von einem USB-Gerät und einer CD aufgenommen wird, kann der Titel doppelt gespeichert werden.

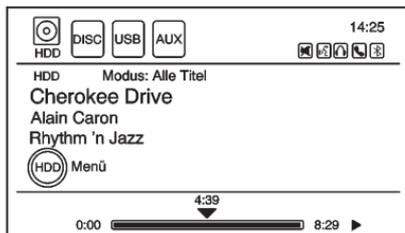
CD auswerfen

Wenn die CD vor Abschluss der Aufnahme ausgeworfen wird, werden auf der Festplatte nur Titel gespeichert, die vollständig aufgenommen wurden. Unvollständige Titel werden vernichtet.

Ausschaltverhalten

Wird das System während einer Aufzeichnung von CD bzw. USB-Gerät ausgeschaltet, wird es angehalten. Nach dem Wiedereinschalten des Radios wird der Aufzeichnungsvorgang nicht automatisch fortgesetzt.

Festplatteninhalt wiedergeben



Verwenden Sie die folgenden Tasten oder berührungsempfindlichen Schaltflächen, um die Festplattenfunktionen bei aktiver HDD-Quelle zu benutzen:

▶/|| (Wiedergabe/Pause): Drücken, um das Abspielen der aktuellen Quelle zu starten und anzuhalten bzw. fortzusetzen.

SEEK (Suchlauf) ▶▶ :

1. Drücken, um den nächsten Titel zu suchen.
2. Für schnellen Vorlauf während der Wiedergabe drücken und halten.

3. Die Taste loslassen und zur Abspielgeschwindigkeit zurückkehren. Es wird die abgelaufene Zeit angezeigt.

◀◀ SEEK (Suchlauf):

1. Für die Suche nach dem Anfang des aktuellen oder vorherigen Titels drücken. Beträgt die bisherige Wiedergabezeit des aktuellen Titels weniger als fünf Sekunden, wird der vorherige Titel wiedergegeben. Bei mehr als fünf Sekunden beginnt der aktuelle Titel von neuem.
2. Diese Taste für den Rückwärts-schnelllauf während der Wiedergabe drücken und halten.
3. Die Taste loslassen und zur Abspielgeschwindigkeit zurückkehren. Es wird die abgelaufene Zeit angezeigt.

TUNE/MENU (Einstellen/Menü):

1. Drehen Sie nach rechts oder links, um alle Titel anzuzeigen.
2. Noch einmal drehen, um durch die Liste zu blättern.

- Drücken Sie den Drehknopf TUNE/MENU (Einstellen/Menü), um den Titel zu wählen. Das System spielt den gewählten Titel ab und wechselt dann zum CD-Bildschirm.

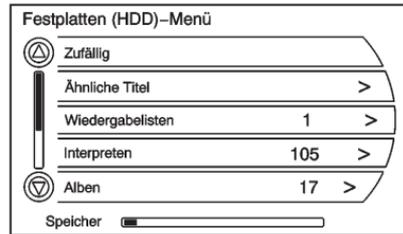
DEL (Löschen):

- Zu löschenden Titel im Festplatten (HDD)-Menü auswählen.
- Die Taste DEL (Löschen) drücken.

Um eine gesamte Liste von Interpreten, Alben oder Musikrichtungen zu löschen, die entsprechende Kategorie im Festplatten (HDD)-Menü auswählen. Die Taste DEL (Löschen) drücken.

Festplatten (HDD)-Menü

Drücken Sie auf dem Festplattenbildschirm die Taste Festplatten "HDD-Menü" (HDD-Menü) um das Festplatten (HDD)-Menü aufzurufen.



Drücken Sie eine beliebige der folgenden Schaltflächen im Festplatten (HDD)-Menü:

Shuffle (Zufällig): Für die Wiedergabe von Titeln in zufälliger Reihenfolge statt nacheinander drücken.

Ähnliche Titel: Diese Taste drücken, um die Musikerkennungstechnologie von Gracenote® und zugehörige Daten zu nutzen, um eine Liste von Titeln zu erstellen, die dem aktuellen Titel ähnlich sind. Einen Titel aus der Liste auswählen.

Diese Funktion ist nur für Titel verfügbar, die von einer Audio-CD auf die HDD aufgenommen wurden, und nicht für MP3 und andere komprimierte Audiodaten.

Bei der Aufnahme von CDs auf die HDD kann es etwas dauern, bis die Liste erstellt wird, da zuerst alle Dateien komprimiert werden müssen.

Wiedergabelisten:

- Zur Anzeige der Wiedergabelisten auf der Festplatte drücken.
- Für die Anzeige aller Titel einer Wiedergabeliste eine Wiedergabeliste wählen.
- Einen Titel aus der Liste auswählen. Nach erfolgter Auswahl wird "Modus: Wiedergabeliste" angezeigt.

Interpreten:

- Zur Anzeige der Interpreten auf der Festplatte drücken.
- Für die Anzeige aller Titel eines Interpreten den Namen dieses Interpreten wählen.
- Einen Titel aus der Liste auswählen. Nach erfolgter Auswahl wird "Modus: Interpret" angezeigt.

Alben:

1. Zur Anzeige der Alben auf der Festplatte drücken.
2. Für die Anzeige aller Titel eines Albums das Album wählen.
3. Einen Titel aus der Liste auswählen. Nach erfolgter Auswahl wird "Modus: Album" angezeigt.

Alle Titel:

1. Drücken, um eine Liste aller Titel auf der Festplatte anzuzeigen.
2. Einen Titel aus der Liste auswählen. Nach erfolgter Auswahl wird "Modus: Alle Titel" angezeigt.

Musikrichtungen:

1. Zur Anzeige der Musikrichtungen auf der Festplatte drücken.
2. Für die Anzeige aller Titel eines Genres das Genre wählen.

3. Einen Titel aus der Liste auswählen. Nach erfolgter Auswahl wird "Modus: Musikrichtung" angezeigt.

Kürzlich gespeichert: Drücken, um eine Liste mit den 50 zuletzt auf der Festplatte gespeicherten Titel anzuzeigen. Bei Auswahl wird "Modus: Kürzlich gespeichert" angezeigt.

Festplattenfavoriten speichern

Aktuellen von der Festplatte wiedergegebenen Titel in einer voreingestellten Kategorie speichern:

1. Drücken Sie die Schaltfläche FAV, bis die Kategorie „FAV-Wiedergabeliste“ angezeigt wird.
2. Eine Preset-Taste am unteren Bildschirmrand gedrückt halten, bis die Meldung "Saved to Favorites" (In Favoriten gespeichert) angezeigt wird.

Alle Titel eines Interpreten oder einer Musikrichtung oder ein ganzes Album unter einer Preset-Taste für eine Favoritenkategorie speichern:

1. Drücken Sie die Schaltfläche FAV, bis die gewünschte FAV-Kategorie angezeigt wird.
2. Eine Preset-Taste am unteren Bildschirmrand gedrückt halten.

Festplattenfavoriten wiedergeben

Favoriten können auf zwei unterschiedliche Arten abgespielt werden:

- Drücken Sie die Schaltfläche FAV, bis die gewünschte FAV HDD-Kategorie angezeigt wird. Drücken Sie eine Preset-Schaltfläche an der Unterseite des Bildschirms FAV HDD.
- Wählen Sie FAV aus dem Festplatten (HDD)-Menü. Die Favoriten für Interpret, Album und Musikrichtung finden Sie in der entsprechenden Liste.

Fernbedienung am Lenkrad



Für Fahrzeuge mit Audio-Lenkradtasten können einige Audiosteuerungen am Lenkrad eingestellt werden.

☎ / 📶 (Sprechtaste): Für Fahrzeuge mit einem Bluetooth oder Navigationssystem drücken, um mit diesen Systemen zu interagieren.

☎ / 📶 (Anruf beenden/Stumm schalten): Drücken, um nur die Fahrzeug-Lautsprecher stummzuschalten. Erneut drücken, um den Ton einzuschalten. Drücken Sie bei Fahrzeugen mit Bluetooth hier, um einen eingehenden Anruf abzulehnen oder um ein momentanes Gespräch zu beenden.

△ SRC ▽ (Drehsteuerung):

Drehen Sie △ oder ▽, um eine Radiofrequenz oder eine Audioquelle auszuwählen.

Drehen Sie △ oder ▽, um den nächsten oder vorherigen Lieblingsradiosender, CD-Titel, DVD (Titel/Kapitel) oder MP3-Titel auszuwählen.

Drücken Sie SRC, um zwischen Radio und CD oder DVD zu wechseln.

+ ▢ - (Lautstärke): Drücken Sie "+", um die Lautstärke zu erhöhen; drücken Sie "-", um die Lautstärke zu verringern.

Zusätzliche Geräte

Dieses Fahrzeug verfügt über eine AUX-Eingangsbuchse in der Mittelkonsole. Mögliche zusätzliche Audioquellen sind:

- Laptop
- MP3-Player
- Bandwiedergabegerät

Es handelt sich bei diesem Eingang nicht um einen Audioausgang. Schließen Sie keine Kopfhörer an den Eingang für zusätzliche Geräte an. Fahrer sollten zusätzliche Geräte nur einrichten, während sich das Fahrzeug in Stellung P (Parken) befindet.

Ein Kabel mit 3,5 mm (1/8-Zoll) Klinkenstecker zwischen dem Zusatzgerät und dem Audioeingang für zusätzliche Geräte (AUX) anschließen. Wenn ein Gerät angeschlossen ist, gibt das System automatisch das Audiosignal vom Zusatzgerät über die Fahrzeuglautsprecher wieder.

Fahrzeuge mit Start-Bildschirm-Funktion

Wenn gerade eine andere Quelle aktiv ist, drücken Sie die Schaltfläche „Now Playing“ (Aktueller Titel) und dann wiederholt die Schaltfläche „Source“ (Quelle), um durch alle verfügbaren Audioquellen-Bildschirme zu blättern, bis die AUX-Quelle ausgewählt ist.

USB-unterstützte Geräte

Bei Fahrzeugen, die mit einem Infotainment System einschließlich Navigation ausgerüstet sind, unterstützt der USB-Anschluss:

- USB 2.0.
- USB-Flash- bzw. -Stiftlaufwerke
- Externe USB-Festplattenlaufwerke. Die Stromversorgung dieser Geräte (USB-Stromversorgung bzw. externe Stromquelle) erfordert besondere Beachtung.

- Tragbare Medienadapter, die SD Flash, Compact Flash bzw. SD Micro unterstützen.

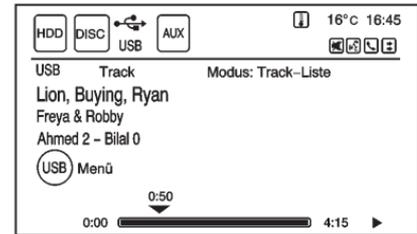
Je nach USB-Massenspeichergerät könnten einige Geräte nicht erkannt werden.

Musik kann direkt vom USB-Gerät abgespielt und über die MP3-Funktionen und das MP3-Menü gesteuert werden.

Von einem USB-Gerät abspielen

Es kann ein USB-Massenspeichergerät am USB-Anschluss angeschlossen werden, um komprimierte Audiodateien auf die Festplatte zu kopieren. Der Inhalt kann aber auch direkt über das USB-Gerät wiedergegeben werden.

Der USB-Anschluss befindet sich in der Mittelkonsole.



Das USB-Symbol wird angezeigt, sobald das USB-Gerät angeschlossen ist.

Wiedergabe mit einem USB-Gerät:

1. USB anschließen und die Wiedergabe beginnt.
2. Drücken Sie die Schaltfläche HDD/DVD/AUX, und drücken Sie dann die Schaltfläche USB.

Während die USB-Quelle aktiv ist, die USB-Funktion wie folgt bedienen:

▶/|| (Wiedergabe/Pause): Drücken, um das Abspielen der aktuellen Quelle zu starten und anzuhalten bzw. fortzusetzen.

SEEK (Suchlauf) ►► :

1. Drücken, um den nächsten Titel zu suchen.
2. Für schnellen Vorlauf während der Wiedergabe drücken und halten. Die Taste loslassen und zur Abspielgeschwindigkeit zurückkehren. Es wird die abgelaufene Zeit angezeigt.

◀◀ SEEK (Suchlauf):

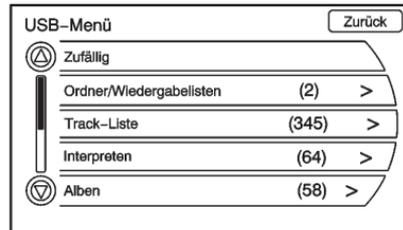
1. Für die Suche nach dem Anfang des aktuellen oder vorherigen Titels drücken. Beträgt die bisherige Wiedergabezeit des aktuellen Titels weniger als fünf Sekunden, wird der vorherige Titel wiedergegeben. Hat die Wiedergabe bereits mehr als fünf Sekunden gedauert, beginnt der aktuelle Titel von neuem.
2. Für schnellen Rücklauf während der Wiedergabe drücken und halten.

3. Die Taste loslassen und zur Abspielgeschwindigkeit zurückkehren. Es wird die abgelaufene Zeit angezeigt.

TUNE/MENU (Einstellen/Menü):

1. Nach rechts oder links drehen, um die Titel-Liste anzuzeigen.
2. Noch einmal drehen, um durch die Liste zu blättern.
3. Drücken Sie den Drehknopf TUNE/MENU (Einstellen/Menü), um den Titel zu wählen. Das System gibt den gewählten Titel wieder und kehrt zum USB-Bildschirm zurück.

USB-Menü



Drücken Sie die Schaltfläche „USB-Menü“ oder drücken Sie im Bildschirm „USB Audio“ den Drehknopf TUNE/MENU (Einstellen/Menü), um das USB-Menü zu öffnen.

Wählen Sie eine der folgenden Tasten im USB-Menü:

Shuffle (Zufällig): Für die Wiedergabe von Titeln in zufälliger Reihenfolge statt nacheinander drücken. Erneut wählen, um diese Funktion auszuschalten.

Ordner/Wiedergabelisten: Drücken, um die im USB-Gerät gespeicherten Wiedergabelisten anzuzeigen. Wählen Sie einen Ordner/eine Wiedergabeliste, um eine Liste mit allen Titeln im Ordner/in der Wiedergabeliste anzuzeigen. Wählen Sie einen Titel aus der Liste. Nach erfolgter Auswahl wird "Modus: Ordner/Wiedergabel." angezeigt.

Titel-Liste: Drücken, um eine Liste der Titel und die Stellen der Titel anzuzeigen.

Interpreten: Drücken, um die auf dem USB-Gerät gespeicherten Interpreten anzuzeigen. Wählen Sie einen Interpreten, um eine Liste mit allen Titeln dieses Interpreten anzuzeigen. Einen Titel aus der Liste auswählen. Nach erfolgter Auswahl wird "Modus: Interpret" angezeigt.

Alben: Drücken, um die auf dem USB-Gerät gespeicherten Alben anzuzeigen. Wählen Sie ein Album, um eine Liste mit allen Titeln dieses Albums anzuzeigen. Einen Titel aus der Liste auswählen. Nach erfolgter Auswahl wird "Modus: Album" angezeigt.

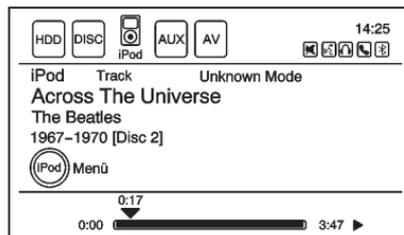
Alle Titel: Drücken, um eine Liste mit allen auf dem USB-Gerät gespeicherten Titeln anzuzeigen. Wählen Sie einen Titel aus der Liste. Nach erfolgter Auswahl wird "Modus: Alle Titel" angezeigt.

Musikrichtungen: Drücken, um die auf dem USB-Gerät gespeicherten Musikrichtungen anzuzeigen. Wählen Sie eine Musikrichtung, um

eine Liste mit allen Titeln dieser Musikrichtung anzuzeigen. Einen Titel aus der Liste auswählen. Nach erfolgter Auswahl wird "Modus: Musikrichtung" angezeigt.

USB entfernen: Drücken, wenn das USB-Gerät entfernt werden soll. Wenn das USB-Gerät entfernt wird, ohne dass "USB entfernen" ausgewählt ist, kann es zu einer Beschädigung der Dateien kommen.

Wiedergabe von einem iPod®



Diese Funktion unterstützt die folgenden iPod-Modelle; hergestellt für:

- iPod touch® (4. Generation)

- iPod touch (3. Generation)
- iPod touch (2. Generation)
- iPod touch (1. Generation)
- iPod classic®
- iPod mit Video
- iPod nano® (6. Generation)
- iPod nano (5. Generation)
- iPod nano (4. Generation)
- iPod nano (3. Generation)
- iPod nano (2. Generation)
- iPod nano (1. Generation)
- iPhone®
- iPhone 3G
- iPhone 3GS
- iPhone 4

Stellen Sie für einen ordnungsgemäßen Betrieb sicher, dass die aktuellste Firmware von Apple® auf dem iPod installiert ist. iPod-Firmware kann mit Hilfe der neuesten

iTunes®-Anwendung aktualisiert werden. Für weitere Informationen siehe www.apple.com/itunes.

Eine Aufnahme vom iPod auf die Festplatte (HDD) wird nicht unterstützt. Medien müssen mit Hilfe eines USB-Massenspeichergeräts aufgezeichnet werden.

Um einen iPod anzuschließen und zu steuern, muss ein Ende des Standard-iPod-USB-Kabels an den Dock-Anschluss des iPods angeschlossen werden. Das andere Ende an den USB-Anschluss in der Mittelkonsole anschließen.

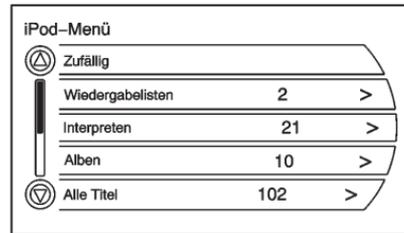
Die Audioinformationen des iPod werden auf dem Display Ihres Radiogerätes angezeigt und die Audiodaten durch das Fahrzeug-Audiosystem wiedergegeben.

Der iPod-Akku wird automatisch aufgeladen, während das Fahrzeug eingeschaltet ist. Wenn das Fahrzeug ausgeschaltet ist, während ein iPod mit dem iPod-USB-Kabel angeschlossen

wird, wird die iPod-Batterie nicht mehr aufgeladen, und der iPod schaltet automatisch aus.

Wenn der iPod nicht unterstützt wird, kann es trotzdem im Fahrzeug gehört werden. Verwenden Sie dazu die AUX-Eingangsbuchse und ein 3,5-mm-Standard-Stereokabel.

iPod-Menü



Drücken Sie eine der folgenden Tasten im iPod-Menü, um den entsprechenden Bildschirm aufzurufen:

Shuffle (Zufällig):

1. Für die Wiedergabe von Titeln in zufälliger Reihenfolge statt nacheinander drücken.

2. Die Taste erneut drücken, um diese Funktion auszuschalten.

Wiedergabelisten:

1. Drücken, um die auf dem iPod gespeicherten Wiedergabelisten anzuzeigen.
2. Wählen Sie den Namen einer Wiedergabeliste aus, um eine Liste aller Titel in dieser Wiedergabeliste anzuzeigen.
3. Wählen Sie das gewünschte Musikstück aus der Liste. Sobald ein Titel gewählt wurde, wird „Modus: Wiedergabeliste“ auf dem iPod-Hauptbildschirm angezeigt.

Interpreten:

1. Drücken, um die auf dem iPod gespeicherten Interpreten anzuzeigen.
2. Einen Interpretennamen wählen, um eine Liste aller Titel dieses Interpreten anzeigen zu lassen.

3. Wählen Sie das gewünschte Musikstück aus der Liste. Sobald ein Titel gewählt wurde, wird „Modus: Interpret“ auf dem iPod-Hauptbildschirm angezeigt.

Alben:

1. Drücken, um die auf dem iPod gespeicherten Alben anzuzeigen.
2. Einen Albumnamen wählen, um eine Liste aller Titel auf diesem Album anzeigen zu lassen.
3. Wählen Sie das gewünschte Musikstück aus der Liste. Sobald ein Titel gewählt wurde, wird „Modus: Album“ auf dem iPod-Hauptbildschirm angezeigt.

Alle Titel:

1. Drücken, um eine Liste aller auf dem iPod gespeicherten Titel anzuzeigen.
2. Wählen Sie das gewünschte Musikstück aus der Liste. Sobald ein Titel gewählt wurde, wird „Modus: Alle Titel“ auf dem iPod-Hauptbildschirm angezeigt.

Musikrichtungen:

1. Drücken, um die auf dem iPod gespeicherten Musikrichtungen anzuzeigen.
2. Einen Genrenamen wählen, um eine Liste aller Titel dieses Genres anzeigen zu lassen.
3. Wählen Sie das gewünschte Musikstück aus der Liste. Sobald ein Titel gewählt wurde, wird „Modus: Musikrichtung“ auf dem iPod-Hauptbildschirm angezeigt.

Komponisten:

1. Drücken, um die auf dem iPod gespeicherten Komponisten anzuzeigen.
2. Wählen Sie einen Komponistenamen, um eine Liste mit allen Titeln des Komponisten anzuzeigen.
3. Wählen Sie das gewünschte Musikstück aus der Liste. Sobald ein Titel gewählt wurde, wird „Modus: Komponist“ auf dem iPod-Hauptbildschirm angezeigt.

Podcasts erscheinen mit genereller Musik. Sie haben keine eigene Kategorie. So wie andere Musikdateien kann man sie nach Titel, Interpret bzw. Album durchsuchen.

iPod entfernen: Drücken, um den iPod zu entfernen. Wenn der iPod ohne vorheriges Drücken dieser Taste entfernt wird, können die auf dem iPod gespeicherten Dateien beschädigt werden.

Von einem USB-Gerät abspielen

Bei Fahrzeugen mit Infotainment System ohne Navigationssystem kann ein USB-Massenspeicher oder ein MTP-Gerät (Microsoft Transfer Protocol) am USB-Anschluss abgeschlossen werden.

Das USB-Symbol wird angezeigt, sobald das USB-Gerät angeschlossen ist.

USB-MP3-Player und USB-Laufwerke

- Die angeschlossenen USB-MP3-Player und USB-Laufwerke müssen die USB-Massenspeichernorm erfüllen (USB MSC).
- Es werden nur USB-MP3-Player und USB-Laufwerke mit einer Sektorgröße von 512 Bytes und einer Bereichsgröße kleiner oder gleich 32 kBytes im FAT32-Dateisystem unterstützt.
- Festplattenlaufwerke werden nicht unterstützt.
- Die folgenden Beschränkungen bestehen für Daten, die auf einem USB-MP3-Player, oder einem USB-Gerät gespeichert sind:
 - Maximale Anzahl der Ordnerstrukturebenen: 11 Ebenen.
 - Höchstanzahl der MP3/WMA-Dateien, die angezeigt werden können: 1.000

- WMA mit Digital Rights Management (DRM) von Online-Musik-Shops können nicht abgespielt werden. WMA-Dateien können nur zuverlässig abgespielt werden, wenn sie mit Windows Media Player Version 8 oder neuer erstellt wurden.
 - Gültige Formate von Titellisten sind: .m3u, .pls.
 - Wiedergabelisteneinträge müssen in Form von relativen Pfaden erstellt sein.
 - Die Systemeigenschaft für Ordner/Dateien, die Audio-daten enthalten, darf nicht verändert werden.

So spielen Sie ein USB-Gerät ab:

- USB anschließen und die Wiedergabe beginnt.
- Drücken Sie die Schaltfläche "Now Playing" (Aktueller Titel) auf dem Start-Bildschirm und drücken Sie dann die wiederholt Taste HDD/DVD/AUX auf der Blende, um durch alle verfüg-

baren Audioquellen-Bildschirme zu blättern, bis der Bildschirm USB-Quelle angezeigt wird.

Während die USB-Quelle aktiv ist, die USB-Funktion wie folgt bedienen:

▶/|| (**Wiedergabe/Pause**): Drücken, um das Abspielen der aktuellen Quelle zu starten und anzuhalten bzw. fortzusetzen.

◀◀ (**SEEK (Seek Down) (Suchvorgang abwärts)**):

1. Für die Suche nach dem Anfang des aktuellen oder vorherigen Titels drücken. Beträgt die bisherige Wiedergabezeit des aktuellen Titels weniger als fünf Sekunden, wird der vorherige Titel wiedergegeben. Hat die Wiedergabe bereits mehr als fünf Sekunden gedauert, beginnt der aktuelle Titel von neuem.
2. Für schnellen Rücklauf während der Wiedergabe drücken und halten.

3. Loslassen, um zur Abspielgeschwindigkeit zurückzukehren. Es wird die abgelaufene Zeit angezeigt.

SEEK ►► (Seek Up) (Suchvorgang aufwärts)

1. Drücken, um den nächsten Titel zu suchen.
2. Für schnellen Vorlauf während der Wiedergabe drücken und halten. Loslassen, um zur Abspielgeschwindigkeit zurückzukehren. Es wird die abgelaufene Zeit angezeigt.

USB-Menü

Drücken Sie eine beliebige der folgenden Schaltflächen im USB-Menü:

Shuffle Songs (Zufallswiedergabe): Drücken, um die Titel zufällig abzuspielen. Erneut drücken, um den Modus shuffle (Zufällig) auszuschalten.

Wiedergabelisten: Drücken Sie hier, um die auf dem USB-Gerät gespeicherten Titellisten anzuzeigen. Wählen Sie eine Titelliste, um eine Liste mit allen Titeln in dieser Titelliste anzuzeigen. Die Anzeige der Liste kann mit einer gewissen Verzögerung erfolgen. Wählen Sie einen Titel aus der Liste, um die Wiedergabe zu starten.

Artists (Interpreten): Drücken Sie hier, um die Liste der auf dem USB-Gerät gespeicherten Interpreten anzuzeigen. Wählen Sie einen Interpretennamen, um eine Liste mit allen Alben dieses Interpreten anzuzeigen. Die Anzeige der Liste kann mit einer gewissen Verzögerung erfolgen. Um einen Titel auszuwählen, drücken Sie "All Songs" (Alle Titel), wählen Sie dann einen Titel aus oder drücken Sie ein Album, und wählen Sie dann einen Titel aus der Liste, um diesen abzuspielen.

Alben: Drücken Sie hier, um die Alben auf dem USB-Gerät anzuzeigen. Wählen Sie das Album, um eine Liste mit allen Titeln dieses Albums anzuzeigen. Die Anzeige der Liste kann mit einer gewissen Verzögerung erfolgen. Wählen Sie einen Titel aus der Liste, um die Wiedergabe zu starten.

Song Titles (Titel): Drücken Sie hier, um eine Liste aller Titel auf dem USB-Gerät anzuzeigen. Titel werden so wie auf dem Laufwerk gespeichert angezeigt. Die Anzeige der Liste kann mit einer gewissen Verzögerung erfolgen. Wählen Sie zum Start der Wiedergabe einen Titel aus der Liste.

Musikrichtungen: Drücken Sie hier, um die Musikrichtungen auf dem USB-Gerät anzuzeigen. Wählen Sie eine Musikrichtung, um eine Liste mit allen Titeln dieser Musikrichtung anzuzeigen. Wählen Sie einen Titel aus der Liste, um die Wiedergabe zu starten.

Folders (Ordner): Drücken Sie hier, um eine Ordnerliste zu öffnen, um auf die Dateien innerhalb der Ordnerstruktur zuzugreifen.

Dateisystem und Namensgebung

Die Titel, Künstler, Alben und Musikrichtungen werden von der ID3-Datei übernommen und nur angezeigt, wenn sie in der Datei vorhanden sind. Falls ein Titelname nicht im ID3-Tag vorliegt, zeigt das Audiogerät den Dateinamen als Titelname an.

Wiedergabe von einem iPod®

Angaben zu den unterstützten Modellen finden Sie in „Wiedergabe von einem iPod®“ weiter oben unter „Infotainment System mit Navigation“.

Bei folgenden Situationen können Probleme beim Betrieb und bei den Funktionen auftreten:

- Wenn ein iPod angeschlossen wird, auf dem eine neuere Firmware-Version installiert ist, als vom Infotainment System unterstützt.
- Wenn ein iPod angeschlossen wird, auf dem Firmware von anderen Anbietern installiert ist.

Um einen iPod anzuschließen und zu steuern, muss ein Ende des Standard-iPod-USB-Kabels an den Dock-Anschluss des iPods angeschlossen werden. Das andere Ende an den USB-Anschluss in der Mittelkonsole anschließen.

Die Audioinformationen des iPod werden auf dem Display Ihres Radiogerätes angezeigt und die Audiodaten durch das Fahrzeug-Audiosystem wiedergegeben.

iPod-Menü

Shuffle Songs (Zufallswiedergabe): Drücken, um die Titel zufällig abzuspielen. Erneut drücken, um den Modus shuffle (Zufällig) auszuschalten.

Drücken Sie eine beliebige der folgenden Schaltflächen im iPod-Menü:

Wiedergabelisten:

1. Drücken, um die auf dem iPod gespeicherten Wiedergabelisten anzuzeigen.
2. Wählen Sie den Namen einer Wiedergabeliste aus, um eine Liste aller Titel in dieser Wiedergabeliste anzuzeigen.
3. Wählen den gewünschten Titel aus der Liste, um die Wiedergabe zu starten.

Interpreten:

1. Drücken, um die auf dem iPod gespeicherten Interpreten anzuzeigen.

2. Einen Interpretennamen wählen, um eine Liste aller Titel dieses Interpreten anzeigen zu lassen.
3. Wählen den gewünschten Titel aus der Liste, um die Wiedergabe zu starten.

Alben:

1. Drücken, um die auf dem iPod gespeicherten Alben anzuzeigen.
2. Wählen Sie einen Albumnamen, um eine Liste aller Titel auf dem Album anzuzeigen, oder wählen Sie "All Songs" (Alle Titel), um alle Titel des Künstlers anzuzeigen.
3. Wählen den gewünschten Titel aus der Liste, um die Wiedergabe zu starten.

Titel:

1. Drücken, um eine Liste aller auf dem iPod gespeicherten Titel anzuzeigen.

2. Wählen den gewünschten Titel aus der Liste, um die Wiedergabe zu starten.

Musikrichtungen:

1. Drücken, um die auf dem iPod gespeicherten Musikrichtungen anzuzeigen.
2. Einen Genrenamen wählen, um eine Liste der Interpreten dieses Genres anzeigen zu lassen.
3. Wählen Sie einen Künstler, um Alben anzuzeigen, oder "All Songs" (Alle Titel), um alle Titel dieser Musikrichtung anzuzeigen.
4. Wählen Sie Album, um Titel anzuzeigen.
5. Wählen den gewünschten Titel aus der Liste, um die Wiedergabe zu starten.

Podcasts:

1. Drücken Sie hier, um die auf dem iPod gespeicherten Podcasts anzuzeigen.

2. Wählen Sie einen Podcast-Namen, um das gewünschte Podcast zu spielen.

Komponisten:

1. Drücken, um die auf dem iPod gespeicherten Komponisten anzuzeigen.
2. Wählen Sie einen Komponistennamen, um eine Liste mit allen Titeln des Komponisten anzuzeigen.
3. Wählen den gewünschten Titel aus der Liste, um die Wiedergabe zu starten.

Hörbücher:

1. Drücken, um die auf dem iPod gespeicherten Hörbücher anzuzeigen.
2. Wählen Sie einen Audiobuch-Namen, um eine Liste aller Audiobücher anzuzeigen.
3. Wählen Sie das gewünschte Audiobuch aus der Liste, um die Wiedergabe zu starten.

Navigation

Gebrauch des Navigationssystems

Verwenden Sie die Tasten am Navigationssystem zusammen mit den verfügbaren berührungssensitiven Bildschirm-Schaltflächen am Navigationsbildschirm, um das System zu bedienen. Siehe *Übersicht (mit Navigation) auf Seite 3* oder *Übersicht (ohne Navigation) auf Seite 11*.

Während der Fahrt sind einige Funktionen deaktiviert.

Infotainment-Bedientasten

Die Tasten auf der Blende starten die Hauptfunktionen des Infotainment Systems. Siehe *Übersicht (mit Navigation) auf Seite 3* oder *Übersicht (ohne Navigation) auf Seite 11*. Diese Tasten sind:

RADIO/BAND (Frequenzband):

Drücken Sie hier, um AM (KW), FM (UKW) oder DAB (Digital) auszuwählen.

HDD/DVD/AUX (Quelle):

Drücken Sie die Taste HDD/DVD/AUX, um zu Festplattenlaufwerk, CD, DVD, USB oder AUX zu wechseln, bis die gewünschte Quelle gewählt ist.

Die Audioquellen können auch mithilfe der Fernbedienung am Lenkrad geändert werden. Weitere Informationen dazu unter *Lenkradtasten auf Seite 49*.

FAV (Favoriten): Drücken, um die Nummer der aktuellen Seite über den Preset-Schaltflächen anzuzeigen. Die gespeicherten Sender der einzelnen Listen werden

auf den Preset-Schaltflächen unten am Bildschirm angezeigt. Die Anzahl der voreingestellten FAV-Listen kann geändert werden.

TUNE/MENU (Einstellen/Menü):

Drehen, um eine Funktion hervorzuheben. Den Steuerknopf drücken, um die markierte Funktion zu aktivieren.

◀ **BACK (Zurück):** Drücken, um zur vorherigen Bildschirmansicht im Menü zurückzukehren. Die Schaltfläche ◀ ZURÜCK funktioniert nicht in Hauptbildschirmen, wie z. B. in den Bildschirmen „Karte“, „Audio“, „Blatt“ oder „Klima“.

TONE (Klang): Drücken, um das Klangmenü zur Einstellung des Sounds zu öffnen.

CONFIG (Konfigurieren):

Drücken, um Funktionen für Radio, Navigation, Anzeige, Mobiltelefon, Fahrzeug und Uhrzeit anzupassen. Weitere Informationen dazu unter *Konfiguration auf Seite 85*.

SEEK (Suchlauf) ►► :

1. Drücken, um zum nächsten Titel oder Kapitel zu wechseln.
2. Für schnellen Vorlauf während der Wiedergabe drücken und halten.
3. Die Taste loslassen und zur Abspielgeschwindigkeit zurückkehren. Es wird die abgelaufene Zeit angezeigt.

◄◄ SEEK (Suchlauf):

1. Drücken, um zum Anfang des aktuellen Titel oder zum vorhergehenden Titel oder Kapitel zu wechseln. Wenn der Titel oder das Kapitel weniger als fünf Sekunden lang abgespielt wurde, wird der vorhergehende Titel bzw. Kapitel abgespielt. Andernfalls wird der aktuelle Titel bzw. Kapitel von Anfang an abgespielt.
2. Für schnellen Rücklauf während der Wiedergabe drücken und halten. Die Taste loslassen und

zur Abspielgeschwindigkeit zurückkehren. Es wird die abgelaufene Zeit angezeigt.

☞ / **(Telefon):** Weitere Informationen dazu unter *Bluetooth auf Seite 99*.

▶/|| **(Wiedergabe/Pause):** Drücken, um das Abspielen der aktuellen Quelle zu starten und anzuhalten bzw. fortzusetzen.

TP (Verkehrsfunk): Drücken Sie hier, um Verkehrsfunk-Stationen zu empfangen, die Verkehrsnachrichten senden.

● **REC (Aufnahme):** Drücken, um von einem CD-Player oder von Medienspeichergeräten aufzunehmen, die an einem USB-Anschluss angeschlossen werden.

DEL (Löschen): Drücken, um Informationen von der Festplatte zu löschen.

VOL/ ⏻ (Lautstärke/Ein-Aus): Drücken Sie die Taste, um das System ein- und auszuschalten. Drehen Sie diesen Drehknopf, um

die Lautstärke für Audio, Sprachsteuerung und Sprachausgabe der Sprachsteuerung einzustellen.

DEST (Ziel): Drücken, um mithilfe des Menüs "Zieleingabe" eine Route zu planen. Wenn die Zielführung aktiv ist, drücken Sie diese Taste, um das Menü "Strecke" zu öffnen. Weitere Informationen dazu unter *Ziel auf Seite 73*.

NAV (Navigation): Drücken, um die aktuelle Position des Fahrzeugs am Karten-Bildschirm anzusehen. Durch erneutes Drücken wird der Kartenvollbildschirm bzw. der geteilte Bildschirm angezeigt. In der Kartenansicht wird der ganze Bildschirm angezeigt, im geteilten Bildschirm werden die Karte und Audioinformationen angezeigt.

INFO (Informationen): Drücken Sie hier, um die Bedienung der Klimatisierung anzuzeigen, sofern verfügbar.

RPT (Wiederholung): Drücken, um die letzte Sprachansage zu wiederholen.

AS 1-2 (Automatische Speicherung): Mithilfe der automatischen Speicherung werden die Sender, die in einem AM- oder FM-Band besonders gut empfangen werden, gesucht und automatisch gespeichert. Jedes Band hat zwei Listen für die automatische Speicherung (AS 1, AS 2), in jedem Band können sechs Sender gespeichert werden. Um eine Senderliste zu aktualisieren, halten Sie die AS-Taste 1-2 für mehr als zwei Sekunden gedrückt. Um die Senderliste zu aktualisieren, halten Sie die AS-Taste 1-2 für mehr als zwei Sekunden gedrückt.

▲ (CD/DVD auswerfen): Drücken, um eine CD oder DVD auszuwerfen.

Bildschirm-Schaltflächen

Touchscreen-Tasten befinden sich auf dem Bildschirm und sind hervor gehoben, wenn eine Funktion verfügbar ist. Einige Schaltflächen sind markiert, wenn sie aktiviert sind, und ausgeblendet, wenn sie nicht aktiviert sind.

Alphanumerische Tastatur

Buchstaben des Alphabets, Symbole, Interpunktionszeichen und Ziffern werden, wenn verfügbar, auf dem Navigationsbildschirm als alphanumerische oder numerische Tastatur angezeigt. Die alphanumerische Tastatur wird angezeigt, wenn Daten eingegeben werden müssen.

Alle Zeichen sind als Touchscreen-Tasten verfügbar. Zur Auswahl müssen sie berührt werden.

À-Ý (Akzentalphabet): Zur Auswahl von Buchstaben mit Akzent.

A-Z (Alphabet): Zur Auswahl von Buchstaben des Alphabets.

Symbole: Zur Auswahl von Symbolen.

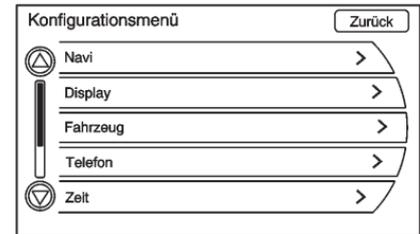
■ (Leerstelle): Um eine Leerstelle zwischen Zeichen oder Wörtern eines Namens einzugeben.

◀ (Rücktaste): Um einen falsch gewählten Buchstaben zu löschen.

Um die Namensauswahl einfacher zu gestalten, markiert das System nur die Buchstaben, die nach dem zuvor eingegebenen Buchstaben folgen können.

Falls ein Name nach der Eingabe nicht angezeigt wird, eine andere Schreibweise versuchen. Die Kartendatenbank könnte nicht alle Informationen enthalten.

Navigations-einstellungen

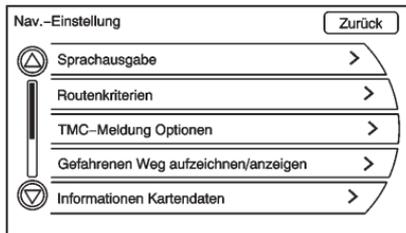


Über den Konfigurationsmenü-Bildschirm werden die Einstellungen des Navigationssystems angezeigt.

62 Infotainment System

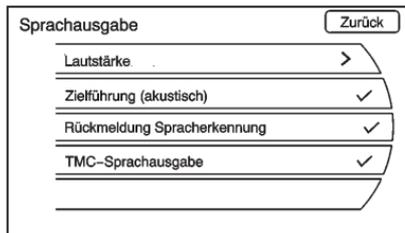
Zugriff:

1. Betätigen Sie die Taste CONFIG (Konfigurieren), um das Konfigurationsmenü anzuzeigen.
2. Drehen Sie den Drehknopf TUNE/MENU (Einstellen/Menü), um in den verfügbaren Einstellungsfunktionen zu blättern. Drücken Sie den Drehknopf TUNE/MENU (Einstellen/Menü) oder die Schaltfläche „Nav“, um weitere Optionen für diese Funktion anzuzeigen.



3. Zu ändernde Navigationseinstellung auswählen.

Sprachausgabe



Über dieses Menü können die Sprachfunktionen geändert werden.

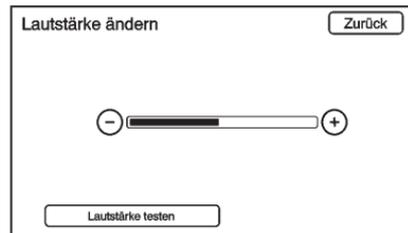
Wenn die Lautstärke auf den niedrigsten Pegel geändert wurde, wird automatisch eine Mindestlautstärke eingestellt, so dass der Piepton der Sprachsteuerung immer noch hörbar ist.

Folgende Touchscreen-Tasten sind verfügbar:

Lautstärke für Sprachausgabe:

Stellen Sie die Lautstärke für die Zielführung und Anweisungen der Sprachsteuerung mithilfe der Schaltflächen "-" oder "+" oder des Drehknopfs  am Infotainment

System ein. "Lautstärke testen" drücken, um die gewählte Lautstärke zu testen.



Zielführung (akustisch): Drücken Sie hier, um die akustische Zielführung zu aktivieren bzw. zu deaktivieren. Ein Häkchen zeigt die Aktivierung der Funktion an.

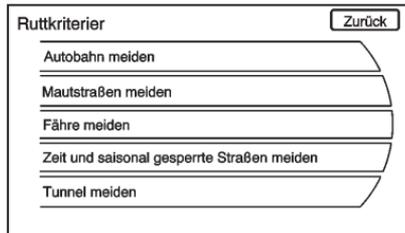
Rückmeldung der Spracherkennung: Drücken Sie hier, um die Rückmeldung der Spracherkennung ein- und auszuschalten. Ein Häkchen zeigt die Aktivierung der Funktion an.

TMC-Sprachausgabe: Drücken Sie hier, um die TMC-Sprachausgabe zu aktivieren oder deakti-

vieren. Wenn die Sprachausgabe eingeschaltet ist und ein Hinweis über herannahenden Verkehr angezeigt wird, steht die zugehörige Sprachausgabe zur Verfügung. Ein Häkchen zeigt die Aktivierung der Funktion an.

Routenkriterien

Drücken Sie die Taste Routenkriterien, um Routenoptionen während der Routenberechnung zu ändern.



Autobahn meiden: Autobahnen werden vermieden.

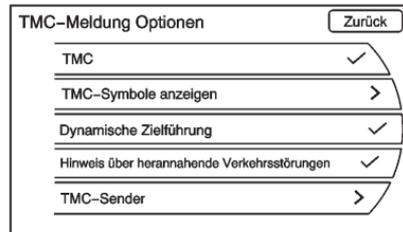
Mautstraßen meiden: Mautpflichtige Straßen werden gemieden.

Fähre meiden: Fähren werden gemieden.

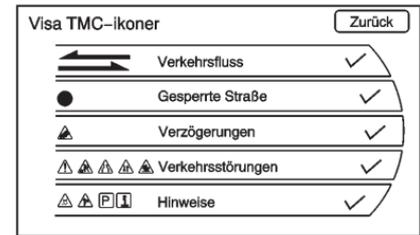
Zeit und saisonal gesperrte Straßen meiden: Temporär und saisonal gesperrte Straßen werden gemieden.

Tunnel meiden: Tunnel werden gemieden.

TMC-Optionen



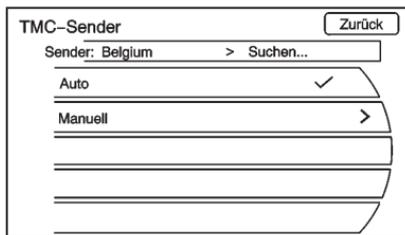
TMC: Drücken Sie hier, um die Verkehrs-Navigation zu aktivieren bzw. zu deaktivieren.



TMC-Symbole anzeigen: Drücken Sie hier, um Symbolpräferenzen während Verkehrsstörungen anzuzeigen und zu aktivieren bzw. deaktivieren.

Dynamische Zielführung: Drücken Sie hier, um die Zielführung zu aktivieren oder deaktivieren, die sich aktiv verändert oder entwickelt.

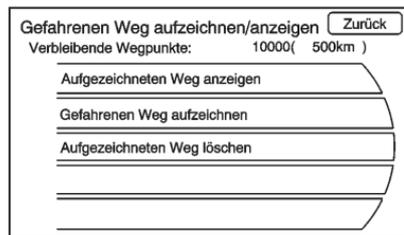
Hinweis über herannahende Verkehrsstörungen: Drücken Sie, um Alarme für sich nähernde Verkehrsstörungen zu aktivieren oder deaktivieren.



TMC-Sender: Drücken Sie hier, um TMC-Sender anzuzeigen, die die automatische oder manuelle Suche von TMC-Sendern zulassen. Drücken Sie "Auto" (automatisch), um die automatische Suche zu aktivieren oder deaktivieren. Drücken Sie "Manual" (manuell), um manuell Sender zu suchen und wählen, die Verkehrssendungen senden.

Tracking (Aufzeichnen)

Tracking-Bildschirm-Schaltfläche drücken, um die Aufzeichnung und Anzeige des gefahrenen Weges einzuschalten, auszuschalten oder zu löschen.



Aufgezeichneten Weg anzeigen: Bei Aktivierung wird der gefahrene Weg angezeigt.

Gefahrenen Weg aufzeichnen: Bei Aktivierung wird der gefahrene Weg aufgezeichnet.

Aufgezeichneten Weg löschen: Der aufgezeichnete Weg wird gelöscht.

Kartendaten

Zur Anzeige der Versionsinformationen der Kartendatenbank.



Taste "Abdeckung" drücken, um die Hauptballungsgebiete anzuzeigen.

Kraftstoffstand niedrig

Wenn gewählt, wird ein Bildschirm eingeblendet, in dem Tankstellensymbole auf der Karte angezeigt oder die fünf nächsten Tankstellen aufgelistet werden.

Offroad-Modus

Wenn gewählt, ist die Offroad-Funktion eingeschaltet. Im Offroad-Modus zeigt das Navigationssystem den gefahrenen Weg abseits markierter Straßen an.

3D-Landmarken anzeigen

Bei Auswahl werden 3D-Landmarken auf dem Kartenbildschirm angezeigt.

Karten

Dieser Abschnitt enthält grundlegende Informationen über die Kartendaten.

Kartenabdeckung

Die Navigationskarten werden auf der Festplatte gespeichert.

Weitere Informationen zur Kartenabdeckung finden Sie unter *Erklärungen zur Datenbankabdeckung auf Seite 89*.

Kartendisk Copyright-Angaben

© 2011 DENSO CORPORATION

© 1993-2011 NAVTEQ

© Bundesamt für Eich-und Vermessungswesen

Quelle: Géoroute® IGN France & BD Carto® IGN France

Die Grundlagendaten wurden mit Genehmigung der zuständigen Behörden entnommen.

© Basiert auf urheberrechtlich geschütztem Material von Crown

La Banca Dati Italiana è stata prodotta usando quale riferimento anche cartografia numerica ed al tratto prodotta e fornita dalla Regione Toscana.

Copyright © 2000; Norwegische Kartenbehörde

Quelle: IgeoE - Portugal

Información geográfica propiedad del CNIG

Basiert auf elektronischen Daten
© Nationale Landvermessung
Schweden

Topografische Grundlage: ©
Bundesamt für Landestopographie

Alle Rechte vorbehalten.

Vorbereitung für Kartenaktualisierung

WICHTIG: Die in diesem Paket enthaltenen DVDs für die Kartenaktualisierung können nur für Ihr Navigationssystem verwendet werden. Verwenden Sie die DVDs nicht zum Aktualisieren anderer Navigationssysteme.

Abbildungen auf der Verpackung können leicht von der Anzeige des Navigationssystems abweichen. Folgen Sie Schritt für Schritt den Anweisungen in diesem Handbuch, um Ihre Kartendaten zu aktualisieren.

VORSICHT: Werfen Sie die DVD nicht manuell aus, solange die Kartenaktualisierung noch nicht abgeschlossen ist. Wenn Sie die DVD vor Abschluss auswerfen, müssen Sie den Vorgang möglicherweise wieder ganz neu starten.

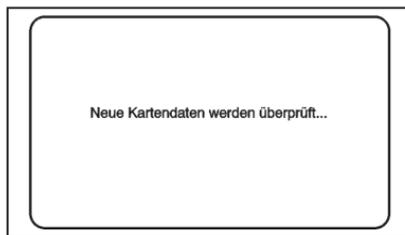
HINWEISE:: Zum Aktualisieren der Kartendaten benötigen Sie einen Karten-Aktualisierungsschlüssel.

Nähere Informationen finden Sie in der Anleitung, die dieser DVD-Packung beilieg.

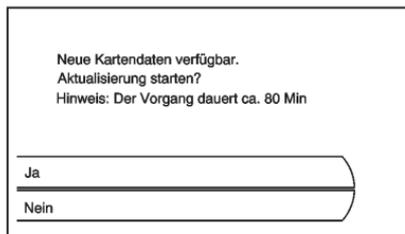
Während der Aktualisierung stehen Funktionen wie Festplatten- und USB/iPod®-Audio, Navigation, Timeshift (zeitversetzte Wiedergabe) für AM/FM und Sprachsteuerung nicht zur Verfügung. Wird der Motor während der Aktualisierung ausgeschaltet, so wird der Prozess ab der letzten Position fortgesetzt, sobald der Motor wieder eingeschaltet wird.

Aktualisieren der Kartendaten

1. Schalten Sie den Fahrzeugmotor ein.
2. Warten, bis die Anfangsanimation abgeschlossen ist.

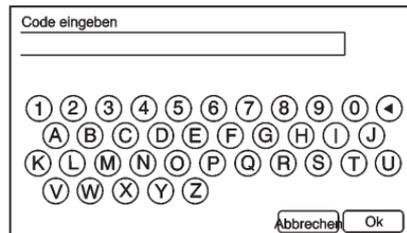


3. DVD 1 in den DVD-Einschub einführen. Die Meldung „Checking new map data“ (Prüfe neue Kartendaten) wird angezeigt.

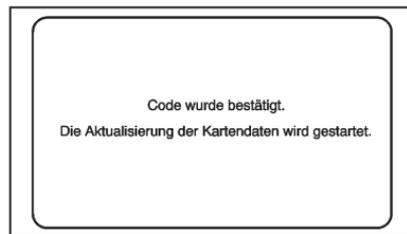


4. Nach 30 Sekunden bis 3 Minuten werden Sie gefragt, ob Sie die Kartenaktualisierung

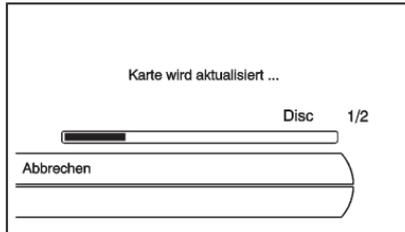
starten möchten. Die Bildschirm-Schaltfläche YES (Ja) drücken.



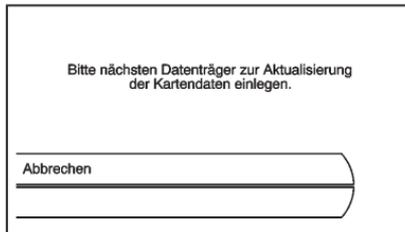
5. Den Karten-Aktualisierungsschlüssel eingeben und die Bildschirm-Schaltfläche OK drücken.



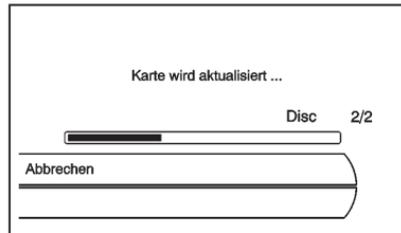
6. Der Bildschirm "Starting Update" (Aktualisierung starten) wird angezeigt.



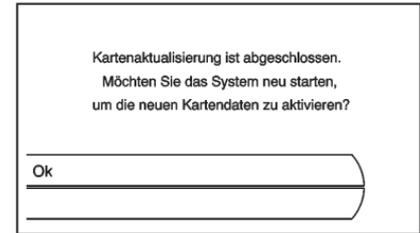
7. Der nächste Bildschirm zeigt an, dass die Aktualisierung mit Disk 1 läuft. Die Aktualisierung benötigt etwa 80 Minuten.



8. Nach Abschluss der Aktualisierung mit DVD 1 wird diese automatisch ausgeworfen. Zügig entfernen.
 9. DVD 2 in den DVD-Einschub einführen.



10. Nach 30 Sekunden bis 3 Minuten zeigt der nächste Bildschirm an, dass die Aktualisierung mit DVD 2 läuft.
 11. Nach Abschluss der Aktualisierung mit DVD 2 wird diese automatisch ausgeworfen. Zügig entfernen.



12. Der Bildschirm zeigt an, dass die Aktualisierung abgeschlossen ist. Die Bildschirm-Schaltfläche OK drücken und das System neu starten, um die neuen Kartendaten zu laden.
 13. Vergewissern Sie sich, dass die Anfangsanimation angezeigt wird.

Umgang mit der Karten-DVD

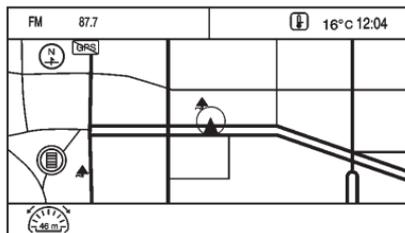
- Gehen Sie sorgsam mit dem Datenträger um, um eine Verschmutzung oder Beschädigung zu vermeiden. Andernfalls kann sie u. U. nicht mehr fehlerfrei gelesen werden.

- Wenn die Disk verschmutzt ist, wischen Sie mit einem weichen Tuch vorsichtig von der Mitte der Disk zum Rand. Es dürfen keine Reinigungs- oder Lösungsmittel verwendet werden.
- Benutzen Sie den Datenträger nicht als Schreibunterlage und bringen Sie keine Aufkleber auf beiden Seiten der Disk an.
- Halten Sie den Datenträger von direkter Sonneneinstrahlung, hohen Temperaturen und Feuchtigkeit fern.
- Nach der Verwendung ist die DVD wieder in der Originalhülle aufzubewahren.

Karteneinstellungen

Der Maßstab für die Anzeige der Karte lässt sich ändern.

Kartenmaßstäbe



Für das Ändern des Kartenmaßstabs gibt es zwei Möglichkeiten:

- Drehen Sie den Knopf MENU/SELECT (Menü/Auswählen) nach rechts oder links, um hinein- bzw. herauszuzoomen.
- Drücken Sie die Kartenmaßstabtaste in der linken unteren Ecke des Kartenfensters, um den Zoomgrad zu ändern.

Wenn der Zoomgrad nicht innerhalb weniger Sekunden geändert wird, verschwindet der Balken für den Kartenmaßstab wieder.

Der Maßstab reicht von 50 m (150 Fuß) bis 400 km (250 Meilen). Informationen zum Umschalten zwischen englischen und metrischen Maßeinheiten finden Sie unter „DIC Operation and Displays“ (DIC-Bedienung und -Anzeigen) im Stichwortverzeichnis der Betriebsanleitung.

Bildauffunktionen (Scrollen)



- Um innerhalb der Karte zu scrollen, drücken Sie an beliebiger Stelle auf die Kartenanzeige. Daraufhin wird das Scroll-Symbol angezeigt.
- Tippen Sie auf die Karte, um die betreffende Stelle im Display zu zentrieren.

- Setzen Sie einen Finger auf eine Stelle neben dem Scroll-Symbol. Die Karte scrollt in diese Richtung, bis Sie den Finger weggenommen haben.
- Die Karte verschiebt sich schneller, wenn Sie näher am Rand auf den Bildschirm drücken.
- Drücken Sie die Taste NAV (Navigation), um den Scroll-Modus zu verlassen und zum aktuellen Fahrzeugstandort auf der Karte zurückzukehren.
- Beim Scrollen der Karte kann dieses Symbol den Abstand zum Fadenkreuzbereich anzeigen.



Im gezeigten Beispiel wurde die Karte 160 m (0,1 Meilen) vom aktuellen Fahrzeugstandort wegescrollt.

Navigationssymbole

Nachstehend sind die gängigsten Piktogramme aufgeführt, die auf einem Kartenbildschirm erscheinen.



Das Fahrzeugsymbol kennzeichnet die aktuelle Position und den Kurs des Fahrzeugs auf der Karte.

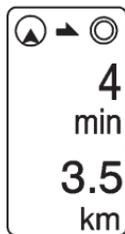


Das Zielsymbol kennzeichnet das Endziel, nachdem eine Route berechnet wurde.



Das Etappenzielsymbol kennzeichnet ein gesetztes Etappenziel. Die Nummerierung hängt von der Anzahl der gesetzten Etappenziele ab.

Ein Etappenziel ist ein Zielpunkt auf der Strecke, der zur berechneten Route hinzugefügt wurde.



Wenn Etappenziele zur aktuellen Route hinzugefügt wurden, zeigt jedes Etappenziel die geschätzte Zeit und Entfernung bis zum Ziel an.



Dieses Symbol zeigt an, dass die Kartenansicht nach Norden ausgerichtet ist: Bei der nach Norden ausgerichteten Ansicht ist Norden am oberen Ende des Kartenbildschirms, unabhängig davon, in welche Richtung das Fahrzeug

fährt. Wählen Sie dieses Bildschirmsymbol, um die Ansicht auf Fahrtrichtung oder 3D umzustellen.



Dieses Symbol zeigt an, dass die Kartenansicht auf Fahrtrichtung eingestellt ist.

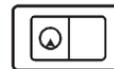
Die Fahrtrichtungsansicht zeigt am oberen Kartenbildschirm die Fahrtrichtung des Fahrzeugs an. Das schattierte Dreieck weist nach Norden.

Dieses Bildschirmpiktogramm drücken, um zum 3D-Modus zu wechseln.

Das 3D-Ansicht entspricht einer Fahrtrichtungsansicht in 3D.



Das Symbol für "Kein GPS-Signal" erscheint, wenn kein Satellitensignal des Global Positioning Systems (GPS) vorliegt.



Das obere Symbol zeigt an, wenn die Information auf der rechten Seite der Karte angezeigt werden kann. Das untere Symbol zeigt an, dass die Information ausgeblendet werden kann, um die Karte im Vollbildmodus anzuzeigen.



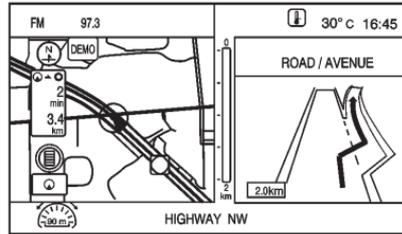
Dieses Symbol zeigt an, dass ein Menü verfügbar ist und erscheint auf der linken Seite des Bildschirms. Drücken Sie dieses Symbol oder den TUNE/MENU-Knopf (Einstellen/ Menü), um auf das Bildschirmmenü zuzugreifen.

Fahren entlang einer Route

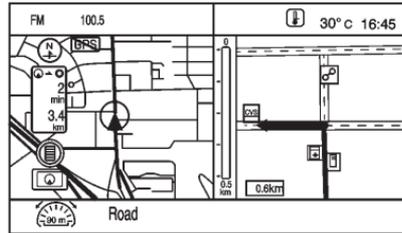
Wenn Sie auf einer Route fahren, ist das nächste Fahrmanöver, das auf dem Kartenbildschirm angezeigt wird, entweder ein dringendes oder ein nichtdringendes Manöver.

Dringendes Fahrmanöver

Ein dringendes Fahrmanöver wird angezeigt, wenn das nächste Manöver auf einer Wohnstraße höchstens 0,8 km (0,5 Meilen) oder auf einer Autobahn höchstens 1,5 km (1 Meile) entfernt liegt.



Fahren auf einer Fernstraße



Fahren auf einer Wohnstraße

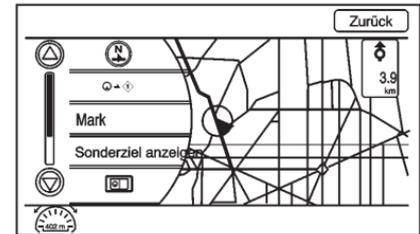
Nicht dringendes Fahrmanöver

Ein nichtdringendes Fahrmanöver liegt vor, wenn die Entfernung bis zum nächsten Manöver auf einer Wohnstraße mindestens 0,8 km (0,5 Meilen) oder auf einer

Autobahn mindestens 1,5 km (1 Meilen) beträgt. Dies wird durch einen kleinen Pfeil in der oberen rechten Ecke des Bildschirms angezeigt.

Kartenbildschirmoptionen

Entlang einer Route sind während der Anzeige des Kartenbildschirms verschiedene Optionen verfügbar. So öffnen Sie das Menü:

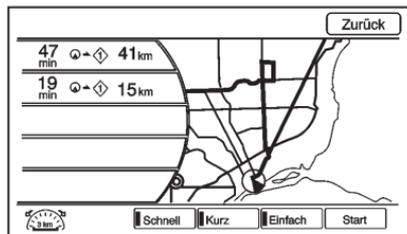


Drücken Sie den TUNE/ MENU-Knopf (Einstellen/ Menü), um das Menü auf der linken Seite anzuzeigen.

Unter *Symboleübersicht auf Seite 69* wird beschrieben, wie Sie die Kartenansicht auf Nordausrichtung, Fahrtrichtung oder 3D-Ansicht ändern.



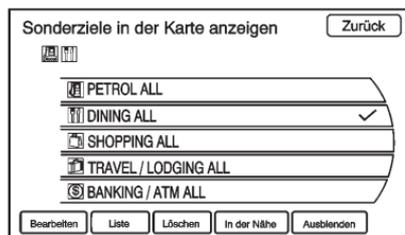
Wenn dieses Symbol gewählt wird, werden die Entfernung und die verbleibende Dauer von der aktuellen Position zum ersten Etappenziel angezeigt.



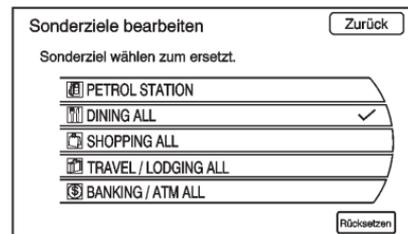
Dieses Menü erscheint, falls das Symbol und Etappenziele aufgerufen werden. Die Hauptkartenansicht wählen, um die Entfernung und die verbleibende Dauer von der aktuellen Position zu irgendeinem der gesetzten Etappenziele oder zum Endziel anzeigen zu lassen.

Speichern: Drücken Sie hier, um eine bestimmte Position im Adressbuch zu speichern.

Sonderziel anzeigen: Drücken Sie hier, um Informationen von Sonderzielen aufzurufen, die in der Nähe oder auf der Strecke liegen.

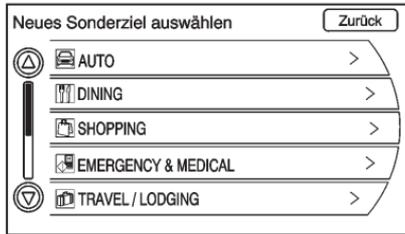


Es gibt mehrere Preset-Optionen am unteren Rand des Bildschirms.



Bearbeiten: Drücken, um eine Liste der Sonderzielpiktogramme anzeigen zu lassen.

1. Das zu bearbeitende Sonderzielpiktogramm wählen. Das Sonderziel-Symbol wird durch ein anderes Symbol ersetzt, das im nächsten Menü ausgewählt wird.



2. Das neue Sonderzielpiktogramm auswählen.
3. Das neue Symbol befindet sich Menü "Sonderziele in der Karte anzeigen".

Liste: Zeigt alle verfügbaren Sonderziele an.

Löschen: Löscht alle ausgewählten Sonderziele.

In der Nähe: Zeigt bis zu 200 der ausgewählten Sonderziele im Umkreis von 32 km (20 mi) der aktuellen Fahrzeugposition an. Die Sonderziele können nach Entfernung, Piktogramm oder Typ sortiert werden.

Ausblenden: Drücken, um die Sonderziele auf der Karte auszu-blenden. Um sie anzuzeigen, gehen Sie in das Kartenmenü, drücken Sie das Menü "Show POI Icons" (Sonderziele in der Karte anzeigen), und drücken Sie die Option "Show" (Anzeigen). Unter „Kartenbildschirmoption“ weiter oben finden Sie weitere Informationen zur Anzeige von Sonderzielen.



Diese Taste drücken, um von der Kartenvollbildanzeige zur gleichran-gigen Anzeige der Karte und der Ausfahrtinformationen zu wechseln.

Verkehr: Drücken Sie hier, damit Verkehrsinformationen und Verkehrsstörungen bereitgestellt werden, die auf der geplanten Route in der Nähe liegen.

Gesamte Route: Drücken Sie hier, um Optionen für die gesamte Route auszuwählen.

Zielführung abbrechen: Drücken Sie hier, um die Zielführung für die aktuelle Route abzubrechen.

Ziel

Wenn kein Ziel definiert wurde, drücken Sie die Schaltfläche DEST, um den Zieleingabe-Bildschirm zu öffnen. Durch das Eingeben von Zielen lassen sich verschiedene Optionen zur Planung einer Route nutzen.



Adresseneingabe

Legen Sie eine Route mittels Eingabe ihres Landes, ihrer Stadt, Ihrer Straße und Ihrer Hausnummer fest.

Land/Staat: Geben Sie den Ländernamen ein.

City (Stadt): Geben Sie eine Stadtbezeichnung ein.

Straßenname: Einen Straßennamen eingeben.

Hausnr.: Geben Sie eine gültige Hausnummer ein.

Kreuzung: Geben Sie den Namen einer Straße ein, die die ausgewählte Straße kreuzt.

Ein Haken rechts zeigt an, dass das Feld gewählt wurde und das Ziel eingegeben werden kann. Sobald eine Eingabe abgeschlossen wurde, wird der Haken auf die nächste Position gesetzt.

The image shows a graphical user interface for address entry. It consists of four text input fields stacked vertically: 'Staat/Provinz:', 'Stadt:', 'Straßenname:', and 'Hausnummer | Kreuzung'. To the right of the top field is a 'Zurück' button. A checkmark is visible in the 'Stadt:' field. Below the input fields is a numeric keypad with digits 1-0 and a left arrow. Below that is an alphanumeric keypad with letters A-Z, X, Y, Z, and symbols like '&', '@', and '#'. At the bottom are three buttons: 'A-Z', 'Ä-ÿ', and 'Symbole'.

Namen der Stadt zuerst eingeben:

1. Die Taste DEST (Ziel) drücken.
2. Bei Bedarf den Namen des Landes eingeben. Es wird automatisch das zuletzt eingegebene Land abgerufen.
3. Den Städtenamen eingeben. Das Eingabefeld "Stadt" wird automatisch gewählt.
4. Den Straßennamen eingeben. Dieses Feld wird automatisch ausgewählt. Keine Richtungsangaben oder Straßenarten eingeben. Zwischen Straßen- und Städtenamen die Leerzeichen-Bildschirm-Schaltfläche

verwenden. Falsch eingegebene Buchstaben mit der Bildschirnrücktaste (◀) löschen.

Wenn vier oder weniger Namen verfügbar sind, wird eine Liste angezeigt. Bei mehr als vier gibt ein Zähler die Trefferanzahl der verfügbaren Straßen an. Zur Anzeige der Liste und Auswahl der Straße die Bildschirm-Schaltfläche Liste drücken.

5. Die Hausnummer eingeben. Dieses Feld wird automatisch ausgewählt.
6. Die Bildschirm-Schaltfläche OK drücken. Die Bildschirmanzeige Adressinformation zeigt die eingegebene Adresse an.
7. Drücken Sie auf dem Bestätigungsbildschirm „Start“, wenn die Daten richtig sind. Die Route wird berechnet.
8. Die Routenpräferenzen Schnell, Kurz oder Einfach auswählen. Die ausgewählten Routenpräferenzen werden hervorgehoben.

- Drücken Sie die Bildschirm-Schaltfläche Start Guidance (Zielführung starten) und die Route wird berechnet.

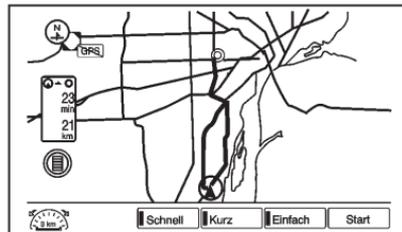
Den Straßennamen zuerst eintragen:

- Die Taste DEST (Ziel) drücken.
- Bei Bedarf den Namen des Landes eingeben. Es wird automatisch der zuletzt eingegebene Ländername abgerufen.
- Das Feld für den Straßennamen auswählen. Den Straßennamen eingeben. Keine Richtungsangaben oder Straßenarten eingeben. Zwischen Straßen- und Städtenamen die Leerzeichen-Bildschirm-Schaltfläche verwenden. Falsch eingegebene Buchstaben mit der Bildschirm-rücktaste ◀ löschen.

Wenn vier oder weniger Namen verfügbar sind, wird eine Liste angezeigt. Bei mehr als vier gibt ein Zähler die Trefferanzahl der verfügbaren Straßen an. Zur

Anzeige der Liste und Auswahl der Straße die Bildschirm-Schaltfläche Liste drücken.

- Die Stadt aus der Liste auswählen oder den Städtenamen eingeben.
- Die Hausnummer eingeben. Dieses Feld wird automatisch ausgewählt.
- Die Bildschirm-Schaltfläche OK drücken.
- Drücken Sie auf dem Bestätigungs-Bildschirm „Start“, wenn die Daten richtig sind. Die Route wird berechnet.



- Die Routenpräferenzen Schnell, Kurz oder Einfach auswählen. Die ausgewählten Routenpräferenzen werden hervorgehoben.
- Drücken Sie die Bildschirm-Schaltfläche Start Guidance (Zielführung starten) und die Route wird berechnet.

Sonderziel (POI)

Mit der Sonderziel-Zieleingabe kann ein Ziel mithilfe des Sonderzielnamens oder des Stadtnamens oder durch Wahl aus der Liste der Sonderziele gewählt werden.

Eingabe über Sonderzielnamen/ Telefonnummer:

- Die Taste DEST (Ziel) drücken.
- Wählen Sie „Sonderziele“.

3. Tragen Sie den Namen ein bzw. wählen Sie per Telefonnummer aus.

Wenn vier oder weniger Namen verfügbar sind, wird eine Liste angezeigt. Bei mehr als vier gibt ein Zähler die Trefferanzahl der verfügbaren Sonderziele mit dieser Bezeichnung an. Drücken Sie die Bildschirm-Schaltfläche „List“ (Liste), um die Liste anzuzeigen.

4. Wählen Sie die Bezeichnung des POI aus der Liste aus.
5. Drücken Sie auf dem Bestätigungs-Bildschirm „Start“, wenn die Daten richtig sind.

6. Die Routenpräferenzen Schnell, Kurz oder Einfach auswählen.
7. Drücken Sie die Bildschirm-Schaltfläche "Zielführung starten" und starten Sie die Route.

Ein Sonderziel über einen Stadt-namen eingeben:

1. Die Taste DEST (Ziel) drücken.
2. Wählen Sie „Sonderziele“.
3. Drücken Sie die Schaltfläche „Durchsuchen“.
4. Wählen Sie die Schaltfläche „Stadt ändern“.
5. Geben Sie den neuen Staat und die neue Stadt ein.
6. Wählen Sie zunächst eine Kategorie und danach eine Unterkategorie aus.
Die Bezeichnungen der verfügbaren POI werden angezeigt.
7. Das Sonderziel auswählen.

8. Wenn das Sonderziel korrekt ist, die Bildschirm-Schaltfläche "Go" (Start) drücken. Die Route wird berechnet.
9. Die Routenpräferenzen Schnell, Kurz oder Einfach auswählen.
10. Drücken Sie die Bildschirm-Schaltfläche "Zielführung starten" und starten Sie die Route.

Aus einer Sonderziel-Kategorie wählen:

1. Die Taste DEST (Ziel) drücken.
2. Wählen Sie „Sonderziele“.
3. Drücken Sie die Schaltfläche „Durchsuchen“.

4. Wählen Sie zunächst eine Kategorie und danach eine Unterkategorie aus.
Die Bezeichnungen der verfügbaren POI werden angezeigt.
5. Das Sonderziel auswählen.
6. Wenn das Sonderziel korrekt ist, die Bildschirm-Schaltfläche "Go" (Start) drücken. Die Route wird berechnet.
7. Die Routenpräferenzen Schnell, Kurz oder Einfach auswählen.
8. Drücken Sie die Bildschirm-Schaltfläche "Zielführung starten" und starten Sie die Route.

Letzte Ziele

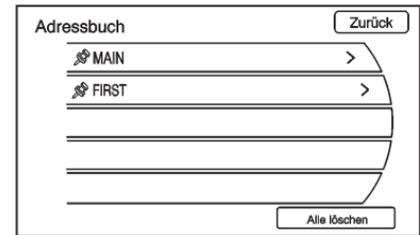
Wählen Sie ein Ziel aus einer Liste der letzten Ziele aus. Es können bis zu 15 Ziele, die vorher eingegeben wurden, aufgerufen werden. Wenn die Liste voll ist, wird das älteste Ziel automatisch gelöscht, sobald das neueste Ziel hinzugefügt wurde.

1. Die Taste DEST (Ziel) drücken.
2. Drücken Sie "Letzte Ziele". Es wird eine Liste der letzten Ziele angezeigt.
3. Wählen Sie das Ziel aus.
4. Drücken Sie auf dem Bestätigungs-Bildschirm „Start“, wenn die Daten richtig sind. Die Route wird berechnet.
5. Die Routenpräferenzen Schnell, Kurz oder Einfach auswählen.
6. Drücken Sie die Bildschirm-Schaltfläche "Zielführung starten" und starten Sie die Route.

Adressbuch

Legen Sie ein Ziel fest, indem Sie eine im Adressbuch gespeicherte Adresse auswählen.

1. Die Taste DEST (Ziel) drücken.



2. Drücken Sie „Adressbuch“. Die Adressbucheinträge werden in Listenform angezeigt.
3. Das Ziel aus der Liste auswählen.
4. Drücken Sie „Start“ auf dem Bestätigungs-Bildschirm, wenn die Daten richtig sind. Die Route wird berechnet.
5. Die Routenpräferenzen Schnell, Kurz oder Einfach auswählen.
6. Drücken Sie die Bildschirm-Schaltfläche "Zielführung starten" und starten Sie die Route.

Aus Karte wählen

Wählen Sie ein Ziel durch Scrollen der Karte aus.

1. Die Taste DEST (Ziel) drücken.
2. Die Bildschirm-Schaltfläche "Aus Karte wählen" drücken. Es wird ein Kartenbildschirm mit einem Scroll-Symbol angezeigt.
3. Drücken Sie den Pfeil zum Verkleinern/Vergrößern der Bildschirmansicht und drücken Sie auf die Karte zum Lokalisieren des auszuwählenden Zieles. Halten Sie mit einem Finger die Karte gedrückt, um das schnelle Scrollen zu aktivieren.
4. Drücken Sie „Start“ auf dem Bestätigungs-Bildschirm, wenn die Daten richtig sind. Die Route wird berechnet.
5. Die Routenpräferenzen Schnell, Kurz oder Einfach auswählen.

6. Drücken Sie die Bildschirm-Schaltfläche "Zielführung starten" und starten Sie die Route.

Breiten-/Längenkoordinaten

Wählen Sie ein Ziel auf Grundlage von Breiten- und Längengraden.

Koordinaten Zurück

Breitengr. N

Längengr. W

1	2	3	←
4	5	6	
7	8	9	
	0		

Nord Süd ' ' "

Geben Sie die Position als Breiten- und Längengraden ein.

1. Die Taste DEST (Ziel) drücken.
2. Die Bildschirm-Schaltfläche "Breite/Länge" drücken.
3. Geben Sie die Koordinaten des Ortes in Grad, Minuten und Sekunden ein.

4. Drücken Sie „Start“ auf dem Bestätigungs-Bildschirm, wenn die Daten richtig sind. Die Route wird berechnet.
5. Die Routenpräferenzen Schnell, Kurz oder Einfach auswählen.
6. Drücken Sie die Bildschirm-Schaltfläche "Zielführung starten" und starten Sie die Route.

Voreingestellte Ziele

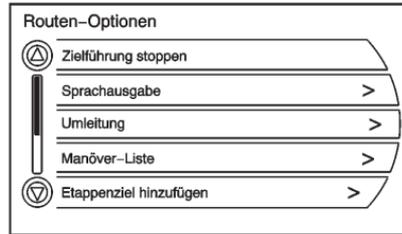
Legen Sie ein Ziel fest, indem Sie eines aus sechs zuvor gespeicherten Zielen auswählen. Wenn für eine der Bildschirmschaltflächen kein Ziel festgelegt ist, wird sie abgedunkelt und steht zur Nutzung nicht zur Verfügung. Weitere Informationen finden Sie im Abschnitt „Adresse und Sonderziele eintragen und voreingestellte Ziele speichern“ unter *Übersicht (mit Navigation) auf Seite 3* oder *Übersicht (ohne Navigation) auf Seite 11*.

1. Die Taste DEST (Ziel) drücken.

2. Eine der verfügbaren Bildschirm-Schaltflächen für voreingestellte Ziele auswählen. Die Bildschirmschaltflächen wurden mit dem ausgewählten Namen gespeichert. Die Route wird berechnet.
3. Die Routenpräferenzen Schnell, Kurz oder Einfach auswählen.
4. Drücken Sie die Bildschirm-Schaltfläche "Zielführung starten" und starten Sie die Route.

Starten der Route

Nach der Eingabe eines Zieles können verschiedene Funktionen ausgeführt werden. Drücken auf die Steuertaste DEST (Ziel) öffnet den Bildschirm "Routen-Optionen".



Zielführung abbrechen

Drücken Sie im Bildschirm „Routen-Optionen“ die Funktion „Zielführung stoppen“, um die aktuelle Strecke abzubrechen. Drücken Sie "Ja" auf dem Bestätigungsbildschirm zum Abbrechen bzw. "Nein" zum Fortsetzen der Zielführung.

Sprachausgabe

Wählen Sie Lautstärke, um die Lautstärke der Sprachausgabe und Sprachsteuerung zu ändern.

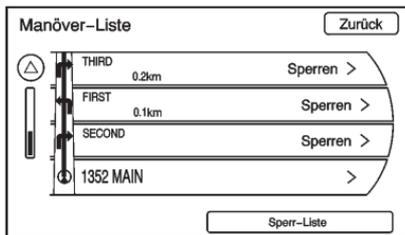
Wählen Sie die Schaltflächen „Zielführung (akustisch)“, „Rückmeldung Spracherkennung“ oder „TMC-Sprachausgabe“, um die Sprachausgaben für die einzelnen Kategorien ein- bzw. auszuschalten.

Weitere Informationen finden Sie unter „Navigationseinstellungen“ im Abschnitt *Verwenden des Navigationssystems auf Seite 59*.

Umleitung

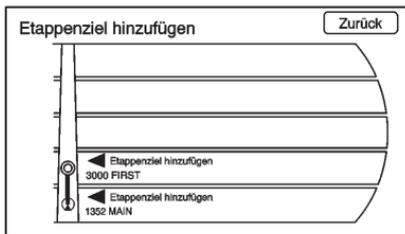
Wenn Sie auf einer Landstraße sind, wählen Sie eine Umleitung für die aktuelle Strecke, wählen Sie den Bildschirm "Route" (Strecke), und wählen Sie dann eine Umleitung von 1, 8 oder 16 km (1, 5 oder 10 Meilen). Wenn Sie auf einer Autobahn sind, wählen Sie eine Umleitung von 8, 24 oder 40 km (5, 15 oder 25 Meilen). Zur Umfahrung der gesamten Route wählen Sie "Gesamte Route" aus. Diese Funktion steht nur zur Verfügung, wenn Sie sich auf einer Route befinden.

Liste der Abbiegemanöver



Um die Liste aller Manöver für die gesamte Strecke anzuzeigen, wählen Sie „Manöver-Liste“ im Bildschirm „Routen-Optionen“.

Wegpunkte



Der aktuellen Route können bis zu drei Etappenziele zwischen Start und Ziel hinzugefügt werden. Die Etappenziele können bearbeitet oder gelöscht werden.

Ein Etappenziel hinzufügen:

1. Die Taste DEST (Ziel) drücken.
2. Die Bildschirm-Schaltfläche „Etappenziel hinzufügen“ drücken. Die Schaltfläche ist nur verfügbar, wenn die Route berechnet wurde.
3. Geben Sie das Etappenziel unter Anwendung einer der Methoden für das Hinzufügen von Zielen ein. Weitere Informationen dazu unter *Ziel auf Seite 73*. Nachdem die Route vom System berechnet und hervorgehoben ist, kann sie gestartet werden.
4. Drücken Sie die Taste DEST (Ziel), um weitere Etappenziele hinzuzufügen. Drücken Sie die Schaltfläche „Etappenziel hinzufügen“, um das Etappenziel in

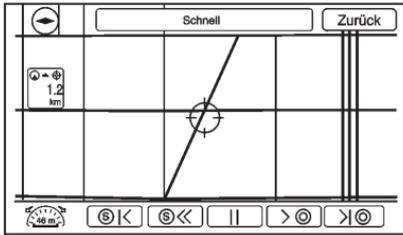
der gewünschten Reihenfolge der Strecke hinzuzufügen. Nachdem die Route vom System berechnet und hervorgehoben ist, kann sie gestartet werden.

Löschen eines Etappenziels:

1. Die Taste DEST (Ziel) drücken.
2. Die Bildschirm-Schaltfläche „Etappenziel löschen“ drücken.
3. Wählen Sie das zu löschende Etappenziel, indem Sie den Bildschirm berühren.
4. Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt. Drücken Sie die Schaltfläche „Ja“, um das Etappenziel zu löschen; drücken Sie „Nein“, um diese Funktion abzubrechen. Nachdem die Route vom System berechnet und hervorgehoben ist, kann sie gestartet werden.

Routenvorschau

Betrachten Sie sich die Route in beiden Richtungen.



K > (Zurück oder vorwärts springen)

- Drücken Sie den Pfeil zum Zurückspringen, um zum Anfang zu gelangen.
- Drücken Sie den Pfeil zum Vorwärtsspringen, um zum Ziel zu gelangen.

< > (Rück- oder Vorlauf)

- Drücken Sie den Pfeil für den Rücklauf, um zum Anfang zu gelangen.
- Drücken Sie den Pfeil für den Vorlauf, um zum Ziel zu gelangen.

|| (Pause): Hält die Routen-Vorschau beim Rücklauf, schnellen Rücklauf, Vorlauf- bzw. schnellen Vorlauf an.

Suspend/Resume Guidance (Zielführung anhalten/fortsetzen)

Drücken Sie die Bildschirm-Schaltfläche "Suspend/Resume Guidance" (Zielführung anhalten/fortsetzen), um die Zielführung auf der aktuellen Route anzuhalten oder fortzusetzen.

Letzte Ziele - Löschen

Alle letzten Ziele aus dem System löschen:

1. Die Taste DEST (Ziel) drücken.
2. Drücken Sie die Bildschirm-Schaltfläche "Letzte Ziele".
3. Drücken Sie die Bildschirm-Schaltfläche "Alles löschen".
4. Drücken Sie OK, um alle letzten Ziele zu löschen, oder drücken Sie die Schaltfläche „Abbrechen“, um diesen Vorgang abzubrechen.

Adressbuch

Optionen zum Speichern des Adressbuchs:

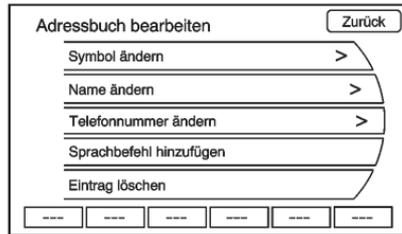
- **"Scrollen der Karte" oder "Aus Karte wählen" im Zielmenü :** Zur Position scrollen. Drücken Sie den Drehknopf TUNE/MENU (Einstellen/Menü) auf der Blende. Auf der linken Seite des Bildschirms wird ein Menü angezeigt. Drücken Sie die Bildschirm-Schaltfläche "Speichern" und die Position wird gespeichert.
- **Adresseneingabe :** Über das Menü "Adresseneingabe" ein Ziel eingeben. Die Bildschirm-Schaltfläche Go (Start) drücken. Die Schaltfläche „Speichern“ wird unten am Bildschirm angezeigt. Drücken Sie die Schaltfläche „Speichern“, um diese Position im Adressbuch zu speichern.

82 Infotainment System

- **Sonderzielenmenü** Wählen Sie ein Sonderziel (POI). Drücken Sie die Schaltfläche „Speichern“ unten auf der Seite.
- **Letzte Ziele** : Aus dem Menü "Letzte Ziele" das zu speichernde Ziel wählen. Drücken Sie die Schaltfläche „Speichern“ unten auf der Seite.

Kartensymbol eines Adressbucheintrags ändern:

1. Die Taste DEST (Ziel) drücken.
2. Die Bildschirm-Schaltfläche "Adressbuch" drücken. Die Adressbucheinträge werden in Listenform angezeigt.
3. Zu ändernden Adressbucheintrag auswählen.
4. Drücken Sie die Schaltfläche „Bearbeiten“ unten am Bildschirm.



5. "Symbol ändern" drücken.
6. Ein Symbol aus der Liste wählen.
7. Die Bildschirm-Schaltfläche „OK“ drücken, um die Änderungen zu speichern.

Namen eines Adressbuchs bearbeiten:

1. Die Taste DEST (Ziel) drücken.
2. Die Bildschirm-Schaltfläche "Adressbuch" drücken. Die Adressbucheinträge werden in Listenform angezeigt.
3. Zu ändernden Adressbucheintrag auswählen.

4. Drücken Sie die Schaltfläche „Bearbeiten“ unten am Bildschirm.
5. Drücken Sie die Option „Name ändern“.
6. Geben Sie mit der alphanumerischen Tastatur den Namen ein.
7. Die Bildschirm-Schaltfläche „OK“ drücken, um die Änderungen zu speichern.

Telefonnummer in einem Adressbucheintrag hinzufügen oder ändern:

1. Die Taste DEST (Ziel) drücken.
2. Die Bildschirm-Schaltfläche "Adressbuch" drücken. Eine Liste von Adressbucheinträgen wird angezeigt.
3. Zu ändernden Adressbucheintrag auswählen.
4. Drücken Sie die Schaltfläche „Bearbeiten“ unten am Bildschirm.
5. Drücken Sie die Option „Telefonnummer ändern“.

6. Numerische Tastatur zur Eingabe oder Änderung der Telefonnummer verwenden.
7. Die Bildschirm-Schaltfläche „OK“ drücken, um die Änderungen zu speichern.

Sprachwahl einem Adressbucheintrag hinzufügen:

1. Die Taste DEST (Ziel) drücken.
2. Die Bildschirm-Schaltfläche "Adressbuch" drücken. Die Adressbucheinträge werden in Listenform angezeigt.
3. Zu ändernden Adressbucheintrag auswählen.
4. Drücken Sie die Schaltfläche „Bearbeiten“ unten am Bildschirm.
5. Die Bildschirm-Schaltfläche „Sprachbefehl hinzufügen“ drücken.
6. Namen nach dem Piepton innerhalb von vier Sekunden sagen. Der Name wird vom Gerät wiederholt.

Adressbucheintrag löschen:

1. Die Taste DEST (Ziel) drücken.
2. Die Bildschirm-Schaltfläche "Adressbuch" drücken. Die Adressbucheinträge werden in Listenform angezeigt.
3. Den zu löschenden Adressbucheintrag auswählen.
4. Drücken Sie die Schaltfläche „Eintrag löschen“. Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.

Voreingestelltes Ziel aus dem Adressbuch hinzufügen:

1. Die Taste DEST (Ziel) drücken.
2. Die Bildschirm-Schaltfläche "Adressbuch" drücken.
3. Wählen Sie den Adressbucheintrag, der als Voreinstellung hinzugefügt werden soll. Der Adressinformationsschirm wird angezeigt.
4. Drücken Sie die Schaltfläche „Bearbeiten“ unten am Bildschirm.

5. Eine der sechs Bildschirm-Schaltflächen unten am Bildschirm gedrückt halten, bis sich der Text in der Taste ändert.
6. Der Name für das voreingestellte Ziel erscheint in dieser Taste und kann auf dem Bildschirm "Zieleingabe" ausgewählt werden.

Favorisierte Routen

1. Nachdem die Route festgelegt wurde, Taste NAV (Navigation) drücken, bis die Kartenansicht angezeigt wird.
2. Drücken Sie den Drehknopf TUNE/MENU (Einstellen/Menü). Es erscheint ein Menü.
3. Blättern Sie nach unten und wählen Sie „Whole Route“ (Gesamte Route). Der Bildschirm mit der gesamten Route wird angezeigt.
4. Drücken Sie die Schaltfläche „Add Route“ (Route hinzufügen). Die Route wird als Favorit gespeichert.

Um einen Streckenamen zu ändern, einen Sprachbefehl hinzuzufügen oder eine favorisierte Route zu löschen:

1. Die Taste DEST (Ziel) drücken.
2. Die Bildschirm-Schaltfläche "Fav Route" drücken.
3. Route auswählen.
4. Drücken Sie die Schaltfläche „Bearbeiten“ unten am Bildschirm.
5. Auswählen aus: "Name der Route ändern", "Sprachbefehl hinzufügen" oder "Favorisierte Route löschen".

Routennamen ändern:

1. Wählen Sie „Name der Route ändern“.
2. Geben Sie mit der Tastatur den Namen ein.
3. Zu bearbeitende "Favorisierte Route" auswählen.

4. Die Bildschirm-Schaltfläche OK drücken. Der neue Name erscheint im Menü "Favorisierte Routen".

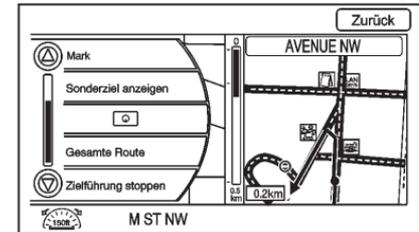
Sprachbefehl hinzufügen:

1. Die Bildschirm-Schaltfläche „Sprachbefehl hinzufügen“ drücken.
2. Namen nach dem Piepton innerhalb von vier Sekunden sagen. Der Name wird vom Gerät wiederholt.

Favorisierte Route löschen:

1. "Favorisierte Route löschen" drücken. Der Bestätigungsbildschirm wird angezeigt.
2. Drücken Sie die Schaltfläche „Ja“, um die Route zu löschen, oder „Nein“, um den Vorgang abzubrechen.

Bildschirm-Schaltfläche Menü



Über die Bildschirm-Schaltfläche "Menü" sind verschiedene Einstellungen zum Navigationssystem verfügbar. Einige Optionen sind nur nach Festlegung einer Route verfügbar.

1. Die Taste NAV (Navigation) drücken, um den Kartenbildschirm anzuzeigen.
2. Drücken Sie die Schaltfläche „Menü“ oder den Drehknopf TUNE/MENU (Einstellen/Menü) auf der Blende.

Kartenausrichtung



Drücken, um die Ansicht zwischen „Norden oben“, „Fahrzeugrichtung oben“ und 3D-Modus umzuschalten. Weitere Informationen dazu unter *Symboleübersicht auf Seite 69*.

Verkehr: Zur Anzeige des Verkehrsinfo-Bildschirms drücken. Weitere Informationen dazu unter *Konfiguration auf Seite 85*.

Speichern: Drücken Sie hier, um eine Position im Adressbuch zu speichern.

Sonderziel anzeigen: Drücken Sie hier, um Sonderzielsymbole anzuzeigen, die auf der Karte dargestellt werden sollen. Auswahl aus einer Liste von sechs vorprogrammierten Sonderzielunterkategorien durch Scrollen, oder Auswahl der Optionen zur Suche im nahen Umfeld oder auf der Route.



Diese Taste drücken, um das Zielführungsfenster zu minimieren und das Kartenfenster zu erweitern.

Gesamte Route: Zur Anzeige der gesamten Route vom Startpunkt bis zum Ziel drücken.

Zielführung abbrechen: Drücken Sie hier, um die aktuelle Route anzuhalten.

Konfiguration

In der Konfiguration stellen Sie Funktionen und Voreinstellungen ein. Es wird das zuletzt gewählte Menüfenster angezeigt. Stellen Sie Funktionen für Sound, Radio, Navi (Navigation), Display oder Zeit ein.

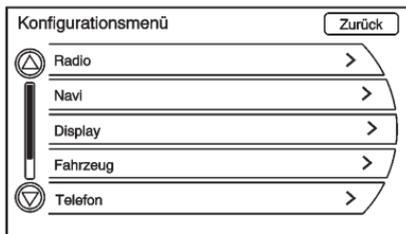
Radio

Drücken Sie die Taste CONFIG (Konfigurieren), um auf die Menüoptionen zuzugreifen. Drehen Sie den Drehknopf TUNE/MENU (Einstellen/Menü), um in den verfügbaren Menüoptionen zu blättern. Drücken Sie den Drehknopf TUNE/MENU (Einstellen/Menü) oder Drücken Sie Radio, um die Radioeinstellungen zu öffnen. Drücken Sie diese Funktion, um die angezeigte Radioinformation, die Voreinstellungen und die automatische Lautstärkeregelung und die Optionen für Audiohinweise zu ändern.

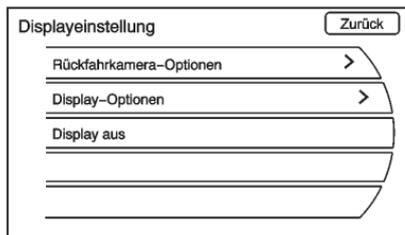
Nav (Navigation)

Drücken Sie die Taste CONFIG (Konfigurieren), um auf die Menüoptionen zuzugreifen. Drehen Sie den Drehknopf TUNE/MENU (Einstellen/Menü), um in den verfügbaren Menüoptionen zu blättern. Drücken Sie den Drehknopf TUNE/MENU (Einstellen/Menü) oder drücken Sie die Schaltfläche NAV.

Display

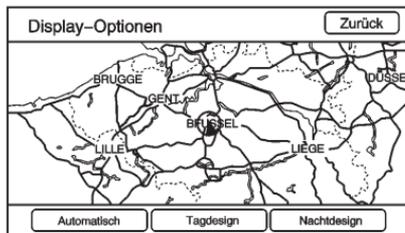


Drücken Sie die Taste CONFIG (Konfigurieren), um auf die Menüoptionen zuzugreifen.



Drehen Sie den Drehknopf TUNE/MENU (Einstellen/Menü), um in den verfügbaren Einstellungsfunktionen zu blättern. Drücken Sie den Drehknopf TUNE/MENU (Einstellen/Menü) oder die Schaltfläche „Display“, um weitere Optionen für diese Funktion anzuzeigen.

Anzeige-Optionen



Die allgemeine Einstellung für die Helligkeit des Displays verändern Sie mit den Anzeigeeoptionen der Innenbeleuchtung des Fahrzeugs.

Diese Optionen sind:

Automatischer Modus: Der Bildschirmhintergrund stellt sich je nach Außenbeleuchtungsbedingungen automatisch ein.

Tagesmodus: Der Hintergrund der Karte wird aufgehellt.

Nachtmodus: Der Hintergrund der Karte wird abgedunkelt.

Display aus

Drücken Sie hier, um die Anzeigeeoptionen zu aktivieren oder deaktivieren. Eine Markierung zeigt an, dass die Option eingeschaltet ist.

Einstellen der Uhr

So stellen Sie die Uhrzeit ein:

1. Drücken Sie die Taste CONFIG (Konfiguration) und wählen Sie "Time" (Zeit) aus der Liste.

2. Drücken Sie „+“ oder „-“, um die auf der Uhr angezeigten Stunden und Minuten zu erhöhen oder zu verringern.

Format 12/24 Stunden: Drücken Sie die Schaltfläche „12 Stunden“ für die 12-Stunden-Zeitanzeige bzw. „24 Stunden“ für die 24-Stunden-Anzeige.

"Tag +" bzw. "Tag -": Zum Vor- bzw. Zurückstellen des Tages drücken Sie die Bildschirm-Schaltflächen "Tag +" bzw. "Tag -".

Display: Zum Ein- bzw. Ausblenden der Uhrzeit auf dem Display drücken Sie die Bildschirm-Schaltfläche Display.

Global Positioning System (GPS)

Die Position des Fahrzeugs wird unter Verwendung von Satellitensignalen, verschiedener Fahrzeugsignale und Kartendaten ermittelt.

Die Fähigkeit des Systems, die genaue Position des Fahrzeugs zu ermitteln, kann gelegentlich durch Störungen wie Probleme bei den Satelliten, Straßenkonfiguration, Fahrzeugzustand, und/oder andere Umstände beeinträchtigt sein.

Das GPS zeigt die aktuelle Position des Fahrzeugs unter Verwendung der Signale der GPS-Satelliten an. Wenn das Fahrzeug keine Signale von den Satelliten empfängt, erscheint im Kartenfenster ein Symbol. Siehe *Symboleübersicht auf Seite 69*.

Dieses System ist u. U. nicht verfügbar, oder eine Störung kann auftreten, wenn eine der folgenden Bedingungen zutrifft:

- Die Signale werden durch hohe Gebäude, Bäume, große LKW oder Tunnel behindert.
- Satelliten werden repariert oder Verbesserungsmaßnahmen unterzogen.

Weitere Informationen zu einer fehlerhaften GPS-Funktion siehe *Probleme mit der Zielführung auf Seite 88* und *Wenn das System gewartet werden muss auf Seite 89*.

Positionsbestimmung

Aus einem oder mehreren der folgenden Gründe kann auf der Karte zeitweise eine falsche Fahrzeugposition angezeigt werden:

- Das Straßennetz wurde geändert.
- Das Fahrzeug fährt auf rutschigen Fahrbahnen wie etwa Sand, Schotter und/oder Schnee.
- Das Fahrzeug fährt auf kurvenreichen Straßen oder auf Straßen mit langen Geraden.
- Das Fahrzeug nähert sich einem hohen Gebäude oder einem großen Fahrzeug.
- Die oberirdischen Straßen verlaufen parallel zu einer Autobahn.

- Das Fahrzeug wurde auf einem Autotransporter oder auf einer Fähre befördert.
- Die gegenwärtige Positionskalibrierung ist falsch konfiguriert.
- Das Fahrzeug fährt mit hoher Geschwindigkeit.
- Das Fahrzeug wechselt mehrmals die Richtung oder wird auf einer Drehscheibe eines Parkplatzes gedreht.
- Sie fahren in oder verlassen einen Parkplatz, eine Garage oder einen überdachten Parkplatz.
- Kein GPS-Empfang.
- Ein Dachgepäckträger wurde auf dem Fahrzeug montiert.
- Schneeketten wurden montiert.
- Die Reifen wurden ausgetauscht oder sind abgenutzt.
- Der Reifendruck ist nicht korrekt.
- Dies ist der erste Navigations-einsatz nach der Aktualisierung der Kartendaten.

- Die 12-Volt-Batterie war über mehrere Tage abgeklemmt.
- Das Fahrzeug mit bei starkem Verkehrsaufkommen mit niedriger Geschwindigkeit im Stop-and-Go-Verkehr gefahren.

Probleme bei der Routenführung

Eine inkorrekte Routenführung kann unter folgenden Bedingungen auftreten:

- Das Abbiegemanöver erfolgte nicht auf der angezeigten Straße.
- Eine Zielführung ist unter Umständen nicht verfügbar, wenn für das nächste Abbiegemanöver nach links oder nach rechts die automatische Neuberechnung genutzt wird.
- Bei Benutzung der automatischen Neuberechnung ändert sich die Route unter Umständen nicht.

- Es gibt keine Zielführung beim Abbiegen an einer Straßenkreuzung.
- Es können gelegentlich mehrfache Namen von Orten angesagt werden.
- Eine automatische Neuberechnung der Route kann beim Fahren mit hoher Geschwindigkeit lange dauern.
- Bei der automatischen Neuberechnung der Route kann eine Route angezeigt werden, die zum gesetzten Etappenziel zurückführt, wenn Sie sich auf ein Ziel zubewegen, ohne vorher durch das gesetzte Etappenziel durchgefahren zu sein.
- Auf einem Teil der Strecke herrscht Fahrverbot aufgrund von (jahres-)zeitlichen Beschränkungen oder anderen Vorschriften.
- Manche Routen sind unter Umständen nicht Gegenstand der Suche.

- Die Route zum Ziel wird unter Umständen nicht angezeigt, wenn es neue Straßen gibt, wenn Straßen kürzlich geändert wurden oder wenn bestimmte Straßen nicht in den Kartendaten aufgeführt sind. Weitere Informationen dazu unter *Karten auf Seite 65*.

Um die Fahrzeugposition neu einzustellen, stellen Sie das Fahrzeug mit angeschaltetem Motor für zwei bis fünf Minuten ab, bis die Fahrzeugposition aktualisiert ist.

Wenn das System Wartung benötigt

Falls das Navigationssystem gewartet werden muss und die hier aufgeführten Schritte befolgt wurden, jedoch nach wie vor Probleme bestehen, wenden Sie sich für weitere Hilfe bitte an Ihren Händler.

Das Bestellen von Karten-DVDs

Die Kartendaten im Fahrzeug sind die zum Zeitpunkt der Produktion des Fahrzeugs aktuellsten verfügbaren Informationen. Die Kartendaten werden von Zeit zu Zeit aktualisiert, falls sich die Informationen auf der Karte ändern.

Weitere Angaben zum Betrieb des Navigationssystems oder zu Aktualisierungen gibt Ihnen gern Ihr Autohaus.

Nachdem Sie die aktualisierte Disk erhalten haben, siehe „Die DVD-Kartendisk installieren“ unter *Karten auf Seite 65* für weitere Informationen.

Erklärungen zum Abdeckungsbereich der Datenbank

Die Deckungsbereiche variieren je nach Verfügbarkeit der für den jeweiligen Bereich verfügbaren Kartendetails. In einigen Bereichen stehen detailliertere Kartendaten zur Verfügung als in anderen. Das muss nicht bedeuten, dass ein Problem mit dem System vorliegt. Nach einer Aktualisierung der Kartendaten können für Bereiche mit bisher begrenzten Detailinformationen weitere Details verfügbar sein. Weitere Informationen dazu unter *Beziehen von Navigations-CDs/ DVDs auf Seite 89*.

Sprachsteuerung

Die Sprachsteuerung des Navigationssystems erlaubt eine Bedienung des Navigationssystems und der Audiosystemfunktionen ohne Zuhilfenahme der Hände. Die Sprachsteuerung funktioniert nur, wenn die Kartendatenbank im System installiert ist.

Bei ausgeschaltetem Radio sind die einzig möglichen Befehle "Freisprechen" und "Hilfe".

Navigations-Sprachbefehle sind erst verfügbar, nachdem die Taste "I Agree" (Ich stimme zu) ausgewählt wurde.

Die Sprachsteuerung kann bei eingeschaltetem Fahrzeug oder bei aktivierter verlängerter Stromversorgung (RAP) verwendet werden. Weitere Informationen finden Sie unter „Verlängerte Stromversorgung (Retained Accessory Power, RAP)“ im Stichwortverzeichnis der Fahrzeug-Betriebsanleitung.

Sprachsteuerung verwenden

1. Drücken Sie die Lenkradtaste  / , und lassen Sie sie los. Das Audiosystem verstummt und ein Piepton ertönt. Sie hören möglicherweise die Sprachmeldung: „Please start speaking after the beep“ (Bitte sprechen Sie nach dem Signalton).

Falls kein Piepton ertönt, sicherstellen, dass die Lautstärke nicht heruntergeregelt wurde. Weitere Informationen finden Sie unter „Navigationseinstellungen“ im Abschnitt *Verwenden des Navigationssystems auf Seite 59*.

Während die Sprachsteuerung aktiv ist, zeigt das System das Symbol  an.

2. Klar verständlich einen der Befehle aussprechen, die später in diesem Abschnitt aufgelistet sind.

Sprachsteuerung abbrechen

1. Drücken Sie die Lenkradtaste  / , oder  /  und lassen Sie sie los, um einen Befehl abzubrechen, oder wenn die Antwort des Systems nicht mit dem Sprachbefehl übereinstimmt.
2. Das System antwortet mit „Voice recognition canceled“ (Sprachsteuerung abgebrochen).
Durch das Drücken eines beliebigen Radio- oder Lenkradbedienelements (außer dem Lautstärkeregler oder der Lautstärketaste am Lenkrad) brechen Sie die Sitzung ab.
3. Drücken Sie die Lenkradtaste  / , und lassen Sie diese los, um die Sprachsteuerungssitzung erneut zu starten.

Hilfreiche Hinweise für Sprachbefehle

- Wenn mehrere Befehle verfügbar sind, wählen Sie denjenigen, der am besten passt.
- Wörter in Klammern sind optional. Zum Beispiel sind für den Befehl „Radio (Band) FM“ sowohl „Radio FM“ als auch „Radio Band FM“ gültige Befehle.
- Bei Befehlen, die mit einem Schrägstrich (/) getrennt sind, kann zwischen einem der Wörter auf beiden Seiten des Schrägstrichs gewählt werden. Zum Beispiel können Sie für den Befehl „CD/DVD/Disk (help)“ (CD/DVD/Disk (Hilfe)) sowohl „CD (help)“ (CD (Hilfe)) als auch „DVD (help)“ (DVD (Hilfe)) oder „Disc (help)“ (Disk (Hilfe)) sagen.
- Wenn das System den Befehl erkennt, führt es entweder die Funktion aus oder es fordert Sie auf, die Auswahl mit einem

deutlichen „Yes“ (Ja) oder „No“ (Nein) zu bestätigen bzw. abzubrechen.

- Wenn das System den Befehl nicht erkennt, gibt es eine Fehlermeldung aus, wie z. B. „pardon“ (Wie bitte?) oder „command not recognized“ (Befehl nicht erkannt). Das System kann auch „voice recognition canceled“ (Sprachsteuerung abgebrochen) ausgeben.
- Falls bei der Systemerkennung eines Befehls Probleme auftreten, sicherstellen, dass der Befehl korrekt ist. Der Befehl muss deutlich ausgesprochen werden, und nach dem Piepton muss kurz gewartet werden.
- Hintergrundgeräusche wie das hochgedrehte Gebläse der Temperaturregler, offene Fenster und sehr laute Außengeräusche, auch bei geschlossenen Fenstern, können dazu führen, dass die Befehle nicht erkannt werden.

- Dieses System kann Befehle in verschiedenen Sprachen erkennen. Das System versteht nur Befehle, die in der ausgewählten Sprache gesagt werden.
- Um die Sprachlautstärke während einer Sprachsteuerung zu erhöhen oder zu verringern, drehen Sie den Lautstärkereglers des Radios oder drücken Sie die Lautstärketasten am Lenkrad. Falls die Lautstärke während einer Sprachsteuerung eingestellt wird, erscheint ein Lautstärkebalken auf dem Bildschirm, der den eingestellten Lautstärkepegel der Sprachwiedergabe anzeigt. Dies ändert auch die Lautstärke der Zielführungsansagen.

Hilfe zur Sprachsteuerung

Um die Hilfewiedergabesitzung aufzurufen, sprechen Sie einen der Hilfebefehle.

Hilfe: Das System gibt mehrere spezifische Hilfe-Befehle (wie zum Beispiel „Radio Help“ (Radio Hilfe),

„Display Help“ (Display Hilfe), „Navigation Help“ (Navigation Hilfe) wieder, aus denen der Nutzer auswählen kann.

„Radio (help)“ (Radio (Hilfe)):

Das System gibt hilfreiche Tipps über die Radiobefehle und einige verfügbare allgemeine Radiobefehle wieder. Nutzen Sie diesen Befehl, um zu erfahren, wie Sie das Frequenzband (AM oder FM) wählen und wie Sie den Radiosender (durch Aufsagen der Ziffern der Frequenz) wechseln.

(CD/DVD/Disc) (help) ((CD/DVD/Disk) (Hilfe)):

Das System gibt hilfreiche Tipps über die Disk-Befehle und einige verfügbare allgemeine Disk-Befehle wieder. Nutzen Sie diesen Befehl, um zu erfahren, wie Sie den Modus "Disk-Wiedergabe" wählen und wie Sie zwischen den Titelnummern wechseln.

„Display (help)“ (Display (Hilfe)): Das System gibt hilfreiche Tipps über die Displaybefehle und einige

allgemeine Displaybefehle wieder, die zur Anpassung der Displayeinstellung verfügbar sind.

„Navigation (help)“ (Navigation (Hilfe)): Das System gibt hilfreiche Tipps über die Navigationsbefehle und einige verfügbare allgemeine Navigationsbefehle wieder.

Befehle der Sprachsteuerung

Die folgende Liste zeigt die Sprachsteuerungsbefehle, die für das Navigationssystem verfügbar sind jeweils mit einer kurzen Beschreibung. Die Befehle werden mit optionalen Begriffen in Klammern aufgelistet. Um die Sprachbefehle zu verwenden, halten Sie sich an die zuvor aufgeführten Anweisungen.

Displaybefehle

„Display (set) day (mode)“ (Display (einstellen) Tag (Modus)), „display (select) day (mode)“ (Display (wählen) Tag (Modus)):

Dieser Befehl veranlasst das System, das Display in das Tagdesign umzuschalten.

„Display (set) night (mode)“ (Display (einstellen) Nacht (Modus)), „display (select) night (mode)“ (Display (wählen) Nacht (Modus)): Dieser Befehl veranlasst das System, das Display in das Nachtdesign umzuschalten.

„Display (set) auto (mode)“ (Display (einstellen) Auto (Modus)), „display (select) auto (mode)“ (Display (wählen) Auto (Modus)): Dieser Befehl veranlasst das System, das Display in den automatischen Modus umzuschalten.

„Display (help)“ (Display (Hilfe)): Dieser Befehl veranlasst das System, hilfreiche Tipps über die Displaybefehle und einige allgemeine Displaybefehle wiederzugeben, die zur Anpassung der Displayeinstellung verfügbar sind.

Radiobefehle

Radio AM, Radio (Frequenzband) AM, Radio FM, Radio (Frequenzband) FM: Diese Befehle veranlassen das System, in den AM- oder FM-Radiobandbereich zu wechseln.

Radio select (frequency) AM, radio select (frequency) FM (Radio auswählen (Frequenz) AM, Radio auswählen (Frequenz) FM): Diese Befehle veranlassen das System, zu einer bestimmten Frequenz entweder im AM- oder im FM-Band zu wechseln. Beispielsweise "radio select ninety seven point one FM" (Radio auswählen siebenundneunzig Komma eins FM) oder "radio select ten forty AM" (Radio auswählen zehn vierzig AM).

„Radio (help)“ (Radio (Hilfe)): Dieser Befehl veranlasst das System, hilfreiche Tipps über die Radiobefehle und einige allgemeine Radiobefehle wiederzugeben, die für den Nutzer verfügbar sind.

CD/DVD/Disk-Befehle

Die folgenden Befehle sind nur verfügbar, wenn eine CD, MP3 oder DVD geladen ist:

„Radio CD“, „radio DVD“, „radio disc“: Diese Befehle veranlassen das System, in den "Disk-Modus" zu wechseln.

Radio CD select (track number) (Radio CD auswählen (Titelnummer)), radio DVD select (track number) (Radio DVD auswählen (Titelnummer)), radio disc select (track number) (Radio Disk auswählen (Titelnummer)): Diese Befehle veranlassen das System, einen bestimmten Titel der Disk abzuspielen. Beispielsweise radio select disc ten (Radio auswählen Disk zehn). Dieser Befehl unterstützt bis zu 254 Titel.

„CD (help)“ (CD (Hilfe)), „DVD (help)“ (DVD (Hilfe)), „disc (help)“ (Disk (Hilfe)): Dieser Befehl veranlasst das System, hilfreiche Tipps

über die Disk-Befehle und einige verfügbare allgemeine Disk-Befehle wiederzugeben.

Allgemeine Navigationsbefehle

Feedback on (Rückmeldung ein), Feedback off (Rückmeldung aus): Dieser Befehl veranlasst das System, das Sprachsteuerungsfeedback ein- bzw. auszuschalten. Wenn das Feedback eingeschaltet ist, antwortet das System mit einem Bestätigungssatz. Wenn das Feedback ausgeschaltet ist, antwortet das System mit einem Signalton.

„Navigation voice (guidance) on“ (Navigationsstimme (Zielführung) Ein), „navigation voice (guidance) off“ (Navigationsstimme (Zielführung) Aus): Dieser Befehl veranlasst das System, die akustische Zielführung während der Routenziel-führung ein- bzw. auszuschalten.

Abbrechen: Dies veranlasst das System zum Abbrechen des Befehls.

Sonderziel-Befehle (POI)

Im Folgenden ist eine Liste mit Sonderzielbefehlen dargestellt. Sonderziele werden auf dem Kartenbildschirm nur angezeigt, wenn der Kartenmaßstab auf 800 m (0,5 mi) oder kleiner eingestellt ist. Falls Sonderziele auf einer Karte mit falschem Maßstab angezeigt werden sollen, erinnert das System daran, dass dies nicht möglich ist. Die verfügbaren Sonderzielbefehle sind:

Navigation soll Tankstelle(n) anzeigen/ausblenden, Navigation soll Tanken anzeigen/ausblenden: Diese Befehle veranlassen das System, Tankstellen-Sonderziele auf dem Kartenbildschirm anzuzeigen bzw. auszublenden.

Navigation soll Restaurant(s) anzeigen/ausblenden, Navigation soll Speisen anzeigen/ausblenden: Diese Befehle veranlassen das System, Restaurant-

Sonderziele auf dem Kartenbildschirm anzuzeigen bzw. auszublenden.

Navigation soll Bankautomat(en) anzeigen/ausblenden: Diese Befehle veranlassen das System, Geldautomaten-Sonderziele auf dem Kartenbildschirm anzuzeigen bzw. auszublenden.

Navigation soll Hotel(s) anzeigen/ausblenden: Diese Befehle veranlassen das System, Hotel-Sonderziele auf dem Kartenbildschirm anzuzeigen bzw. auszublenden.

Navigation soll Flughafen/Flughäfen anzeigen/ausblenden: Diese Befehle veranlassen das System, Flughafen-Sonderziele auf dem Kartenbildschirm anzuzeigen bzw. auszublenden.

Navigation soll Geschäft(e) anzeigen/ausblenden, Navigation soll Shopping anzeigen/ausblenden: Diese Befehle veranlassen das System, Einkaufs-Sonderziele auf dem Kartenbildschirm anzuzeigen bzw. auszublenden.

Ziel- und Zielführungsbefehle

"Navigation (go to) preset destination (one, two, three, four, five, six)" (Navigation (gehe zu) Preset-Ziel (Nummer) (eins, zwei, drei, vier, fünf, sechs)): Diese Befehle veranlassen das System, eines der voreingestellten Ziele eins bis sechs als neues Ziel zu setzen.

Navigation delete (Navigation löschen): Dieser Befehl veranlasst das System, das Ziel, die Route oder das nächste Etappenziel zu löschen. Das System verlangt eine Bestätigung dessen, welcher Punkt gelöscht werden soll (Ziel, Route oder nächstes Etappenziel).

Postleitzahl

Dieser Befehl steht zur Verfügung, um je nach verwendeter Sprache Ziele für beschränkte Supportbereiche zu suchen. Alle Sprachen mit Ausnahme der folgenden werden durch diese Funktion nicht unterstützt.

Sprache	Befehle	Supportbereich für Adressensuche	Beschreibung
Britisches Englisch	Postleitzahl	Vereinigtes Königreich	<p>Dieser Befehl weist das System an, dass der Benutzer ein Ziel mit Hilfe der Sprachsteuerung eingeben möchte. Nachdem dieser Befehl festgelegt wurde, zeigt das System das Suchgebiet an. Falls sich das einzugebende Ziel in dem angezeigten Gebiet befindet, nennen Sie die erste Hälfte der gewünschten Postleitzahl. Andernfalls sagen Sie „change area“ (Gebiet wechseln) und nennen den Namen des Gebiets, in dem die Suche stattfinden soll. Nennen Sie dann, wenn Sie dazu aufgefordert werden, die nächste Stelle der gewünschten Postleitzahl und nennen Sie den gewünschten Straßennamen und die Hausnummer.</p>

Sprache	Befehle	Supportbereich für Adressensuche	Beschreibung
Deutsch	Postleitzahl	Deutschland und Österreich	Dieser Befehl weist das System an, dass der Benutzer ein Ziel mit Hilfe der Sprachsteuerung eingeben möchte. Nachdem dieser Befehl festgelegt wurde, fordert das System zur Eingabe eines aktuellen Suchlandes, d.h. Deutschland oder Österreich, auf Falls sich das einzugebende Ziel im derzeitigen Suchland befindet, nennen Sie die gewünschte Postleitzahl. Sagen Sie ansonsten „change country“ (Land ändern), um zwischen den zwei verfügbaren Ländern zu blättern. Nennen Sie dann den gewünschten Straßennamen und die Hausnummer, wenn Sie dazu aufgefordert werden.
Französisch	Postleitzahl	Frankreich einschließlich Monaco und Andorra	Dieser Befehl weist das System an, dass der Benutzer ein Ziel mit Hilfe der Sprachsteuerung eingeben möchte. Nachdem dieser Befehl festgelegt wurde, nennen Sie die gewünschte Postleitzahl. Nennen Sie dann den gewünschten Straßennamen und die Hausnummer, wenn Sie dazu aufgefordert werden.
Italienisch	Postleitzahl	Italien einschließlich Vatikan-Stadt und San Marino	
Spanisch	Postleitzahl	Spanien	

Sprachbefehle

Sprachbefehle sind aufgezeichnete Formulierungen, die im Navigationssystem gespeichert werden können. Diese Sprachbefehle sind mit Adressbucheinträgen verknüpft. Wenn diese Sprachbefehle gespeichert sind, können sie als Teil eines Sprachsteuerungsbefehls verwendet werden, der den entsprechenden Adressbucheintrag als ein Ziel setzt. Weitere Anweisungen, wie Sie einen Sprachbefehl im System speichern, finden Sie im Abschnitt „Adressbuch“ weiter oben in dieser Anleitung.

„Navigation (go to) (voice tag)“ (Navigation (gehen zu) (Sprachbefehl)): Dieser Befehl erlaubt die Auswahl eines Ziels, dass unter einem Sprachbefehl gespeichert wurde. Das System gibt den Sprachbefehl wieder und verlangt eine Bestätigung bzw. Verwerfung durch das Sprechen von "Ja" oder "Nein".

Wenn ein Ziel als „Home“ (Zuhause) definiert wurde, sagen Sie „Navigation go to Home“ (Navigation nach Hause). Nachdem das System den Sprachbefehl ausgegeben hat und das Ziel bestätigt wurde, definiert das System „Home“ (Zuhause) als Ziel.

Hilfebefehle

- Hilfe
- „Radio (help)“ (Radio (Hilfe))
- „CD (help)“ (CD (Hilfe)), „DVD (help)“ (DVD (Hilfe)), „Disc (help)“ (Disk (Hilfe))
- „Display (help)“ (Display (Hilfe))
- „Navigation (help)“ (Navigation (Hilfe))

Displaybefehle

- „Display (set/select) day (mode)“ (Display (einstellen/wählen) Tag (Modus))
- „Display (set/select) night (mode)“ (Display (einstellen/wählen) Nacht (Modus))

- „Display (set/select) day (mode)“ (Display (einstellen/auswählen) Tag (Modus))

Radiobefehle

- „(Radio/radio band) AM“
- „(Radio/radio band) FM“
- Radio select <frequency> AM (Radio auswählen <Frequenz> AM)
- Radio select <frequency> FM (Radio auswählen <Frequenz> FM)

CD/DVD/Disk-Befehle

- „Radio (CD/DVD/Disc)“
- „Radio (CD/DVD/Disc) select <track number>“ (Radio (CD/DVD/Disk) wählen <Titelnummer>)

Allgemeine Navigationsbefehle

- Feedback on (Rückmeldung ein)
- Feedback off (Rückmeldung aus)

- „Navigation voice (guidance) on“ (Navigation Stimme (Zielführung) Ein)
- „Navigation voice (guidance) off“ (Navigation Stimme (Zielführung) Aus)
- „(Cancel/goodbye/quit)“ ((Abbrechen/Auf Wiedersehen/Verlassen))

Sonderziel-Befehle (POI)

- Navigation show/hide (gas/gas station/gas stations) (Navigation soll tanken/Tankstelle/Tankstellen anzeigen/ausblenden)
- Navigation show/hide (DINING/restaurant/restaurants) (Navigation soll Speisen/Restaurant/Restaurants anzeigen/ausblenden)
- Navigation show/hide (ATM/ATMs) (Navigation soll (Bankautomat/Bankautomaten) anzeigen/ausblenden)

- Navigation show/hide (hotel/hotels) (Navigation soll Hotel(s) anzeigen/ausblenden)
- Navigation show/hide (airport/airports) (Navigation soll Flughafen/Flughäfen anzeigen/ausblenden)
- Navigation show/hide (shop/shops/shopping) (Navigation anzeigen/ausblenden (Laden/Läden/Einkaufen))

Ziel- und Zielführungsbefehle

- „Navigation (go to) preset destination (number) one“ (Navigation (gehe zu) voreingestelltes Ziel (Nummer) eins)
Für zwei bis sechs wiederholen.
- „Navigation delete (destination/route/next waypoint)“ (Navigation löschen (Ziel/Route/nächstes Etappenziel))
- Route (zusammen mit einem anderen Befehl verwendet)

- Next waypoint (Nächstes Etappenziel, zusammen mit einem anderen Befehl verwendet)
- Add to waypoint (Hinzufügen zu Etappenziel, zusammen mit einem anderen Befehl verwendet)
- Replace destination (Ersetze Ziel, zusammen mit einem anderen Befehl verwendet)
- Yes (Ja) (zusammen mit einem anderen Befehl verwendet)
- No (Nein) (zusammen mit einem anderen Befehl verwendet)
- „Destination“ (Ziel) (zur Verwendung bei Sprachsteuerungszielangabe, nur in Englisch verfügbar)

Sprachbefehle

- „Navigation (go to) <Voice Tag>“ (Navigation (gehen zu) <Sprachbefehl>)

Mobiltelefon

Bluetooth

In Fahrzeugen, die mit Bluetooth ausgestattet sind, kann das System mit vielen Mobiltelefonmodellen interagieren. Dies ermöglicht:

- Tätigen und Empfangen von Anrufen im Freisprech-Modus
- Gemeinsames Benutzen des Adressbuchs und der Kontaktliste des Mobiltelefons mit dem Fahrzeug.

Um die Ablenkung während der Fahrt zu minimieren, sollten Sie vor dem Fahren und bei geparktem Fahrzeug folgende Maßnahmen vornehmen:

- Machen Sie sich mit den Funktionen des Mobiltelefons vertraut. Organisieren Sie das Telefonbuch und die Kontaktlisten und löschen Sie doppelte oder selten genutzte Einträge.

Wenn möglich, programmieren Sie Schnellwahlkosten oder Tastenkürzel.

- Machen Sie sich mit der Bedienung des Infotainment Systems vertraut.
- Koppeln Sie Ihr(e) Mobiltelefon(e) mit dem Fahrzeug. Das System ist unter Umständen nicht mit allen Mobiltelefonen kompatibel. Weitere Informationen finden Sie unter „Paaren eines Telefons“ in diesem Abschnitt.
- Wenn das Mobiltelefon über eine sprachgesteuerte Wählfunktion verfügt, lernen Sie, wie Sie mit dieser Funktion auf das Adressbuch oder die Kontaktliste zugreifen. Weitere Informationen finden Sie in diesem Abschnitt unter „Durchreichen von Sprachbefehlen“.
- Weitere Informationen finden Sie in diesem Abschnitt unter „Speichern und Löschen von Telefonnummern“.

Allgemeine Informationen

Fahrzeuge mit einem Universal-Freisprechanlage-System (UHP) können ein Bluetooth® fähiges Mobiltelefon mit einem Freisprechprofil verwenden, um Anrufe zu empfangen und zu tätigen. Das Infotainment System und die Sprachsteuerung steuern dabei das System. Das System kann verwendet werden, während die Zündung auf ON/RUN oder ACC/ACCESSORY ist. Die Reichweite des UHP-Systems ist bis zu 10 m (33 ft). Nicht jedes Telefon unterstützt alle Funktionen und nicht alle Telefone funktionieren mit dem UHP-System.

Weitere Informationen

Die Bluetooth-Wortmarke und -Logos sind Eigentum der Bluetooth® SIG, Inc. Jegliche Nutzung dieser Marken durch General Motors erfolgt unter Lizenz. Andere Markenzeichen und -namen gehören ihren jeweiligen Eigentümern.

UHP-Bedienung

Verwenden Sie die auf dem Infotainment System befindlichen Schaltflächen und das Lenkrad, um das UHP-System zu bedienen.

Fernbedienung am Lenkrad

Auch die Lenkradsteuertasten können verwendet werden:

- Eingehende Anrufe beantworten.
- Systeminformationen bestätigen.
- Sprachsteuerung starten.
- Einen Anruf beenden.
- Einen Anruf ablehnen.
- Einen Vorgang abbrechen.
- Anhand der Anrufliste ausgehende Anrufe tätigen.

 /  (**Sprechtaste**): Drücken, um eingehende Anrufe zu beantworten, Systeminformationen zu bestätigen und die Sprachsteuerung zu starten. Drücken und halten Sie diese Schaltfläche für zwei oder drei Sekunden, um auf die Anrufliste zuzugreifen.

 /  (**Anruf beenden/Stumm schalten**): Drücken, um einen Anruf zu beenden oder abzulehnen bzw. einen Vorgang abzubrechen.

Anhand der Anrufliste ausgehende Anrufe tätigen:

1. Drücken Sie die Taste  / .
2. Markieren Sie die Telefonnummer, indem Sie mit dem SCR-Schalter nach oben oder unten schalten.
3. Wählen Sie die markierte Telefonnummer, indem Sie die Taste  /  drücken.

Infotainment Systemsteuerung

 /  : Drücken, um in das Telefon-Hauptmenü zu gelangen.

Sprachsteuerung

Das Sprachsteuerungssystem nutzt Befehle, um das System zu steuern und Telefonnummern zu wählen.

Geräusche: Das System erkennt bei zu vielen Hintergrundgeräuschen möglicherweise keine Sprachbefehle.

Wann gesprochen werden soll:

Es klingt ein Ton, um anzugeben, wann das System für einen Sprachbefehl bereit ist. Warten Sie auf den Ton und sprechen Sie dann.

Wie die Spracheingabe erfolgen soll:

Sprechen Sie deutlich und mit einer ruhigen und natürlichen Stimme.

Audiosystem

Bei der Verwendung eines UHP-Systems (Freisprechanlage) kommt der Ton aus den vorderen Audiosystem-Lautsprechern des Fahrzeugs und überschreibt das Audiosystem. Verwenden Sie während eines Telefonats den Drehknopf VOL/ , um die Lautstärke zu ändern. Die geänderte Lautstärke wird für

spätere Anrufe gespeichert. Das System hält eine Mindestlautstärke bei.

Bluetooth ein- oder ausschalten

1. Die Taste CONFIG (Konfigurieren) drücken.
2. Drücken Sie  /  auf einem Navigations-Radio.
3. Bluetooth auswählen.
4. Aktivierung auswählen.

Bluetooth-Code ändern

Der Standard-Bluetooth-Code sollte mit den meisten Mobiltelefonen funktionieren. Wenn Sie Schwierigkeiten beim Koppeln Ihres Mobiltelefons haben, können Sie jederzeit den Code ändern.

1. Die Taste CONFIG (Konfigurieren) drücken.
2. Drücken Sie  /  auf einem Navigations-Radio.
3. Bluetooth auswählen.

4. Wählen Sie "Bluetooth-Code ändern".
5. Geben Sie einen neuen vierstelligen Code ein und wählen Sie dann OK.

Klingelton

Es stehen drei verschiedene Klingeltöne für das UHP-System (Freisprechanlage) zur Verfügung.

Um den Klingelton zu ändern:

1. Die Taste CONFIG (Konfigurieren) drücken.
2. Drücken Sie  /  auf einem Navigations-Radio.
3. Wählen Sie "Klingeltöne".
4. Wählen Sie Klingelton 1, 2 oder 3.

Standardeinstellungen

Bei dieser Option werden die Klingeltöne und der Bluetooth-Code zurückgesetzt.

Koppeln

Ein Bluetooth-fähiges Mobiltelefon muss zuerst an das UHP-System (Freisprechanlage) gekoppelt und dann mit dem Fahrzeug verbunden werden, bevor es genutzt werden kann. Lesen Sie sich vor dem Koppeln des Mobiltelefons das Benutzerhandbuch des Mobiltelefonherstellers (Bluetooth-Funktionen) durch.

Informationen zum Koppeln:

- Es können bis zu fünf Mobiltelefone mit dem UHP-System gepaart werden.
- Der Paarungsvorgang ist bei fahrendem Fahrzeug deaktiviert.
- Das UHP-System verbindet sich mit dem ersten verfügbaren gekoppelten Mobiltelefon in der Reihenfolge, in der das Telefon gekoppelt wurde.
- An das UHP-System kann nur ein gepaartes Mobiltelefon auf einmal angeschlossen werden.

- Wenn die Paarungsinformationen nicht geändert werden und das Mobiltelefon nicht gelöscht wird, ist ein Paarungsvorgang nur einmal erforderlich.

SIM Access Profile (SAP)-Modus

Sofern so ausgerüstet, erlaubt diese Eigenschaft mehr Funktionalität über das Telefonportal einschließlich Sicherheits- und Mitteilungsfunktionen. Die Funktionen hängen vom Netzbetreiber ab. Im SAP-Modus wird das Telefon im Standby-Modus betrieben und nur die Bluetooth-Verbindung und die SIM-Karte sind aktiv, was zu einem niedrigen Energieverbrauch führt.

Verbinden eines Telefons über SAP

1. Schalten Sie das Infotainment System ein.
2. Die Taste CONFIG (Konfigurieren) drücken.

3. Wählen Sie "Add SIM" (SIM hinzufügen).

Das System sucht nach verfügbaren Geräten und zeigt eine Liste der gefundenen Geräte an.

4. Wählen Sie das gewünschte Mobiltelefon aus der Liste.

Die SAP-Passwortaufforderung wird auf der Infotainment-Anzeige angezeigt, die einen Code mit 16 Stellen enthält.

5. Geben Sie das angezeigte SAP-Passwort in Ihr Mobiltelefon ein (ohne Leerzeichen).

Die Mobiltelefon-PIN wird auf der Infotainment-Anzeige gezeigt.

Wenn die PIN-Anforderungsfunktion auf dem Mobiltelefon aktiv ist, muss die PIN für die SIM-Karte eingegeben werden.

Die Verwendung von UHP (Freisprechanlage) mit Infotainment-Steuerung

Paaren eines Telefons

Falls Ihr Mobiltelefon über einfache Paarungs- oder automatische Erkennungsfunktionen verfügt, müssen diese ausgeschaltet werden, bevor das Mobiltelefon an das UHP-System gekoppelt werden kann. Weitere Informationen zu diesen Funktionen finden Sie in dem Benutzerhandbuch des Mobiltelefonherstellers.

1. Die Taste CONFIG (Konfigurieren) drücken.
2. Drücken Sie  /  auf einem Navigations-Radio.
3. Bluetooth auswählen.
4. Wählen Sie "Pair Device" (Gerät paaren) oder "Add new Hands-free (HF) device" (Neues Freisprechgerät hinzufügen). Eine vierstellige Zahl erscheint auf dem Display und das

UHP-System (Freisprechanlage) wird in den Erkennungsmodus gesetzt.

5. Starten Sie den Kopplungsprozess für das Mobiltelefon, das mit dem Fahrzeug gekoppelt werden soll. Weitere Informationen zu diesem Vorgang finden Sie in dem Benutzerhandbuch des Mobiltelefonherstellers.

Suchen Sie in der Liste auf dem Mobiltelefon das Gerät mit dem Namen "UHP" gefolgt von einer vierstelligen Nummer und befolgen Sie die Anweisungen auf dem Mobiltelefon. Geben Sie bei Bedarf den vom System bereitgestellten vierstelligen Code ein und befolgen Sie die Anweisungen auf dem Infotainment-Bildschirm.

6. Wiederholen Sie die Schritte 1 bis 5 um weitere Mobiltelefone zu paaren.

Anzeige aller gepaarten und verbundenen Telefone

Um alle verfügbaren Mobiltelefone, die an das UHP-System (Freisprechanlage) gekoppelt wurden, zu sehen:

1. Die Taste CONFIG (Konfigurieren) drücken.
2. Drücken Sie  /  auf einem Navigations-Radio.
3. Bluetooth auswählen.
4. Geräteliste auswählen.
5. Wiederholen Sie die Schritte 1 bis 4, um weitere Telefone zu paaren.

Löschen eines gepaarten Telefons

Um ein gekoppeltes Mobiltelefon vom UHP-System (Freisprechanlage) zu entfernen:

1. Die Taste CONFIG (Konfigurieren) drücken.
2. Drücken Sie  /  auf einem Navigations-Radio.

3. Bluetooth auswählen.
4. Geräteliste auswählen.
5. Wählen Sie das zu löschende Mobiltelefon aus und folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm.

Verbinden eines anderen Telefons

Um es mit einem anderen Mobiltelefon zu verbinden, muss sich das neue Mobiltelefon im Fahrzeug befinden und für die Verbindung mit dem UHP-System (Freisprechanlage) verfügbar sein, bevor der Vorgang gestartet wird.

Um mit einem anderen Telefon verbunden zu werden:

1. Die Taste CONFIG (Konfigurieren) drücken.
2. Drücken Sie  /  auf einem Navigations-Radio.
3. Bluetooth auswählen.
4. Geräteliste auswählen.

5. Wählen Sie das neu zu verbindende Mobiltelefon aus und folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm.

Falls "löschen" ausgewählt ist, wird das markierte Mobiltelefon gelöscht.

Einen Anruf anhand der Telefon- und Anrufliste tätigen

Für Mobiltelefone, welche die Telefonbuch- und Anruflisten-Funktionen unterstützen, kann das UHP-System (Freisprechanlage) für Anrufe die auf Ihrem Mobiltelefon gespeicherten Kontakte und Anruflisten verwenden. Für weitere Informationen lesen Sie sich das Benutzerhandbuch Ihres Mobilfunkherstellers durch oder kontaktieren Sie Ihren Mobilfunkanbieter, um herauszufinden, ob diese Funktion von Ihrem Mobiltelefon unterstützt wird.

Die Zeit, die erforderlich ist, um das Telefonbuch und die Anrufliste von Ihrem Mobiltelefon auf das UHP-System (Freisprechanlage) zu laden, hängt von der Größe des

Telefonbuchs und der Anrufliste ab, welche auf Ihrem Mobiltelefon gespeichert sind.

Wenn das Mobiltelefon die Telefonbuch- und Anruflisten-Funktion unterstützt, stehen die Telefonbuch- und Anruflisten-Menüs automatisch zur Verfügung.

Das Telefonbuch-Menü ermöglicht Ihnen, auf das auf Ihrem Mobiltelefon gespeicherte Telefonbuch zuzugreifen und einen Anruf zu tätigen.

Das Anruflisten-Menü ermöglicht Ihnen, auf die Telefonnummern der Menüs "eingehenden Anrufe", "ausgehende Anrufe" und "verpasste Anrufe", welche sich auf Ihrem Mobiltelefon befinden, zuzugreifen und einen Anruf zu tätigen.

Um einen Anruf mit Hilfe des Telefonbuch-Menüs vorzunehmen:

1.  /  drücken.
2. "Telefonbuch" auswählen

3. Wählen Sie die Buchstaben-gruppe, mit welcher der Telefonbucheintrag anfängt, und suchen Sie in der Liste. Um das Blättern durch die gesamte Liste fortzusetzen, drehen Sie den Drehknopf TUNE/MENU (Einstellen/Menü).
4. Wählen Sie den anzurufenden Namen oder die Gruppe.

Um einen Anruf mit Hilfe des Anruflisten-Menüs vorzunehmen:

1.  /  drücken.
2. Wählen Sie "Anruflisten".
3. Wählen Sie die Liste "Eingehende Anrufe", "Ausgehende Anrufe" oder "Verpasste Anrufe".
4. Wählen Sie den anzurufenden Namen oder die Gruppe.

Tätigen eines Anrufs

Um einen Anruf zu tätigen:

1.  /  drücken.
2. Drücken Sie die Zahlen auf dem Infotainment-Bildschirm.

3. Wählen Sie "Anrufen", um die Nummer zu wählen.

Einen Anruf annehmen oder ablehnen

Beim Entgegennehmen eines Anrufs wird das Infotainment System stummgeschaltet und im Fahrzeug ertönt ein Anrufsignal.

Um einen eingehenden Anruf anzunehmen, drehen Sie den Drehknopf TUNE/MENU (Einstellen/Menü) auf "Beantworten" und drücken Sie den Drehknopf TUNE/MENU (Einstellen/Menü) oder drücken Sie die Taste  /  auf der Lenkradsteuerung.

Um einen eingehenden Anruf abzulehnen, drehen Sie den Drehknopf TUNE/MENU (Einstellen/Menü) auf "Ablehnen" und drücken Sie den Drehknopf TUNE/MENU (Einstellen/Menü) oder drücken Sie die Taste  /  auf der Lenkradsteuerung.

Anklopfen

Die Anklopffunktion muss vom Mobiltelefon unterstützt werden und von Ihrem Netzbetreiber aktiviert worden sein.

Um einen eingehenden Anruf anzunehmen, drehen Sie den Drehknopf TUNE/MENU (Einstellen/Menü) auf "Beantworten" und drücken Sie den Drehknopf TUNE/MENU (Einstellen/Menü) oder drücken Sie die Taste  /  auf der Lenkradsteuerung.

Um einen eingehenden Anruf anzunehmen, drehen Sie den Drehknopf TUNE/MENU (Einstellen/Menü) auf "Ablehnen" und drücken Sie den Drehknopf TUNE/MENU (Einstellen/Menü) oder drücken Sie die Taste  /  auf der Lenkradsteuerung.

Anrufe mit der Warte-Funktion wechseln:

1.  /  drücken.
2. Wählen Sie "Anruf zurückholen" aus dem Menü.

Konferenzanrufe

Konferenzschaltung und Dreier-Konferenz muss vom Mobiltelefon unterstützt werden und von Ihrem Netzbetreiber aktiviert worden sein.

So starten Sie während eines Anrufs ein Konferenzgespräch:

1. Drücken Sie den Drehknopf TUNE/MENU (Einstellen/Menü) und wählen Sie "Enter Number" (Nummer eingeben).
2. Geben Sie die Zeichenfolge ein und wählen Sie dann "anrufen".
3. Nachdem der Anruf getätigt wurde, drücken Sie den Drehknopf TUNE/MENU (Einstellen/Menü) und wählen Sie "Merge Calls" (Anrufe zusammenfügen).

- Um weitere Anrufer zum Konferenzgespräch hinzuzufügen, wiederholen Sie die Schritte 1 bis 3. Die maximale Anzahl der Gesprächsteilnehmer wird von Ihrem Netzbetreiber festgelegt.

Um während eines Konferenzgesprächs die Verbindung zu einem Anrufer zu trennen, wählen Sie aus dem Menü "Nummer trennen" und wählen Sie die Nummer, für die die Verbindung getrennt werden soll.

Beenden eines Telefongesprächs

Drücken Sie den Drehknopf TUNE/MENU (Einstellen/Menü) oder drücken Sie die Taste  /  auf der Lenkradsteuerung.

Um einen Anruf stummzuschalten:

Drücken Sie den Drehknopf TUNE/MENU (Einstellen/Menü) und wählen Sie "Mute Call" (Anruf Stummschalten).

Um die Stummschaltung abubrechen

Drücken Sie den Drehknopf TUNE/MENU (Einstellen/Menü) und wählen Sie "Mute Call" (Anruf Stummschalten), um die Stummschaltung abzubrechen.

Tonwahl (DTMF)

Das UHP-System (Freisprechanlage) kann Nummern während eines Anrufs senden. Dies wird verwendet, wenn Sie ein menügeführtes Telefonsystem anrufen.

Um auf dieses System zuzugreifen:

1. Drücken Sie den Drehknopf TUNE/MENU (Einstellen/Menü) und wählen Sie "Enter Number" (Nummer eingeben).
2. Geben Sie die Zeichenfolge ein.

Die Bedienung der UHP (Freisprechanlage) mit Hilfe der Sprachsteuerung

Die Sprachsteuerung des UHP-Systems (Freisprechanlage) ermöglicht Ihnen, verschiedene Funktionen

Ihres Mobiltelefons mit Hilfe Ihrer Stimme zu bedienen. Das UHP-System (Freisprechanlage) nutzt Sprachbefehle, um das System zu steuern und Telefonnummern zu wählen. Nach Eingabe des Befehls, führt das Infotainment System mit entsprechenden Fragen und Rückmeldungen durch einen Dialog, um zur gewünschten Aktion zu gelangen. Die Befehle und Zahlen können ohne Pause zwischen den einzelnen Worten gesprochen werden.

Außerdem können Sie Telefonnummern unter einer von Ihnen gewählten Namenskennung speichern. Mit diesem Namen kann die Telefonverbindung hergestellt werden.

Die Sprachsteuerung gibt im Falle einer Fehlbedienung oder eines falschen Codes Sprachrückmeldung und fordert zu einer erneuten Eingabe des gewünschten Befehls auf. Die Sprachsteuerung bestätigt außerdem wichtige Befehle und fragt bei Bedarf nach.

Um sicherzustellen, dass Unterhaltungen im Innenraum des Fahrzeugs nicht zu einer unbeabsichtigten Sprachaktivierung des Mobiltelefons führen, startet die Sprachsteuerung nicht, bevor sie aktiviert wurde.

Aktivieren der Sprachsteuerung

Drücken Sie die Taste  /  am Lenkrad, um die Sprachsteuerung der Freisprecheinrichtung zu aktivieren. Das System reagiert mit einem Signalton. Sagen Sie nach dem Ton "Telefon".

Für die Dauer des Dialogs werden aktive Audioquellen stummgeschaltet und die Wiedergabe von Verkehrsnachrichten abgebrochen.

Lautstärke der Sprachausgabe einstellen

Den Lautstärkereglern des Infotainment Systems drehen oder die Tasten + bzw. - am Lenkrad drücken.

Dialog abbrechen

Es gibt unterschiedliche Möglichkeiten, um die Sprachsteuerung zu deaktivieren und den Dialog abzubrechen:

- Drücken Sie die Taste  /  an der Lenkradsteuerung.
- Den Befehl "Cancel" (Abbrechen) eingeben.
- Einige Zeit keine Befehle eingeben.
- Der Befehl bleibt nach drei Versuchen unerkannt.

Menü-Hauptbefehle

Das UHP-System (Freisprechanlage) verfügt über eine Reihe von Menü-Hauptbefehlen, die bei der ersten Verwendung der Sprachsteuerung zur Verfügung stehen. Nachdem die Sprachsteuerung aktiviert wurde, gibt ein kurzer Ton zu erkennen, dass das Sprachsteuerungssystem bereit für einen Befehl ist.

Verfügbare Befehle:

- "Dial" (Wählen)
- "Anruf"
- "Re-dial" (Wahlwiederholung)
- "Speichern"
- "Löschen"
- "Directory" (Verzeichnis)
- "Pair" (Verbinden)
- "Bluetooth-Gerät auswählen"
- "Voice Feedback" (Sprachrückmeldung)
- "Hilfe"
- "Abbrechen"

Häufig genutzte Befehle

Hier finden Sie eine Liste mit häufig genutzten Befehlen:

- "Help" (Hilfe): Der Dialog wird beendet und alle im aktuellen Kontext verfügbaren Befehle werden aufgelistet.
- "Abbrechen": Die Sprachsteuerung wird deaktiviert.

- "Ja": Abhängig vom Kontext wird die passende Aktion ausgelöst.
- "Nein": Abhängig vom Kontext wird die passende Aktion ausgelöst.

Sprachrückmeldung

Jede Spracheingabe wird vom infotainment System durch eine der Situation angepasste Sprachausgabe beantwortet oder kommentiert.

Um die Sprachausgabe ein- oder auszuschalten, geben Sie "Voice feedback" (Sprachrückmeldung) ein oder drücken Sie auf  / .

Ein Telefon von der Geräteliste koppeln, speichern oder löschen

Mit dem Befehl "Pair" (Koppeln) kann ein Mobiltelefon in der Geräteliste des UHP-Systems gespeichert oder gelöscht werden. Das UHP-System weist dem Mobiltelefon eine Gerätenummer zu, wenn es gekoppelt wird.

Verfügbare Befehle:

- "Add" (Hinzufügen)
- "Löschen"
- "Hilfe"
- "Abbrechen"

Beispiel für einen Dialog

Benutzer: "Pair" (Verbinden).

Sprachausgabe: "Do you want to add or delete a device?" (Möchten Sie ein Gerät speichern oder löschen?)

Benutzer: "Add" (Hinzufügen).

Sprachausgabe: „Using the pair function in the external device, enter <1234> to pair“ (Geben Sie über die Verbindungsfunktion im externen Gerät <1234> zum Verbinden ein).

Starten Sie nun den Kopplungsprozess für das Mobiltelefon, das mit dem Fahrzeug gekoppelt werden soll. Weitere Informationen zu diesem Vorgang finden Sie in dem Benutzerhandbuch des Mobiltelefonherstellers. Finden Sie in der

Liste auf dem Mobiltelefon das Gerät mit dem Namen UHP (Freisprechanlage) mit einer vierstelligen Zahl, folgen Sie den Anweisungen auf dem Mobiltelefon und geben Sie den von dem System zur Verfügung gestellten vierstelligen Code ein.)

Sprachausgabe: "Do you want to pair the device?" (Möchten Sie das Gerät verbinden?)

Benutzer: "Yes" (Ja).

Sprachausgabe: "Verbunden, Session beenden."

Telefon aus der Geräteliste auswählen

Der Befehl "Gerät auswählen" kann verwendet werden, um ein anderes verbundenes Mobiltelefon auszuwählen. Das UHP-System (Freisprechanlage) fragt nach einer Gerätenummer, die dem Mobiltelefon bei der Verbindung durch das UHP-System zugeteilt wurde.

Beispiel für einen Dialog

Benutzer: "Select device" (Gerät auswählen).

Sprachausgabe: ""Please, say a device number to select" (Bitte nennen Sie die auszuwählende Gerätenummer).

Benutzer: "device number" (Gerätenummer).

Sprachausgabe: "Do you want to select the device number "device number"" (Möchten Sie das Gerät "Gerätenummer" auswählen?)

(Der Geräte name erscheint auf dem Infotainment-Bildschirm)

Benutzer: "Yes" (Ja).

Sprachausgabe: "One Moment please" (Einen Moment bitte).

(Das System sucht nach dem ausgewählten Gerät.)

Sprachausgabe: "Device number "device number" is selected, ending session" (Gerät "Gerätenummer" ist ausgewählt, Session beenden").

Das Wählen der Telefonnummer

Nach dem Befehl „Dial“ (Wählen) fordert die Sprachsteuerung die Eingabe einer Nummer an.

Die Telefonnummer muss mit normalem Redefluss gesprochen werden, ohne künstliche Pausen zwischen den Zahlen.

Die Erkennung funktioniert am besten, wenn nach jeweils drei bis fünf Ziffern eine Pause von mindestens einer halben Sekunde gemacht wird. Das Infotainment System wiederholt dann die erkannten Ziffern.

Verfügbare Befehle:

- "Dial" (Wählen): Die Eingaben werden übernommen.
- "Digit" ("Ziffer"): ein numerischer Wert zwischen "0-9" wird eingegeben.
- "Löschen": Die zuletzt eingegebene Ziffer oder der zuletzt eingegebene Ziffernblock wird gelöscht.

- "Plus": Bei einem Auslandsgespräch wird ein "+" vorangestellt.
- "Verify" (Überprüfen): Die Eingaben werden von der Sprachausgabe wiederholt.
- "Asterisk" (Stern): Ein Stern "*" wird eingegeben.
- "Hash" (Raute): Ein Raute-Zeichen "#" wird eingegeben.
- "Pause": Eine Pause wird in die Zeichenfolge eingegeben.
- "Hilfe"
- "Abbrechen"

Die eingegebene Telefonnummer kann höchstens 25 Ziffern lang sein.

Um ein Auslandsgespräch zu führen, können Sie am Anfang Ihrer Nummer das Wort "Plus" (+) sprechen. Das Plus erlaubt Ihnen, von jedem Land aus anzurufen, ohne die dortige Auslandsvorwahl zu kennen. Sprechen Sie anschließend die Landeskenntzahl ein.

Beispiel für einen Dialog

Benutzer: "Dial" (Wählen).

Sprachausgabe: "Please, say the number to dial" (Bitte nennen Sie die zu wählende Nummer).

Benutzer: "Plus four nine" (Plus vier neun).

Benutzer: "Seven three one" (Sieben drei eins).

Sprachausgabe: "Seven three one" (Sieben drei eins).

Benutzer: "One one nine nine" (Eins eins neun neun).

Sprachausgabe: "One one nine nine" (Eins eins neun neun).

Benutzer: "Dial" (Wählen).

Sprachausgabe: "Die Nummer wird jetzt gewählt."

Einen Anruf mit Hilfe der Namenserkennung tätigen

Wenn der Befehl "Anrufen" verwendet wird, so wird eine Telefonnummer eingegeben, welche in dem Telefonbuch als eine Namenserkennung gespeichert ist.

Verfügbare Befehle:

- "Ja"
- "Nein"
- "Hilfe"
- "Abbrechen"

Beispiel für einen Dialog

Benutzer: "Anruf."

Sprachausgabe: "Please, say the name tag to call" (Bitte nennen Sie die anzurufende Namenserkennung).

(Weitere Informationen zu Kennungen finden Sie unter "Saving a Name Tag" (Eine Namenserkennung speichern) später in diesem Abschnitt).

Benutzer: "Namenserkennung".

Sprachausgabe: "Seven three one" (Sieben drei eins).

Benutzer: "Yes" (Ja).

Sprachausgabe: "Anrufen".

Zweites Gespräch starten

Drücken Sie \mathcal{C} / \mathcal{W} , um während eines aktiven Telefonats einen zweiten Anruf zu tätigen.

Verfügbare Befehle:

- "Send (Senden)": Manuelle DTMF (Tonwahl) aktivieren, z. B. für Voice-Mail oder Telefon-Banking.
- "Send name tag (Name Tag senden)": DTMF (Tonwahl) durch Eingabe eines Name Tags aktivieren.
- "Dial" (Wählen)
- "Anruf"
- "Re-dialling" (Wahlwiederholung)
- "Hilfe"
- "Abbrechen"

Beispiel für einen Dialog

Benutzer: Drücken Sie auf  / , wenn ein Telefonanruf aktiv ist.

Benutzer: "Send" (Senden).

Sprachausgabe: "Please, say the number to send" (Bitte nennen Sie die zu sendende Nummer).

(Weitere Informationen zur Informationseingabe finden Sie in dem Dialogbeispiel für "Einen Anruf mit Hilfe einer Telefonnummer tätigen" weiter vorne in diesem Abschnitt).

Benutzer: "Send" (Senden).

Anrufen wiederholen

Der Befehl "Re-dialing" (Wahlwiederholung) wählt die zuletzt gewählte Nummer.

Eine Namenskenung speichern

Der Befehl "Save" (Speichern) wird verwendet, um eine Telefonnummer im Telefonbuch als eine Namenskenung zu speichern.

Der eingegebene Name muss einmal wiederholt werden. Tonlage und Aussprache der beiden Namenseingaben müssen möglichst identisch sein. Andernfalls lehnt die Sprachsteuerung die Eingaben ab.

Es können maximal 50 Namenskenungen im Telefonbuch gespeichert werden.

Namenskenungen sind sprecherabhängig (nur derjenige kann eine Namenskenung aufrufen, der sie aufgesprochen hat). Um beim gespeicherten Namen das Abschneiden am Anfang der Aufzeichnung zu vermeiden, sollte nach einer Eingabeaufforderung eine kleine Pause gelassen werden.

Um die Namenskenung unabhängig vom Standort (also auch in anderen Ländern) benutzen zu können, sollten alle Telefonnummern mit "Plus"-Zeichen und Landesvorwahl eingegeben werden.

Verfügbare Befehle:

- "Speichern": Die Eingaben werden übernommen.
- "Re-dialing" (Wahlwiederholung): Die letzte Eingabe wird wiederholt.
- "Hilfe"
- "Abbrechen"

Beispiel für einen Dialog

Benutzer: "Speichern."

Sprachausgabe: "Please, say the number to save" (Bitte nennen Sie die zu speichernde Nummer).

Benutzer: Nennen Sie die zu speichernde Nummer.

(Weitere Informationen zur Informationseingabe finden Sie in dem Dialogbeispiel für "Einen Anruf mit Hilfe einer Telefonnummer tätigen" weiter vorne in diesem Abschnitt).

Benutzer: "Speichern."

Benutzer: "Namenskenung" (eine Namenskenung geben).

Sprachausgabe: "Please, repeat the name tag to confirm" (Bitte wiederholen Sie die zu speichernde Namenskennung zur Bestätigung).

Benutzer: "Namenskennung".

Sprachausgabe: "Saving the name tag" (Namenskennung wird gespeichert).

Eine Namenskennung löschen

Der Befehl "Löschen" wird verwendet, um eine zuvor gespeicherte Namenskennung zu löschen.

Verfügbare Befehle:

- "Ja"
- "Nein"
- "Hilfe"
- "Abbrechen"

Gespeicherte Namenskennungen anhören

Der Befehl "Verzeichnis" wird verwendet, um alle gespeicherten Namenskennungen anzuhören.

Verfügbare Befehle:

- "Anruf": Die Rufnummer des zuletzt vorgelesenen Sprachbefehls wird gewählt.
- "Löschen": Der Eintrag des zuletzt vorgelesenen Sprachbefehls wird gelöscht.

Warenzeichen und Lizenzvereinbarungen



Hergestellt unter Lizenz unter den US-Patentnummern 5451942, 5956674, 5974380, 5978762, 6487535 und anderen US-amerikanischen und internationalen Patenten und schwebenden Patenten. DTS und das entsprechende Symbol sind eingetragene Markenzeichen, DTS Digital Surround und die DTS-Logos sind Markenzeichen von DTS, Inc. Produkt beinhaltet Software. © DTS, Inc. Alle Rechte vorbehalten.

Radiofrequenz-Erklärung

Language	Wording
English	Hereby, DENSO CORPORATION, declares that this DNNS049 is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
Finnish	DENSO CORPORATION vakuuttaa täten että DNNS049 tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
Dutch	Hierbij verklaart DENSO CORPORATION dat het toestel DNNS049 in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG Bij deze verklaart DENSO CORPORATION dat deze DNNS049 voldoet aan de essentiële eisen en aan de overige relevante bepalingen van Richtlijn 1999/5/EC.
French	Par la présente DENSO CORPORATION déclare que l'appareil DNNS049 est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE Par la présente, DENSO CORPORATION déclare que ce DNNS049 est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions de la directive 1999/5/CE qui lui sont applicables
Swedish	Härmed intygar DENSO CORPORATION att yg denna DNNS049 står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.
Danish	Undertegnede DENSO CORPORATION erklærer herved, at følgende udstyr DNNS049 overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF
German	Hiermit erkläre DENSO CORPORATION, dass sich dieser/diese/dieses DNNS049 in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EG befindet". (BMW) Hiermit erklärt DENSO CORPORATION die Übereinstimmung des Gerätes DNNS049 mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Festlegungen der Richtlinie 1999/5/EG. (Wien)
Greek	ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ DENSO CORPORATION ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ DNNS049 ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ
Italian	Con la presente DENSO CORPORATION dichiara che questo DNNS049 è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
Spanish	Por medio de la presente DENSO CORPORATION declara que el DNNS049 cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE
Portuguese	DENSO CORPORATION declara que este DNNS049 está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.



Hergestellt unter Lizenz von Dolby Laboratories. Dolby und das doppelte D-Symbol sind eingetragene Warenzeichen von Dolby Laboratories.



MP3PRO-Audiodecoder-Technologie lizenziert durch Coding Technologies, Fraunhofer IIS und Thompson.

DIVX

DivX®, DivX Certified® und zugehörige Logos sind Marken von DivX, Inc. und werden unter Lizenz verwendet.

Über DivX-Video: DivX® ist ein digitales Videoformat von DivX, Inc. Dies ist eine offizielles DivX Certified®-Gerät, das DivX-Videos abspielt. Weitere Informationen und Softwaretools zum Konvertieren Ihrer Dateien in das DivX-Videoformat finden Sie unter www.divx.com.

Über DivX Video-On-Demand: Dieses DivX Certified®-Gerät muss registriert werden, damit es DivX Video-On-Demand-Filme (VOD) abspielen kann.

Suchen Sie den Abschnitt DivX VOD im Setup-Menü des Gerätes, um Ihren Registrierungscode zu

generieren. Auf www.vod.divx.com erhalten Sie weitere Informationen darüber, wie Sie Ihre Registrierung abschließen.



„Made for iPod“ (Hergestellt für iPod) und „Made for iPhone“ (Hergestellt für iPhone) bedeutet, dass elektronisches Zubehör speziell zur Verbindung mit einem iPod oder iPhone hergestellt und vom Entwickler unter den Apple-Performance-Standards zertifiziert wurde. Apple ist nicht verantwortlich für den Betrieb dieses Geräts oder seiner Einhaltung der Sicherheits- und Behördenstandards. Bitte beachten Sie, dass der Gebrauch dieses Zubehörs mit iPod oder iPhone die Netzleistung beeinträchtigen kann.

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, und iPod touch sind Markenzeichen von Apple Inc. und in den USA und anderen Ländern eingetragen.

Allgemeine Anforderungen:

rovi

In dieses Produkt ist eine Urheberrechtstechnologie integriert, die durch Patente in den USA und durch andere Schutz- und Urheberrechte von Rovi Corporation geschützt ist. Reverse Engineering und Demontage sind untersagt.



Dieses Produkt verwendet den Quellcode von T-Kernel unter der T-Lizenz, die vom T-Engine Forum (www.t-engine.org) gewährt wurde.

Gracernote

Gracernote®, das Gracernote-Logo und -Firmenzeichen sowie das Firmenzeichen „Powered by Gracernote“ sind entweder geschützte Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen der Gracernote, Inc. in den Vereinigten Staaten und/oder in anderen Ländern.

Lizenzvereinbarung für Kartendenbenutzer (auch für Sonderausstattung, sofern so ausgerüstet)

BEDINGUNGEN FÜR DEN ENDBENUTZER

Der Datenträger mit den Kartendaten („Daten“) wird nur für den persönlichen, privaten Gebrauch und nicht zum Weiterverkauf zur Verfügung gestellt. Er ist urheberrechtlich geschützt und unterliegt den folgenden Bestimmungen der

„Lizenzvereinbarung für Endbenutzer“, welche zwischen Ihnen einerseits und NAVTEQ North America, LLC („NT“) und seinen Lizenzgebern (einschließlich deren Lizenzgeber und Zulieferer) andererseits abgeschlossen wird.

Die Daten für Regionen in Kanada umfassen Informationen, die mit Erlaubnis folgender kanadischer Behörden aufgenommen wurden: © Her Majesty the Queen in Right of Canada, © Queen's Printer for Ontario, © Canada Post Corporation, GeoBase®.

NT ist im Besitz einer nicht-exklusiven Lizenz des United States Postal Service® zur Veröffentlichung und dem Verkauf von ZIP +4®-Informationen.

© United States Postal Service® 2011. Preise werden nicht vom United States Postal Service® festgelegt, kontrolliert oder genehmigt. Die folgenden eingetragenen Warenzeichen und Eintragungen

sind im Besitz der USPS: United States Postal Service, USPS und ZIP+4.

VERTRAGSBEDINGUNGEN

Ausschließlich für den persönlichen Gebrauch: Sie bestätigen, dass Sie diese Daten nur für die persönlichen und nicht gewerblichen Zwecke, für die Sie eine Lizenz erhalten haben, nutzen werden, und nicht als Dienstleistungsunternehmen, im Rahmen eines Mehrbenutzersystems (Timesharing) oder für andere ähnliche Zwecke. Sofern nicht anderweitig hier festgelegt, erklären Sie, dass Sie diese Daten weder ganz noch teilweise reproduzieren, kopieren, modifizieren, dekompileieren, auseinandernehmen oder zurückentwickeln werden. Sie dürfen sie in keiner Form und zu keinem Zweck übertragen und verbreiten, außer in dem durch das anwendbare Recht gestatteten Umfang. Sie sind berechtigt, die Daten und alle dazugehörigen Materialien dauerhaft zu übertragen, sofern Sie keine Kopien zurückbe-

halten und der Empfänger den Bedingungen dieses Endbenutzer-Lizenzvertrags zustimmt. Ein aus mehreren Datenträgern bestehender Satz darf nur als kompletter Satz, wie er Ihnen zur Verfügung gestellt wurde, und nicht als Teilsatz übertragen bzw. verkauft werden.

Beschränkungen

Außer in Fällen, für die Sie eine spezielle Lizenz von NT erhalten haben, und ohne den vorhergehenden Absatz einzuschränken, sind Sie nicht berechtigt, (a) diese Daten mit Produkten, Systemen oder Anwendungen zu verwenden, die in zur Fahrzeugnavigation, Positionsbestimmung, Entsendung, Echtzeit-Zielführung, Fuhrparkmanagement oder ähnlichen Anwendungen fähige Fahrzeuge eingebaut sind, damit verbunden sind oder damit kommunizieren; oder (b) mit bzw. in Kommunikation mit u.a. Mobiltelefonen, Palmtop- und Handheld-Computern, Pägern und Personal Digital Assistants (PDAs).

Warnung

Diese Daten können aufgrund des Zeitverlaufs, geänderter Umstände, der verwendeten Quellen und der Besonderheiten der Erfassung umfangreicher geografischer Daten ungenaue oder unvollständige Informationen enthalten, welche zu inkorrekten Ergebnissen führen können.

Keine Garantie

Diese Daten werden Ihnen in der vorliegenden Form („as is“) zur Verfügung gestellt und Sie bestätigen, dass Sie sie auf eigenes Risiko nutzen. NT und seine Lizenzgeber (und deren Lizenzgeber und Zulieferer) geben keine ausdrücklichen oder stillschweigenden, gesetzlich oder anders bedingten Garantien, Zusicherungen oder Gewährleistungen jeglicher Art, unter anderem für den Inhalt, die Qualität, die Genauigkeit, die Vollständigkeit, die Wirksamkeit, die Zuverlässigkeit, die Eignung für einen bestimmten Zweck, die

Nützlichkeit, den Gebrauch oder die aus diesen Daten ermittelbaren Ergebnisse oder die Störungs- und Fehlerfreiheit der Daten oder des Servers.

Gewährleistungsausschluss

DIE DATENBANK WIRD IN DER VORLIEGENDEN FORM („AS IS“) UND „MIT ALLEN FEHLERN“ ZUR VERFÜGUNG GESTELLT, UND BOSCH (UND SEINE LIZENZGEBER UND ZULIEFERER) LEHNEN JEGLICHE AUSDRÜCKLICHE ODER STILLSCHWEIGENDE GEWÄHRLEISTUNG AB, UNTER ANDEREM DIE STILLSCHWEIGENDEN ZUSICHERUNGEN DER NICHTVERLETZUNG VON RECHTEN, ALLGEMEINEN GEBRAUCHSTAUGLICHKEIT, ZUFRIEDENSTELLENDEN QUALITÄT, GENAUIGKEIT, DES RECHTSANSPRUCHS UND DER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK. KEINE MÜNDLICH ODER SCHRIFTLICH GEGEBENEN RATSCHLÄGE

ODER INFORMATIONEN VON BOSCH (ODER SEINEN LIZENZGEBERN, VERTRETERN, ARBEITNEHMERN ODER DRITTANBIETERN) KÖNNEN ALS GEWÄHRLEISTUNG AUSGELEGT WERDEN, UND SIE SIND NICHT BERECHTIGT, SICH AUF DERARTIGE RATSCHLÄGE ODER INFORMATIONEN ZU VERLASSEN. DIESER GEWÄHRLEISTUNGS-AUSSCHLUSS IST EINE WESENTLICHE BEDINGUNG DES VORLIEGENDEN VERTRAGES.

Haftungsausschluss

NT UND SEINE LIZENZGEBER (EINSCHLIESSLICH DEREN LIZENZGEBER UND ZULIEFERER) HAFTEN IHNEN GEGENÜBER FÜR KEINERLEI ANSPRÜCHE, FORDERUNGEN ODER KLAGEN, UNABHÄNGIG VON DER URSACHE DES ANSPRUCHS, DER FORDERUNG ODER DER KLAGE, WELCHE DIREKTE ODER INDIREKTE, MÖGLICHERWEISE AUS DEM GEBRAUCH ODER BESITZ DIESER DATEN RESUL-

TIERENDE VERLUSTE, VERLETZUNGEN ODER SCHADENERSATZ GELTEND MACHT; ODER FÜR ENTGANGENE GEWINNE, UMSÄTZE, AUFTRÄGE ODER EINSPARUNGEN ODER ANDERE DIREKTE, INDIREKTE, ZUFÄLLIGE, BESONDERE ODER FOLGESCHÄDEN AUFGRUND DER NUTZUNG ODER FEHLERHAFTEN NUTZUNG DIESER DATEN DURCH SIE, ETWAIGE FEHLER DIESER DATEN ODER DIE VERLETZUNG DIESER VERTRAGSBEDINGUNGEN, GLEICHGÜLTIG, OB VERTRAGSHAFTUNG, DELIKTSHAFTUNG ODER GEWÄHRLEISTUNGSBASIERTE HAFTUNG, SELBST WENN NT ODER SEINE LIZENZGEBER AUF DIE MÖGLICHKEIT DERARTIGER SCHÄDEN HINGEWIESEN WURDEN. In manchen Bundesstaaten, Gebieten und Ländern sind bestimmte Haftungsausschlüsse oder Schadenseinschränkungen nicht zulässig; obige

Bedingungen treffen daher unter Umständen nicht im gegebenen Umfang auf Sie zu.

Ausfuhrbeschränkung

Sie bestätigen, dass Sie die Ihnen zur Verfügung gestellten Daten, Teile davon oder andere direkt damit verbundene Produkte von keinem Ort exportieren werden; es sei denn, unter Einhaltung aller geltenden Exportgesetze, -regeln und -vorschriften und mit allen in deren Rahmen erforderlichen Lizenzen und Genehmigungen. Alleiniger Vertrag Diese Bedingungen stellen die gesamte Vereinbarung zwischen NT (und seinen Lizenzgebern, einschließlich deren Lizenzgeber und Zulieferer) und Ihnen bezüglich des Vertragsgegenstandes dar, und setzt etwaige zuvor zwischen den Parteien bestehenden schriftlichen oder mündlichen Vereinbarungen bezüglich des Vertragsgegenstandes zur Gänze außer Kraft.

Geltendes Recht

Die obigen Bedingungen unterliegen den Gesetzen des US-Bundesstaates Illinois, ohne Anwendung der (i) Grundsätze des Kollisionsrechts oder (ii) des UN-Kaufrechts (CISG), die ausdrücklich ausgeschlossen sind. Sie erklären sich damit einverstanden, dass Sie sich für alle Rechtsstreitigkeiten, Ansprüche und Klagen in Folge der oder in Verbindung mit den Ihnen gemäß diesem Vertrag zur Verfügung gestellten Daten der Rechtssprechung des US-Bundesstaates Illinois unterwerfen.

US-Behörden als Endbenutzer

Wenn die Daten von oder im Namen der US-Regierung oder einer anderen Behörde, die üblicherweise von der US-Regierung in Anspruch genommene Rechte anwenden möchte oder anwendet, erworben werden, gelten diese Daten als „commercial item“ (kommerzieller Artikel), wie in 48 C.F.R. (Code of Federal Regulations) („FAR“, Federal Acquisition Regulation) 2.101 definiert. Diese Daten sind gemäß diesem Endbenutzer-Lizenzvertrag lizenziert und jedes ausgelieferte oder anderweitig bereitgestellte Exemplar der Daten muss wie jeweils anwendbar mit der folgenden „Notice of Use“ (Gebrauchshinweis) gekennzeichnet und entsprechend diesem Hinweis behandelt werden:



NOTICE OF USE

CONTRACTOR (MANUFACTURER/
SUPPLIER)

NAME:

NAVTEQ

CONTRACTOR (MANUFACTURER/
SUPPLIER)

ADRESSE:

**425 West Randolph Street,
Chicago, IL 60606.**

This Data is a commercial item as defined in FAR 2.101 and is subject to the End User License Agreement under which this Data was provided.

© 2012 NAVTEQ. All rights reserved.

Sollten sich der vertragsschließende Beamte, die Bundesbehörde oder ein anderer Bundesbeamte weigern, den hier abgedruckten Hinweistext zu verwenden, haben der vertragsschließende Beamte, die Bundesbehörde bzw. der andere Bundesbeamte NAVTEQ zu benachrichtigen, bevor sie zusätzliche oder alternative Rechte an den Daten geltend machen.

HINWEIS FÜR DEN ENDBENUTZER

Die von diesem Produkt angezeigten Firmenzeichen zur Kennzeichnung von Firmenstandorten sind Marken ihrer jeweiligen Eigentümer. Die Verwendung dieser Marken in diesem Produkt ist nicht als Unterstützung, Anerkennung oder Empfehlung dieses Produktes seitens dieser Unternehmen auszulegen.

A	
Adressbuch	77
Aktualisieren der Kartendaten ...	66
Akustische Zielführung	11
Allgemeine Informationen	99
Allgemeine Navigationsbe- fehle	93
Alphanumerische Tastatur	61
AM	30
Antenne	
Multiband	31
Audio-CD abspielen	32, 34
Audiospieler	31
CD	31
CD/DVD	33
MP3	38
Audiosystem	
Diebstahlschutz	3
Diversity-Antennensystem	31
Festplattenlaufwerk (HDD)	44
Radioempfang	30
Aufzeichnen von einem USB-Gerät auf die Festplatte ...	45
Aufzeichnen von einer CD auf die Festplatte	44

Aus Karte wählen	78
Ausschaltverhalten	46

B

Befehle der Sprachsteuerung ...	92
Benutzung von Mobiltelefonen ...	30
Bestellen	
von Karten-DVDs	89
Bildauffunktionen (Scrollen)	68
Bildschirm-Schaltfläche Menü ...	84
Bildschirm-Schaltflächen	14, 61
Bildschirmeinstellungen	16
Bluetooth	99
Breiten-/Längenkoordinaten	78

C

CD auswerfen	46
CD-/DVD-Spieler	33
CD-Menü	35
CD-Player	31
CD/DVD abspielen	34
CD/DVD-Player	33
CD/DVD/Disk-Befehle	93

D

DAB	26
Den Radio abspielen	18, 27
Die Bedienung der UHP (Freisprechanlage) mit Hilfe der Sprachsteuerung	106
Die Verwendung von UHP (Freisprechanlage) mit Infotainment-Steuerung	102
Die Zielführung abbrechen	11
Digital Audio Broadcas- ting (DAB)	30
Display	86

E

Eine Audio- und Video-DVD abspielen	35
Eine MP3-CD und -DVD abspielen (mit Navigation)	41
Einen Sender suchen	22, 28
Eingabe einer Adresse, eines Sonderziels und Speichern von voreingestellten Zielen	8

Einstellen der Uhr	86
EON (Enhanced Other Networks)	25
Erklärungen zum Abdeckungsbereich der Datenbank	89

F

Fahren entlang einer Route	71
Fahrzeug Positionsbestimmung	87
Fahrzeugeinstellungen	16
Favorisierte Routen	83
Fehlermeldungen	33, 38
Festplattenfavoriten wieder- geben	48
Festplatteninhalt wiedergeben ...	46
Festplattenlaufwerk (HDD)	44
FM	30
Folders (Ordner)	43
Funktionen des Start-Bild- schirms	14

G

Geräte Zusätzliche	49
Gespeicherte voreingestellte Ziele verwenden	10
Global Positioning System (GPS)	87
Gracenote	115

H

Hilfe zur Sprachsteuerung	91
Hilfreiche Hinweise für Sprachbefehle	91

I

Infotainment	3
Infotainment-Bedientasten ...	12, 59

K

Karten	65
Kartenabdeckung	65
Kartenbildschirmoptionen	71

Kartendisk Copyright-An- gaben	65
Karteneinstellungen	68
Kartenmaßstäbe	68
Konfiguration	85
Konfigurationsmenü	7
Koppeln	101

L

Laden und Auswerfen von CDs/DVDs	31, 34
Letzte Ziele	77
Letzte Ziele - Löschen	81
Lizenzvereinbarung für Kartenendbenutzer (auch für Sonderausstattung, sofern so ausgerüstet)	115

M

Mehrfach vorhandene Inhalte	45
Menü Configure (Konfigurieren)	85
Mobiltelefon Bluetooth	99

Mobiltelefoneinstellungen 16
 MP3 38
 MP3-CD abspielen (ohne
 Navigation) 39
 MP3-Formate 38
 Multiband-Antenne 31

N

Nav (Navigation) 86
 NAV- (Navigations-) Menü 7
 Navigation
 Bedienung des Systems 59
 Symbole 69
 Ziel 73
 Navigations-Audio-System 19
 Navigationseinstellungen 61
 Navigationssystem Übersicht 5
 Nur Verkehrsdurchsagen
 hören 25

P

Persönliche Informationen
 löschen 7
 Probleme bei der Routen-
 führung 88

R

Radio 85
 Radio Data System (RDS) ... 24, 25
 Radio UKW/MW 18, 27
 Radio-Menü 20
 Radiobefehle 93
 Radioeinstellungen 16
 Radios
 CD-/DVD-Spieler 33
 Empfang 30
 Radio UKW/MW 18, 27
 RDS ein- und ausschalten 25
 RDS konfigurieren 25
 RDS-Lauftext 26
 Regionalisierung ein- und
 ausschalten 25

Reinigung der Hochglanz-
 berflächen und Fahrzeug-
 und Radioanzeigen 17
 Routenvorschau 80

S

SIM Access Profile
 (SAP)-Modus 102
 Sonderziel-Befehle (POI) 94
 Speichern voreingestellter
 Ziele 10
 Speicherung von Radio-
 sendern 8, 29
 Sprachbefehle 97
 Sprachen 17
 Sprachsteuerung 90
 Sprachsteuerung abbrechen 90
 Sprachsteuerung verwenden 90
 Starten der Route 79
 Symbole, Navigation 69
 System
 Infotainment 3
 Systemwartung erforderlich 89

T

Timeshift (zeitversetzte
Wiedergabe) 23

U

Überblick Infotainment System .. 11
Übersicht, Infotainment
System 3, 11
UHP-Bedienung 100
Umgang mit der Karten-DVD 67
Umschalten zwischen engli-
schen und metrischen
Maßeinheiten 17
USB-unterstützte Geräte 50

V

Verkehrsfunk ein- und
ausschalten 24
Verkehrsfunk-Programm (TP) 30
Von einem USB-Gerät
abspielen 50, 54
Vorbereitung für Kartenaktuali-
sierung 65
Voreingestellte Ziele 78
Vorwahl aus gemischten
Frequenzbändern 23, 29

W

Weitere Informationen 99
Wiedergabe von
einem iPod® 52, 57

Z

Zeit- und Datums-Einstel-
lungen 15
Ziel- und Zielführungsbefehle 94
Ziel, Navigation 73
Zusätzliche
Geräte 49